

FARAONE[®]
Industrie spa

2021

KATALOG / PREISLISTE . CATALOGUE / LISTE DE PRIX

SICHERHEIT
EIN KULTURFAKTOR

LA SÉCURITÉ . UN FACTEUR CULTUREL

P. 26 VORSCHRIFTEN
normes

P. 32 SPEZIALANFERTIGUNGEN
fabrications spéciales

P. 34 _ **SCALA SYSTEM**

P. 38 _ **SCALA SYSTEM INOX**
SCALA SYSTEM: ÉCHELLES EN INOX

P. 40 _ **SCALA SYSTEM MIT ROLLEITERN**
SCALA SYSTEM: ESCALIERS DE RAYONNAGE

P. 44 _ **SCALA SYSTEM MIT ÜBERHANG**
SCALA SYSTEM : ÉCHELLES EN PORTEÀ-FAUX

P. 48 _ **SCALA SYSTEM MIT ÜBERSTIEG**
ÉCHELLE PONT SCALA SYSTEM

P. 52 _ **SCALA SYSTEM FÜR ZWISCHENBÖDEN**
ÉCHELLE EN PORTE-À-FAUX SCALA SYSTEM

P. 54 _ **SCALA SYSTEM MIT SICHERHEITSTEG**
SCALA SYSTEM: PASSERELLE DE SÉCURITÉ

P. 56 _ **SCALA SYSTEM HERSTELLUNGSBEISPIELE**
ÉCHELLE ÉLÉVATRICE

P. 60 _ **SONDERANFERTIGUNGEN FÜR ZÜGE**
SPÉCIAL TRAINS

P. 64 _ **112/A FÜR FAHRZEUGE**
112/A VÉHICULES AUTOMOBILES

P. 66 _ **SONDERANFERTIGUNGEN FÜR FAHRZEUGE**
SPÉCIAL VÉHICULES AUTOMOBILES

P. 70 _ **HEBELEITER**
ÉCHELLE ÉLÉVATRICE

P. 72 _ **SGA SYSTEM**

P. 74 _ **SONDERANFERTIGUNGEN VON PLATTFORMEN**
SPÉCIAL PLATES-FORMES

P. 80 BÜHNEN UND ZWISCHENBÖDEN
plateaux et mezzanines

P. 86 ALLZWECKLIFT HW
appareil élévateur HW

P. 96 PROFESSIONELLE LEITERN
échelles professionnelles

P. 98 _ **ROLLEITERN**
ÉCHELLES ROULANTES

P. 109 _ **SENKRECHTE LEITERN**
ÉCHELLES VERTICALES

P. 113 _ **TEILIGE LEITERN**
ÉCHELLES SIMPLES

P. 118 _ **UND 3-TEILIGE LEITERN**
ÉCHELLES 2 ET 3 ÉLÉMENTS

P. 122 _ **MULTIFUNKTIONSLAITERN**
ÉCHELLES MULTI-USAGE

P. 126 _ **PROFESSIONELLE KLAPPLEITERN**
ÉCHELLES DOUBLES
PROFESSIONNELLES

P. 131 _ **PROFESSIONELLE TRITTE**
ESCABEAUX PROFESSIONNELS

P. 140 ROLLGERÜSTE
échafaudages mobiles

P. 142 _ **RAPIDO SYSTEM BASE**

P. 144 _ **RAPIDO 160**

P. 146 _ **PONTAL 2000**

P.150 _ **TOP SYSTEM MONTAGE DER SICHERHEITSVORRICHTUNG 75X100 cm**
TOP SYSTEM MONTAGE SÉCURISÉ
L.75x100 CM

P. 152 _ **TOP SYSTEM EINZELN B. 75 CM**
TOP SYSTEM SIMPLE L. 75 CM

P. 154 _ **TOP SYSTEM MONTAGE DER SICHERHEITSVORRICHTUNG 75X180CM/75X245CM**
TOP SYSTEM MONTAGE SÉCURISÉ
75X180CM / 75X245CM

P. 156 _ **TOP SYSTEM EINZELN B 135 CM**
TOP SYSTEM SIMPLE L. 135 CM

P. 158 _ **TOP SYSTEM MONTAGE DER SICHERHEITSVORRICHTUNG 135X180CM / 135X245CM**
TOP SYSTEM MONTAGE SÉCURISÉ
135X180CM / 135X245CM

P. 160 _ **TOP SYSTEM EINZELN MIT INNENLEITER 135X245 CM**
TOP SYSTEM SIMPLE AVEC ÉCHELLE
INTERNE 135X245 CM

P.162 _ **TOP SYSTEM EINZELN MIT INNENLEITER 135X180 CM**
TOP SYSTEM SIMPLE AVEC ÉCHELLE
INTERNE 135X180 CM

P.164 _ **TOP SYSTEM DOPPELT B 75 CM**
TOP SYSTEM DOUBLE L. 75 CM

P.165 _ **TOP SYSTEM DREIFACH B 135 CM**
TOP SYSTEM TRIPLE L. 135 CM

P. 166 _ **TOP SYSTEM DREIFACH B 75 CM**
TOP SYSTEM TRIPLE L. 75 CM

P. 167 _ **TOP SYSTEM DREIFACH B 135 CM**
TOP SYSTEM TRIPLE L. 135 CM

P. 170 _ **RAPIDO SYSTEM EINZELN B 80 CM**
RAPIDO SYSTEM SIMPLE L. 80 CM

P. 172 _ **RAPIDO SYSTEM EINZELN B 105 CM**
RAPIDO SYSTEM SIMPLE L. 105 CM

P. 174 _ **RAPIDO SYSTEM DOPPELT B. 80 / 105 CM**
RAPIDO SYSTEM
DOUBLE L. 80 / 105 CM

P. 175 _ **RAPIDO SYSTEM DREIFACH, B. 80/105 CM**
RAPIDO SYSTEM
TRIPLE L. 80 / 105 CM

UNSERE MISSION

NOTRE MISSION

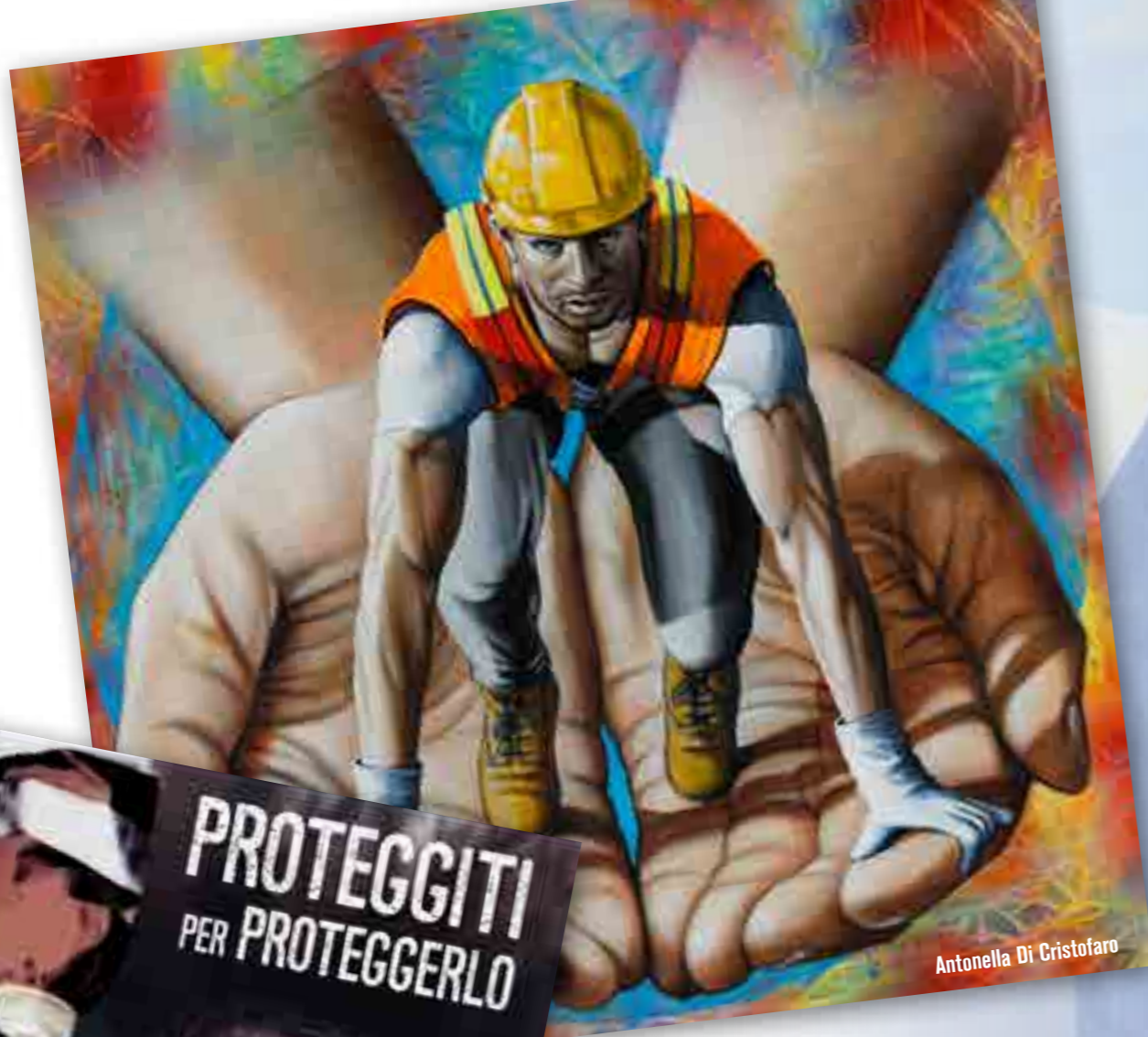
1

FARAONE IST SEIT 1978 MIT BEGEISTERUNG, ETHIK UND BERUFUCHEM KNOW-HOW TÄTIG UND IST EIN VORBILD FÜR DIE HERSTELLUNG VON SICHEREN, INNOVATIVEN UND ERGONOMISCHEN LÖSUNGEN FÜR DIE ARBEIT AN HOCHGELEGENEN STELLEN.

DEPUIS 1978, FORTE DE SA PASSION, SON ÉTHIQUE ET SON PROFESSIONNALISME, FARAONE EST LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE DE RÉALISATION DE SOLUTIONS SÛRES, INNOVANTES ET ERGONOMIQUES POUR LES TRAVAUX EN HAUTEUR.

FARAONE SETZT SICH SEIT JEHER FÜR DIE VERBREITUNG DER KULTUR DER SICHERHEIT UND DEN SCHUTZ UND DAS WOHLBEFINDEN DER MITARBEITER EIN.

FARAONE A TOUJOURS ÉTÉ SOUCIEUSE DE RÉPANDRE LA CULTURE DE LA SÉCURITÉ ET DE PROTÉGER LE BIEN-ÊTRE DE SON PERSONNEL.



Antonella Di Cristofaro



Davide Valentini

DIE KULTUR DER SICHERHEIT

LA CULTURE DE LA SÉCURITÉ

Wir sind überzeugt, dass Sicherheit die Grundlage der Kultur jedes Menschen sein muss. Es genügt nicht, nur die Regeln zu befolgen, sondern wir müssen uns bewusst sein, dass wir auch und vor allem sicher für uns selbst und für die Menschen, die wir lieben, arbeiten müssen. Aus diesem Grund fühlen wir uns dazu veranlasst, dieses Konzept in allen möglichen Formen - konventionell und unkonventionell - zu übermitteln.

Nous sommes convaincus que la sécurité doit être à la base de la culture de chacun. Il ne suffit pas de faire le nécessaire pour respecter les règles, il faut aussi et surtout être conscient du devoir de travailler en toute sécurité pour soi et pour les personnes que nous aimons. C'est la raison qui nous conduit à transmettre ce concept, de toutes les manières possibles, conventionnelles ou non, dans le cadre de nos activités.



Pasquale Lucchitti

LADEN SIE DIE BILDER HERUNTER UND VERBREITEN SIE UNSERE SICHERHEITSBOTSCHAFT

TÉLÉCHARGEZ LES TABLEAUX ET DIFFUSEZ NOTRE MESSAGE DE SÉCURITÉ

Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte!

Une image vaut bien plus que des mots!

Deshalb haben wir uns anlässlich der Kunstwettbewerbe für das Thema der Sicherheit am Arbeitsplatz entschieden. Wir sind überzeugt, dass diese Bilder eine Anregung sind, über das Thema nachzudenken und die Sicherheit am Arbeitsplatz... und im Leben stets im Auge zu behalten.

Ainsi, à l'occasion des concours d'art organisés, nous avons choisi le thème de la sécurité au travail. Nous sommes convaincus que la diffusion de ces images contribue à susciter la réflexion sur ce thème et aide à ne jamais renoncer à la sécurité sur les lieux de travail... et dans la vie.

Wir laden Sie ein, sich die Werke anzusehen und die von Ihnen bevorzugten kostenlos herunterzuladen und so Ihren Beitrag zu unserer Sensibilisierungskampagne zu leisten.

Nous vous invitons à visionner les œuvres et à télécharger gratuitement celles que vous préférez, afin de contribuer, vous aussi, à notre campagne de sensibilisation.



<https://www.faraone.com/it/quadri>

www.faraone.com

ENTRA NEL TUNNEL DELLA SICUREZZA



SICHERHEITSTUNNEL TUNNEL DE LA SÉCURITÉ

Der Sicherheitstunnel, der auf der Ausstellung „Ambiente Lavoro“ realisiert wurde, soll die Erfahrung des Arbeitens in voller Sicherheit an hochgelegenen Stellen bieten.

Wir sind überzeugt, dass Sicherheit die Grundlage der Kultur jedes Menschen sein muss. Es genügt nicht, nur die Regeln zu befolgen, sondern wir müssen uns bewusst sein, dass wir auch und vor allem sicher für uns selbst und für die Menschen, die wir lieben, arbeiten müssen.

Le tunnel de la sécurité réalisé dans le cadre du salon Ambiente Lavoro pour créer une expérience d'immersion dans le domaine de la sécurité du travail en hauteur.

Nous sommes convaincus que la sécurité doit être à la base de la culture de chacun. Il ne suffit pas de faire le nécessaire pour respecter les règles, il faut aussi et surtout être conscient du devoir de travailler en toute sécurité pour soi et pour les personnes que nous aimons.



NEUHEIT 2020

NOUVEAUTÉ 2020

AUSBILDUNGSKURSE ÜBER DIE SICHERHEIT BEIM ARBEITEN AN HOCHGELEGENEN STELLEN

COURS DE FORMATION SUR LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL EN HAUTEUR



Was bedeutet sicheres Arbeiten an hochgelegenen Stellen?
Information und Schulung sind wichtig. Aus diesem Grund stellt Faraone Industrie durch die Organisation von Schulungskursen über Vorschriften, Produkte und den richtigen Gebrauch von Geräten für die Arbeit an hochgelegenen Stellen sowie durch jährliche Inspektions- und Kontrolldienste zur ordnungsgemäßen Wartung Kenntnisse und Professionalität zur Verfügung. Für genauere Informationen über diese Dienstleistungen schreiben Sie bitte an l.volpe@faraone.com

Que signifie travailler en hauteur en toute sécurité ?
Il est important d'être informé et formé, c'est pourquoi Faraone Industrie met ses compétences et son professionnalisme à votre disposition en organisant des cours de formation sur les réglementations, les produits et l'utilisation correcte des équipements pour le travail en hauteur, ainsi que des services de vérification et de contrôle annuels pour une maintenance appropriée. Si vous souhaitez demander plus d'informations sur ces services, écrivez à l.volpe@faraone.com

FRAGEN SIE UNS UM GENAUERE INFORMATIONEN, STELLEN SIE IHRE KAMERA HIER EIN

DEMANDEZ-NOUS PLUS D'INFORMATIONS, POINTEZ VOTRE APPAREIL PHOTO ICI





INDUSTRIE 4.0, DAS INTELLIGENTE SYSTEM.

INDUSTRIE 4.0, LE SYSTÈME INTELLIGENT.

Faraone ist eine Industrie 4.0. An dem Erreichen dieses wichtigen Ergebnisses wurde tagtäglich gearbeitet. Und wieder zeigt es sich, dass nur ein Produkt bester Qualität und absoluter Sicherheit sich am Markt behaupten kann.

Wir sind an der Spitze angelangt und werden dort bleiben, solange Sie weiterhin den exzellenten Produktionsstandard, den wir Ihnen bieten, schätzen.

Dafür dient unsere Neuentwicklung 4.0. Die Digitalisierung der Produktionskette schafft zusätzlichen Wert. Automatisierte Lager, Maschinen zum Laserschneiden und neue Technologien vernetzen Menschen, Geräte und Vorrichtungen in Echtzeit.

Das perfekt koordinierte System erzeugt mehr Flexibilität.

Es erhöht die Lebensqualität im Team, schafft neue Räume für Schulungserfahrungen und Spezialisierungskurse und erzeugt und festigt den Gruppenzusammenhalt.

Faraone est une industrie 4.0 : un résultat aussi important a été construit jour après jour, réaffirmant l'idée que seul un produit de qualité absolue et de sécurité totale peut s'affirmer sur le marché.

Nous sommes arrivés au sommet et nous y resterons tant que vous continuez à apprécier les excellentes normes de production que nous pouvons vous garantir.

C'est à cela que sert notre évolution 4.0: la numérisation de la chaîne de production crée de la valeur ajoutée. L'entrepôt automatisé, les machines de découpe laser et les nouvelles technologies permettent de connecter en temps réel des hommes, des appareils et des dispositifs.

Le système, parfaitement coordonné, génère plus de flexibilité.

Il améliore la qualité de vie de l'équipe de travail, se libèrent des espaces pour de nouvelles expériences de formation, des cours de spécialisation, pour construire et consolider la cohésion du groupe.

2

Die Produktqualität wird gesteigert; zusätzlich steht die Photovoltaikanlage für Umweltfreundlichkeit, denn durch die bis heute erzeugte Energie wurden 200 000 kg CO2 eingespart, das nicht die Atmosphäre belastet. Dies entspricht mehr als 2000 neu gepflanzten Bäumen.

Faraone ist eine Industrie 4.0. Auf intelligente Art.

Il améliore la qualité des produits et le système photovoltaïque garantit une approche respectueuse de l'environnement: l'énergie produite à ce jour équivaut à plus de deux cent mille kilos de CO2 non dégagés dans l'atmosphère et à plus de deux mille arbres plantés.

Faraone est une industrie 4.0 de manière intelligente.



Automatisiertes Lager
Entrepôt automatisé



Robotisierte Insel
Îlot robotisé



Gesenkbiegepresse
Presse plieuse



ARBEITEN IN DER HÖHE: RUNDUM SICHER.

TRAVAIL EN HAUTEUR: UNE SÉCURITÉ À 360°.

certificate



Der Konzern Faraone garantiert für jedes Produkt maximale Sicherheit bei Arbeiten in der Höhe, das ist durch Zertifikate belegt. Selbst wenn es sich um kein Standardprodukt handelt, werden alle italienischen und europäischen Vorschriften eingehalten. Sicherheit ist ein Wert, der bei allen von Faraone heute produzierten Lösungen bewahrt und gewährleistet wird.

Le maximum de la sécurité dans les travaux en hauteur : c'est une certitude certifiée que le groupe Faraone garantit pour chaque produit. Les normes sont conformes aux réglementations italiennes et européennes, même lorsque le produit n'est pas standard: la sécurité est une valeur à préserver et à garantir pour les solutions infinies sur mesure que Faraone réalise chaque jour.



Sehen Sie sich die Verarbeitungen für die Sicherheit an hochgelegenen Stellen an
Découvrez les réalisations pour la sécurité à grande hauteur

<https://www.faraone.com/fr/testimonianze>





WIR SIND AUF DER GANZEN WELT ZU HAUSE.
NOUS SOMMES CHEZ NOUS DANS LE MONDE ENTIER.

Die anerkannt internationale Präsenz des Konzerns Faraone erweitert sich alljährlich durch die Vorstellung neuer Produktlinien. Dies erfolgt weltweit auf Events und den wichtigsten Messen und wird immer durch Informations- und Kommunikationskampagnen begleitet.

Für die Akteure des Bereichs ist die Elevah Tour ein fester Bestandteil ihrer Tätigkeit. Ihre stetige Beachtung zeigt, dass Faraone auf der ganzen Welt zuhause ist.

La dimension internationale incontestable du groupe Faraone s'enrichit d'année en année avec la présentation des nouvelles lignes de produits lors des événements et des principaux salons du monde entier, toujours accompagnés de campagnes d'information et de communication. L'Elevah Tour est un rendez-vous fixe pour les opérateurs du secteur, leur appréciation constante montre que le Monde est chez lui pour Faraone.

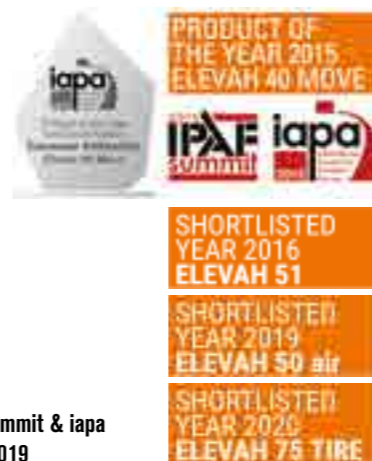
Weltweite Meetings
Réunions dans le monde entier



Teilnahme an internationalen Messen und Events
Participation à des salons et événements internationaux



Dubai, Summit & iapa Awards 2019



WISSEN UND ZUKUNFT. CONNAISSANCES FUTURES.

Ausbildung ist Wissen und Wissen ist der Startpunkt, um die Zukunft zu planen. Neue Generationen von Technikern, Mitarbeitern und Kunden zu schulen und auszubilden ist ein immerwährendes Ziel des Konzerns Faraone. Seit Jahren unterhält er ein fortwährendes Schulungsprogramm mit organisierten Seminaren, die in Zusammenarbeit mit den Berufsverbänden und den wichtigsten italienischen Universitäten abgehalten werden. An deren Ende steht die

La formation est synonyme de connaissances, les connaissances représentent le point de départ pour planifier l'avenir. Éduquer et former de nouvelles générations de techniciens, d'opérateurs et de clients est un objectif historique du groupe Faraone, qui applique depuis des années un programme de formation permanente, en organisant des séminaires en collaboration avec les associations professionnelles et les principales universités italiennes, à l'issue desquels elle délivre une attestation de participation qui certifie l'acquisition des informations nécessaires pour



**Wechsel Schule/Arbeit
im Betrieb.**
Alternance École/Travail en
entreprise.



**Fortbildungstage an
den Universitäten,
Wartungskurse
für unsere Kunden
und Treffen für den
Beginn der Berufs-
Fortbildungskurse für
Studenten.**

Journées de formation auprès des Universités, cours de maintenance pour nos clients et réunions pour le début de cours professionnels pour étudiants.



Ausstellung eines Teilnahmezertifikats, das den Erwerb der Informationen bestätigt, die notwendig sind, um in vollständiger Sicherheit die Produkte von Faraone zu verwenden. Die Kurse werden sowohl in ganz Italien als auch weltweit abgehalten. Zusammen mit der technischen Beratung, dem Informationsmaterial und dem Aftersale-Kundendienst stellen sie ein wertvolles Kapital und einen echten Mehrwert für die Kunden dar. Die Ideenfabrik von Faraone an der Universität: Aufgrund der hohen Teilnehmeranzahl werden die Kurse oft an der Universität abgehalten. Die Analyse der Daten und deren Austausch sind die Grundlage für die berufliche Weiterentwicklung während der Kurse.

utiliser, avec le maximum d'efficacité et de sécurité, les produits Faraone. Les cours, organisés dans toute l'Italie et dans le monde entier, accompagnés de conseils techniques, de supports d'information et de l'assistance après-vente constituent un patrimoine précieux, une véritable valeur ajoutée pour les clients. La Fabbrica delle Idee (l'Usine à idées) à l'Université: le grand nombre de participants conduit souvent à l'organisation de cours à l'Université. L'analyse et le partage des données sont la base de la croissance professionnelle pendant les cours.



**Schlussstag einiger Schul-Berufs-
Projekte**
Dernière journée de certains projets de
formation en alternance

REGISTRIEREN BRINGT VORTEILE.

S'INSCRIRE, C'EST AVANTAGEUX.

Die Website des Konzerns Faraone ist einfach gestaltet und leicht zu benutzen. Mit wenigen Klicks können alle internen Bereiche kontaktiert sowie aktuelle Informationen über die geltenden Sicherheitsnormen hinsichtlich hochgelegener Arbeitsplätze abgerufen werden. Zum Herunterladen stehen für alle Produkte Konformitätszertifikate, Bedienungsanleitungen und Beschreibungen, Fotos und technische Datenblätter sowie alle Kataloge zur Verfügung. Eine Registrierung ist zwar notwendig, aber sie lohnt sich!

Le site Internet du groupe Faraone est facile à utiliser et permet, en quelques clics, d'entrer en contact direct avec tous les services internes, pour obtenir des informations à jour sur les normes de sécurité en vigueur concernant le travail en hauteur. Il est possible de télécharger les certificats de conformité des produits, les manuels d'utilisation et les spécifications, les photos et les fiches techniques de chaque produit et de tous les catalogues. Il faut s'inscrire mais...c'est avantageux!



**SCANNEN SIE DEN
QR-CODE UND
KONTAKTIEREN SIE UNS!**

**SCANNEN SIE DEN QR-CODE
UND KONTAKTIEREN SIE UNS!**

faraone.com / elevah.com



INFORMATIONEN / INPOUR INFORMATIONS: +39 0861.772220

**LIEFERUNG INNERHALB VON
24/48 STUNDEN**
nur in italien und für produkte auf
lager.

Brauchen Sie dringend eine Leiter oder ein Rollgerüst?
Kein Problem, die schnelle und preiswerte Lösung
heißt FARAONE FAST.

**LIVRAISON EN 24/48
HEURES**
uniquement pour l'Italie et sur les
produits disponibles en entrepôt.

Vous avez besoin en urgence d'une échelle ou d'un
échafaudage mobile, aucun problème, La solution
rapide et économique s'appelle FARAONEFAST.

DAS MAß EINES KONSTANTEN WACHSTUMS

LA DIMENSION D'UNE CROISSANCE CONSTANTE

3

1969
Sabatino Faraone beginnt mit einem Handwerksbetrieb die Herstellung von Fenstern und Türen aus Aluminium.

1974
Die Firma hat sich soweit entwickelt, dass sie komplexe Arbeiten mit hohem technologischen Anspruch ausführt. Sie hat sich in ein industrielles Unternehmen verwandelt und eröffnet ein neues Werk im Industriegebiet von Tortoreto.

1979
Beginn der Produktion der von Piero Faraone entwickelten Aluminiumleitern, zunächst als Abteilung innerhalb des Türen und Fenster-Unternehmens, später dann als eigenständiges Unternehmen, die zukünftige IMA SPA. Zu dieser Zeit war die Leiter aus Aluminium eine absolute Neuheit, Faraone setzt sich durch und verdrängt die klassische Holzleiter.

1987
Scalita wird mit großem Erfolg und nationaler Fernsehwerbekampagne auf den

1989
Ein bedeutendes Jahr. Faraone beginnt die Produktion der Leitern und Rollgerüste gemäß DIN-Vorschriften und der Europäischen Richtlinie, deutlich vor der Geburt des Gesetzes 626 und des DL. 81. Diese besondere Aufmerksamkeit für die Sicherheit führt zur Teilnahme an der Europäische Kommission, die sich mit der Abfassung der Sicherheitsvorschriften für die Herstellung von Leitern beschäftigt. Es ist auch das Jahr, in dem Faraone das erste Mal alleiniger Marktführer des Bereichs, mit bedeutenden Marktanteilen in Italien und im Ausland, wird.

1969
Sabatino Faraone débute, avec une entreprise artisanale, la production de châssis en aluminium

1974
L'entreprise se montre ainsi capable de réaliser des travaux complexes hautement technologiques au point de se transformer en industrie et d'ouvrir une nouvelle usine dans la zone industrielle de Tortoreto.

1979
On lance alors la production des échelles en aluminium, développée par Piero Faraone, initialement comme division à l'intérieur de l'entreprise de châssis, ensuite comme activité individuelle, la future IMA SPA. Pour l'époque, l'échelle en aluminium est une nouveauté absolue, Faraone s'affirme en enterrant les échelles en bois classiques.

1987
Scalita arrive, un grand succès avec des publicités sur les télévisions italiennes.

1989
Une année fondamentale. Faraone lance la production des échelles et des échafaudages mobiles en aluminium en suivant les normes DIN et la réglementation européenne, bien avant l'apparition de la Loi 626 et du DL. 81. Cette attention particulière accordée à la sécurité lui vaut la participation à la Commission Européenne chargée de rédiger les normes sur la fabrication des échelles. C'est cette année-là que Faraone atteint, pour la première fois, la position de leader absolu dans le secteur, avec des parts de marché importantes en Italie et à l'étranger.

2014/2019: UMSATZ/ERLÖS - CHIFFRE D'AFFAIRES





1990
Produktionsbeginn der Hebebühnen mit Teleskop-Aluminiumsäulen gemäß der DIN-Vorschriften, die dann später zu europäischen Vorschriften werden, die ersten in Italien und unter den ersten in Europa.

1993
Die Produktionsfläche wird mit der Eröffnung des neuen Werks in Tortoreto verdreifacht, neue Ausrüstungen, um technologisch immer ausgereiftere und sicherere Produkte anbieten zu können.

Der Geschäftssitz und das Hauptwerk in Tortoreto in den Abruzzes.
Le siège et l'usine principale de Tortoreto dans la région des Abruzzes.



italia

spanien

Das Werk in Alcalá de Guadaíra in Spanien.
L'usine de Alcalá de Guadaíra en Espagne.



1994
Faraone gründet mit polnischen Partnern das Joint-Venture Akala Faraone, das dann später zu 100% Faraone wird.

1996
Beginn der Zusammenarbeit mit Escalibur in Spanien, die dann 2007 zu 100% übernommen wird. Heute fokussiert sich Escalibur außer auf Haushaltsartikel auf den professionellen Bereich in den Märkten Spanien und Nordafrika.

1990
La production de plates-formes aériennes avec des colonnes en aluminium télescopiques est lancée dans le respect des normes DIN qui ensuite deviendront des normes européennes, premiers absolus en Italie et parmi les premiers en Europe.

1993
Il multiplie par trois la surface de production avec l'ouverture de la nouvelle usine de Tortoreto, des nouveaux équipements pour offrir des produits de plus en plus technologiques et sûrs.

1994
Faraone débarque en Pologne avec Akala Faraone en coentreprise avec des associés polonais pour ensuite devenir Faraone à 100 %.

1996
La collaboration en Espagne voit le jour avec la société Escalibur qu'elle acquiert à 100 % en 2007. Actuellement Escalibur se spécialise, en plus des articles domestiques, dans les produits professionnels en opérant en Espagne et dans l'Afrique du Nord.



polen



Das Werk in Goleniów in Polen.
L'usine de Goleniów en Pologne.

01 FARAONE ITALY

FARAONE INDUSTRIE S.p.a.
Zona Industriale Salino
64018 Tortoreto Lido (TE) Italia
T. +39 0861 772221
F. +39 0861 772222

info@faraone.com
www.faraone.com

02 FARAONE SPANIEN/ESPAÑA

ESCALERAS ESCALIBUR, S.L.
41500 - Alcalá de Guadaíra (Sevilla)
España
T. +34 95 5631618
F. +34 95 5631620

info@faraone.es
www.faraone.es

03 FARAONE POLEN/POLOGNE

FARAONE POLAND Sp. z o.o.
ul. Prosta 32, Łozienica
72-100 Goleniów
Polska
T. +48 91 5790390

info@faraone.pl
www.faraone.pl

1998
Die erste fahrende Plattform Faraone P105 wird eingeführt.

1999
Seiner Tradition getreu wird die Fenster- und Türen-Sparte von Faraone wieder belebt: Eine spezifische Abteilung für die Vermarktung eines hochwertigen, technologischen, innovativen und 100% Made in Italy-Produkts mit einem Design, das an der Spitze seiner Kategorie steht, und ein Team auf europäischem Niveau.

2000
Beginn der Zusammenarbeit mit der Universität Perugia, ein Forschungsprojekt, das eine Serie von Rollgerüsten hervorbringt, die gemäß der Europäischen Vorschriften zugelassen sind und hochmodern eine maximal mögliche Sicherheit bieten.

1998
La première plate-forme automotrice de Faraone la P105 apparaît.

1999
Fidèle à la tradition d'origine, Faraone Infissi renaît : une division spécifique pour offrir un produit de haute gamme, technologique, innovant, made in Italy à 100 % pour un design placé au sommet de la catégorie et une équipe au niveau européen.

2000
Une collaboration débute avec l'Université de Pérouse, un projet de recherche qui fait naître toute une série d'échafaudages mobiles homologués aux normes européennes et d'avant-garde pour offrir un maximum de sécurité possible.



2002
Die Linie wird durch die Reihe PKS, leicht transportierbare Plattformen, erweitert. Die Reihe PKS wird gemeinsam mit anderen Marken weltweit vertrieben.

2004
Das Standardprodukt garantiert die Sicherheitsstandards, die der Markt erfordert, nicht. Faraone entwickelt den Bereich "nach Maß", bis heute das Bravourstück der Produktion, das von einem Team von Spezialisten für Arbeiten in der Höhe betreut wird.

2002
La gamme s'enrichit avec la série PKS, une série de plates-formes étudiées pour être facilement transportées. La série PKS est vendue, avec d'autres marques également, aux quatre coins du monde.

2004
Le produit standard ne garantit pas les standards de sécurité que le marché demande, Faraone développe le secteur « sur mesure », aujourd'hui le fleuron de la production, soignée par une équipe de spécialistes du travail en hauteur.



Der Konzern Faraone in Polen
Le groupe Faraone en Pologne



2006
Der polnische Markt expandiert. Gründung des neuen Werks in Goleniow mit einer Gesamtfläche von 30.000 qm. Hier werden außer der Rollgerüst-Linie Top System für ganz Europa, spezifische Produkte für Osteuropa hergestellt.

2007
Die 100% der Escalibur in Sevilla, die auf Haushaltsleitern für den europäischen Markt spezialisiert ist, werden Teil des Faraone Konzerns.

2009
GROßES PROJEKT für KLEINE HEBEBÜHNEN "Die ELEKTRISCHEN LEITERN" ELVAH, DIE LEITER MIT DER MAN ABHEBT.
Kleine automatische Maschinen aus Aluminium für das sichere und schnelle Arbeiten in der Höhe, die Zeit, Mühe und Geld sparen.
2011 beginnt die Produktion unter ständiger Weiterentwicklung, die es uns ermöglichen 2014 auf internationalen Messen mit großem Erfolg ein breites und gut durchdachtes Sortiment präsentieren zu können.

2006
Le marché polonais s'agrandit. La nouvelle usine naît à Goleniow, située dans une zone de 30 000 m2 qui produit, en plus de la ligne d'échafaudages mobiles Top System pour toute l'Europe, des produits spécifiques pour les marchés de l'Europe de l'Est.

2007
100 % de la société Escalibur de Séville, spécialisée dans les échelles domestiques pour le marché européen, entre dans le groupe Faraone.

2009
GRAND PROJET POUR PETITES PLATES-FORMES AÉRIENNES : « les ÉCHELLES ÉLECTRIQUES » ELEVAV, L'ÉCHELLE QUI TE SOULÈVE.
De petites machines en aluminium automatiques pour le travail en hauteur sûr et rapide, qui font économiser du temps, de l'effort et de l'argent.
En 2011, nous lançons la production qui, grâce aux développements continus, nous permet en 2014, de nous présenter aux salons internationaux en rencontrant un franc succès avec une gamme vaste et divisée pour chaque besoin.

Der Konzern Faraone in Spanien
Le groupe Faraone en Espagne

Der Konzern Faraone in Italien
Le groupe Faraone in Italie



DER BEREICH FENSTER UND TÜREN

LA DIVISION CHÂSSIS DE PORTES ET FENÊTRES

Der Bereich Fenster und Türen ist das Ergebnis einer Forschung und Entwicklung, die einzigartige Werke planen und schaffen kann, Ergebnis der Begabung und Handwerkskunst des typischen Made in Italy.
faraone.it

La division châssis de portes et fenêtres est un concentré de recherche et développement en mesure de concevoir et de créer des œuvres uniques, le fruit du génie et de la capacité artisanale typiques du made in Italy.
faraone.it

Apple Maxi Store in Rom.
Mega Apple Store à Rome.

Treppe in Edelstahl und Glas für das Geschäft Just Cavalli, New York.
Escalier en acier et verre pour le Point de vente Just Cavalli, New York.



Die "Nuvola (Wolke)" des Architekten M. Fuksas, das neue Kongresszentrum in Rom.
Le « Nuage » de l'Arch. M. Fuksas, le nouveau centre de congrès de Rome.



2013
Elevah von Faraone erhielt mit seiner Kampagne „Dein Unternehmen ist kein Zirkus“ den ersten Platz des Preises „Parola d'impresa“, der von Confindustria und Sole 24 Ore ausgeschrieben wurde.
„Parola d'impresa“ ist ein Preis für das beste auf Papier und im Web veröffentlichte Kommunikationsprojekt für kleine und mittlere Unternehmen.

2013
L'échelle Elevah de Faraone, avec la campagne «Votre entreprise n'est pas un cirque», est arrivée première au Prix «Parola d'impresa», organisé par Confindustria et Sole 24 Ore.
« Parola d'impresa » est le prix accordé au meilleur projet de communication publicitaire sur papier imprimé et Internet destiné aux PME.

2015
Elevah 40 move von Faraone Industrie gewinnt im Bereich der kleinen Höhen den ersten Preis für die beste Maschine des Jahres.
Der von der IPAF (International Powered Access Federation) organisierte und von einer internationalen Jury vergebene

2015
La plate-forme Elevah 40 move de Faraone Industrie remporte le premier prix de la meilleure machine de l'année dans le domaine des petites hauteurs.
Le prix IAPA, décerné par un jury international, est organisé par l'IPAF (International Powered Access Federation) qui promeut, dans le monde entier et de la manière la plus large possible,

IAPA-Preis fördert weltweit und alle Bereiche umfassend eine sichere und effiziente Verwendung mobiler Fluggasttreppen. Die Prämierung erfolgt jedes Jahr, wobei für die einzelnen Kompetenzbereiche die sichersten und innovativsten Maschinen für erhöhte Arbeitsplätze ausgezeichnet werden.

2016
Neues Faraone-Werk in Spanien, in Sevilla.

2018
Faraone wird durch die Implementierung einer Reihe von Innovationen zur Industrie 4.0. Dazu zählen eine Maschine zum Laserschneiden, eine Maschine für das automatische Biegen und ein automatisiertes Lager.

In diesem Katalog möchten wir Ihnen die Arbeitsergebnisse außergewöhnlicher Personen vorstellen, die jeden Tag mit Enthusiasmus, Engagement und Kompetenz an der bestmöglichen Verwirklichung von Produkten arbeiten. Wir sind alle davon überzeugt, dass jedes Produkt verbessert werden kann und dass das Produkt von morgen sich vom heutigen unterscheiden und besser sein wird – und dies dank Ihrer wertvollen Hinweise.

2019
Faraone Industrie feiert 40 Jahre Aktivität



l'utilisation sûre et efficace des moyens d'accès mobiles par voie aérienne et qui récompense, tous les ans, pour les divers domaines de compétence, les machines pour le travail en hauteur jugées comme étant les plus sûres et innovantes.

2016
Nouveau site de production Faraone en Espagne, à Séville.

2018
Faraone devient une industrie 4.0 en mettant en œuvre une série d'innovations dont une machine de découpe laser, une pleuse automatique et un entrepôt automatisé.

Dans ce catalogue, nous souhaitons vous présenter le fruit du travail de personnes extraordinaires qui, chaque jour, avec passion, dévouement et compétences, mettent tout en œuvre pour réaliser les meilleurs produits possibles.
Nous sommes tous convaincus que chaque équipement peut être amélioré et que le produit de demain sera différent et meilleur que celui d'aujourd'hui et ce, grâce aussi à vos précieux conseils.

2019
Faraone Industrie fête ses 40 ans d'activité



WIR ERFÜLLEN DIE VORSCHRIFTEN. SIE SIND VON JEDLICHER HAFTUNG BEFREIT.

NOUS RESPECTONS LES RÉGLEMENTATIONS.
VOUS ÊTES DÉGAGÉS DE TOUTE RESPONSABILITÉ.



4

Der Konzern Faraone kennt den Wert von Sicherheit und Vorschriften.
Alle Ausrüstungen werden gemäß der EN und der D.L. (Gesetzesvorschriften) 81/08 hergestellt: Die Leitern entsprechen den Normen EN131, EN131-7 und der neuen Norm EN131 2018. Sie werden vom Polytechnikum Mailand zugelassen. Die Zulassung der Rollgerüste erfolgt durch das ISPEL (Italienisches Institut für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz). Beide entsprechen der UNI EN 1004. Die Herstellung der Plattformen erfolgt entsprechend der EN 280. Zugelassene Einrichtungen führen deren Zulassung aus und erstellen die entsprechende CE-Zertifizierung.

Der Konzern Faraone weiß den Wert von Sicherheit zu schätzen und steigert ihn daher stetig.
Der Konzern hält 9 Patente, die die Sicherheit seiner Produkte potenziert:

- Steuersystem CCS für Hebebühnen;
- „Sicur Stop“ für Treppen;
- 30 cm breite Stufen;
- Sicherheitshandlauf für ausziehbare Multifunktionsleitern;
- Befestigungssystem der Stufen mit Luftfahrttechnologie;
- hochelastische Komponenten;
- Stabilisierungsholm „mit hoher Haftung“;
- Befestigung der Sprossen mit 16 Druckpunkten pro Seite;
- spezielles Herstellungsverfahren von Aluminium-Rollgerüsten.

Le Groupe Faraone connaît la valeur de la sécurité et des normes.
Tous les équipements sont fabriqués conformément aux normes EN et au Décret de loi 81/08: les échelles respectent les normes EN131, EN131-7 et la nouvelle EN131 2018. Les équipements sont homologués par le Polytechnique de Milan, les échafaudages mobiles par l'ISPEL (Institut Supérieur pour la Prévention et la Sécurité du Travail) et ils suivent à la lettre la norme UNI EN 1004; les plates-formes sont produites conformément à la norme EN 280 et homologuées par des organismes agréés qui délivrent une certification CE.

Le Groupe Faraone connaît la valeur de la sécurité: c'est pourquoi, il la dépasse.
Le Groupe compte 9 brevets exclusifs qui renforcent la sécurité de ses produits:

- système de contrôle CCS pour les plates-formes aériennes;
- système « Sicur Stop » dédié aux échelles;
- marche de 30 centimètres de large;
- rampe de sécurité pour les échelles télescopiques multi-usage;
- système de fixation de la marche exploitant la technologie aéronautique;
- composants très élastiques;
- base stabilisante « à haute adhérence »;
- fixation d'une marche à barreau avec 16 points d'expansion par côté;
- procédure spéciale de réalisation des échafaudages mobiles en aluminium.



NEUE SYMBOLE UND ERHÖHTE SICHERHEIT

NOUVEAUX SYMBOLES ET PLUS DE SÉCURITÉ

ALLE PRODUKTE SIND SO GEPLANT UND HERGESTELLT, DASS SIE EINE DEN GÜLTIGEN RICHTLINIEN ÜBERLEGENE SICHERHEIT BIETEN. DIE NEUEN SYMBOLE HELFEN IHNEN ZU ENTSCHEIDEN, WELCHES PRODUKT FÜR IHRE BEDÜRFNISSE DAS RICHTIGE IST.

CHACQUE PRODUIT EST CONÇU ET RÉALISÉ POUR OFFRIR UNE SÉCURITÉ SUPÉRIEURE AUX NORMES NORMALES EN VIGUEUR. LES NOUVEAUX SYMBOLES VOUS AIDERONT À IDENTIFIER L'ARTICLE ADAPTÉ À VOS BESOINS.



EN 131-7

UNI EN 131-7: EUROPÄISCHE VORSCHRIFT FÜR ROLLEITERN MIT PLATTFORM (BEWEGLICHE PODESTLEITERN).

TEXTAUSZUG AUS DEM OFFIZIELLEN UNI-DOKUMENT DER EUROPÄISCHEN VORSCHRIFT, AUSGABE JULI 2013.

Die Vorschrift definiert die Begriffe und legt die allgemeinen Planungseigenschaften der Rolleatern mit Plattform fest. Sie wird auf Rolleatern mit Plattform angewendet, die eine Fläche von max. 1 m² aufweisen und von einer einzelnen Person verwendet werden dürfen. Die Maximallast beträgt 150 kg und versteht sich als kombinierte Maximallast: Verwender, Werkzeug, Ausrüstung und Materialien.

TEXTE EXTRAIT DU DOCUMENT OFFICIEL UNI DE LA NORME EUROPÉENNE ÉDITION JUILLET 2013.

La norme définit les termes et spécifie les caractéristiques générales de conception des échelles mobiles dotées de plate-forme. Elle s'applique aux échelles mobiles avec une plate-forme de travail, avec un espace maximal de 1 m² et une hauteur maximale de 5 m, utilisables par une personne à la fois. Le charge maximale est de 150 kg qui comprend une charge maximale combinée : utilisateurs, outils, équipements et matériaux.

30 Kg

Europäische Norm
Norme
européenne
UNI EN 131-7



DIE WICHTIGSTE PRÜFUNG:

Der Kipptest wird mit ca. 30 kg für den seitlichen Stoß ausgeführt. Die Prüfung wird auf beiden Seiten durchgeführt.

L'ESSAI LE PLUS IMPORTANT :

Le test de renversement est effectué avec l'application de 30 kg environ par poussée latérale. L'essai est effectué sur chaque côté.

WEITERE TESTS UND BEMESSUNGSPRÜFUNGEN MACHEN DIE EN 131-7 ZERTIFIZIERTEN LEITERN WIRKLICH EINZIGARTIG UND RUNDUM SICHER.

D'AUTRES TESTS ET ESSAIS DIMENSIONNELS RENDENT LES ÉCHELLES CONFORMES À LA NORME EN 131-7 VRAIMENT UNIQUES POUR UNE SÉCURITÉ À 360°.



EN 131-1 2019

UNI EN 131-1:2019

Begriffe, Typen, funktionelle Abmessungen. / Terms, types, operating dimensions.

Die Aktualisierung der Vorschrift erfolgt ab dem **1. JANUAR 2018**. Hinzugefügt wird die Vorschrift, dass Leitern mit einer Höhe über 3 m über eine **TRIGON-TRAVERSE ALS STÜTZFUSS** verfügen müssen; max. Breite 1,2 m. Bei Vielzweckleitern können das 2. und 3. Element (falls diese länger als 3 Meter sind) nicht mehr aus dem Sockel entfernt und als Einzeleiter verwendet werden.

The standard has been updated on **1 JANUARY 2018** and introduced the obligation for ladders more than 3 metres high to use the **STABILISING BAR AS A SUPPORT BASE**, up to a max. width of 1.2m. In transformable ladders, the 2nd and 3rd component (if longer than 3 metres), can no longer be removed from the base to be used as a single component.

WAS SICH ÄNDERT / WHAT CHANGES > 31.12.2017 > 01.01.2018

2/3 ELEMENTE 2/3 ÉLÉMENTS	Modelle / modèles ST.2N ST.3N S3.EM		 breitere Trigon-Traverse / barres de stabilisation plus larges
VIELZWECK MULTI-USAGE	Modelle / modèles EC 3CM TELES TT SUPER TELES TELES	 die Leiter kann parallel sein l'échelle peut être parallèle	 Verwendung einer Trigon-Traverse oder von Stützfüßen / introduction de barres ou de croisillons de stabilisation
EINZELN SIMPLES	Modelle / modèles SELLA SAS T.1 SA SA.1	 die Leiter kann parallel sein l'échelle peut être parallèle	 Verwendung einer Trigon-Traverse bei Höhen über 3 m introduction de barres de stabilisation pour les échelles de plus de 3 m de haut
BEI PROFESSIONELLEN KLAPPLEITERN und HAUSHALTSKLAPPLEITERN ÉCHELLES CISEAUX PROFESSIONNELLES ET À USAGE DOMESTIQUE			

DAUERHALTBARKEIT GEGENÜBER ERMÜDUNG TEST DE RÉSISTANCE À LA FATIGUE



· Häuslicher 2250N / 10.000 Zyklen	· Professioneller 2700N / 50.000 Zyklen	· Domestique 2250N / 10.000 cycles	· Professionnel 2700N / 50.000 cycles
---------------------------------------	--	---------------------------------------	--

10.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
HÄUSLICHER GEBRAUCH
PROFESSIONNEL
GEBRAUCH

50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



UNI EN 131-3:2018

Kennzeichnung und Anweisungen für den Benutzer / Marquage et instructions pour l'utilisateur

Die Norm bietet Vorschläge zur sicheren Benutzung von Leitern, die hinsichtlich des Anwendungszwecks und -feldes von der UNI EN 131-1 berücksichtigt werden, und zwar entsprechend den Vorgaben der UNI EN 131-1, UNI EN 131-2 und UNI EN 131-4 in Bezug auf Mehrzweckleitern zum Klappen mit mehreren Positionen, den Vorgaben der UNI EN 131-6 in Bezug auf ausziehbare Leitern und den Vorgaben der UNI EN 131-7 in Bezug auf bewegliche Leitern mit Plattform.

La norme fournit des conseils sur l'utilisation en toute sécurité des échelles visées par les fins et le champ d'application de la norme UNI EN 131-1 et conformes aux exigences des normes UNI EN 131-1, UNI EN 131-2, UNI EN 131-4 en ce qui concerne les échelles transformables multi-position à charnières, de la norme UNI EN 131-6 pour les échelles télescopiques et de la norme UNI EN 131-7 pour les échelles amovibles avec plate-forme.



ENTDECKEN SIE SÄMTLICHE VORSCHRIFTEN
DÉCOUVREZ TOUTES LES RÉGLEMENTATIONS

SCANNEN SIE DEN QR-CODE MIT IHREM SMARTPHONE, UM MEHR ZU ERFAHREN
SCANNEZ LE CODE QR AVEC VOTRE SMARTPHONE POUR EN SAVOIR PLUS

➤ Besuchen Sie die Website / Visitez le site
www.elevah.com

DER WERT DER LEITERN SI ELEVAH

LA VALEUR DES ÉCHELLES S'ELEVAH



Der Konzern Faraone hat es schon immer als seine Aufgabe gesehen, die Kundenanforderungen zu erfüllen: Die elektrischen Leitern Elevah zeigen dies. Höchste aktive Sicherheit, Kompaktheit und einfache Handhabung der Aluminiumstruktur, Komfort und Leichtigkeit, mit Heben und Senken, das durch die Möwenflügel-ähnliche Öffnung des Korbs unterstützt wird. So entwickelt sich die Aufgabe weiter und der Wert der Leiter "hebt ab".

Le Groupe Faraone a toujours eu pour mission d'être à la hauteur des attentes de la clientèle : les échelles électriques Elevah le démontrent. Sécurité active plus importante, compacité et maniabilité de la structure en aluminium, confort et légèreté, avec descente et montée facilitées par l'ouverture en ailes de mouette de la nacelle. Ainsi, la mission évolue, la valeur des échelles s'Elevah.



5



SICHERHEIT EIN WERT NACH MASS . SÉCURITÉ . UNE VALEUR SUR MESURE



Pour opérer dans des conditions particulièrement difficiles et pénibles, sur des surfaces très larges ou avec des volumes très étendus, il nous semble souvent qu'aucune solution avantageuse d'un point de vue économique n'existe et soit en mesure de faire gagner du temps et des ressources. En réalité, il existe les fabrications spéciales pour échelles et plates-formes Faraone : la solution qui n'existait pas, existe donc et elle est totalement personnalisée.

Beim Arbeiten unter besonders komplizierten, beschwerlichen Bedingungen, auf großen Oberflächen oder mit ausgedehnten Volumen, scheint es oft, als stünde keine ökonomisch vorteilhafte Lösung, die Zeit und Ressourcen spart, zur Verfügung. In der Tat stehen die Spezialanfertigungen der Faraone Leitern und Plattformen zur Verfügung: Die Lösung, nach der gesucht wurde, ist jetzt da und sie ist extrem individuell.

SPEZIALANFERTIGUNGEN. ES GAB KEINE LÖSUNG, JETZT IST SIE DA.

FABRICATIONS SPÉCIALES.
LA SOLUTION QUI N'EXISTAIT PAS,
EXISTE DÉSORMAIS.

MOD. SCALA SYSTEM

Kombinierbares System aus Leitern und Stegen aus Aluminium für Industrie und Lagerhallen.

Système modulaire d'échelles et de passerelles en aluminium pour l'industrie et les entrepôts.



„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

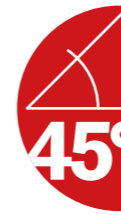


0.1.18

DURCHFLUSSRATENANZEIGEN FÜR DAS SCALA-SYSTEM
INDICATIONS DE DÉBIT POUR SYSTÈME SCALA



DIE RICHTIGE NEIGUNG LA BONNE INCLINAISON



NEIGUNG VON 45°, 25 CM RUTSCHFESTE STUFE MIT EINER BREITE VON 60, 80 UND 100 CM, SCHRITTLÄNGE 120 MM.

INCLINAISON DE 45 DEGRÉS; MARCHE ANTIDÉRAPANTE 25 CM D'UNE LARGEUR DE 60, 80 ET 100 CM ; PAS 120 MM.

Dies ermöglicht einen Top-Komfort beim Aufsteigen und wird für alle Leitern und Höhen empfohlen. Den Platzbedarf der Leiter beachten.

Permet d'avoir un confort de montée optimal, il est conseillé pour toutes les échelles et pour toutes les hauteurs. Faire attention à l'encombrement de l'échelle.



NEIGUNG VON 50°, 18 CM RUTSCHFESTE STUFE MIT EINER BREITE VON 60 UND 80 CM, SCHRITTLÄNGE 220 MM.

INCLINAISON DE 50 DEGRÉS; MARCHE ANTIDÉRAPANTE 18 CM D'UNE LARGEUR DE 60 ET 80; PAS 220 MM.

Dies ermöglicht einen annehmbaren Platzbedarf der Leiter und einen akzeptablen Komfort beim Aufsteigen und einen angenehmen Abstieg. Empfohlen für alle Leitern und Höhen.

Permet d'avoir un encombrement acceptable de l'échelle, un bon confort dans la montée et une descente facilitée. Conseillé pour toutes les échelles et pour toutes les hauteurs.



NEIGUNG VON 60°, 15 CM RUTSCHFESTE STUFE MIT EINER BREITE VON 60 CM, SCHRITTLÄNGE 241 MM.

INCLINAISON DE 60 DEGRÉS; MARCHE ANTIDÉRAPANTE 15 CM D'UNE LARGEUR DE 60 CM; PAS 241 MM.

Dies ermöglicht einen minimalen Platzbedarf der Leiter und einen angenehmen Komfort beim Aufstieg. Empfohlen für Leitern von begrenzter Höhe, ca. 150 cm, oder in Fällen, in denen der verfügbare Platz es nicht erlaubt, größere Neigungen zu verwenden.

Permet d'avoir un encombrement réduit de l'échelle et un confort satisfaisant dans la montée. Conseillé pour des échelles ayant une hauteur réduite, environ 150 cm, ou si l'espace disponible ne permet pas l'utilisation d'inclinaisons supérieures.

SPEZIALANFERTIGUNGEN - FABRICATIONS SPÉCIALES

SICUR-STOP

Sicherheits-Kit zum Heben/Senken der Leiter
Kit de sécurité pour soulever/baisser l'échelle



Das Sicherheits-Kit SICUR-STOP ermöglicht das Verschieben der Leiter mit einem Gewicht von über 20 kg und bis max. 100 kg auf 4 Rädern. Der Bügel verhindert ein Betreten der Leiter, wenn diese auf den Rädern steht und öffnet den Zugang, wenn sie sich in der Standposition befindet.

Le kit de sécurité SICUR-STOP permet de déplacer des échelles sur 4 roues pesant plus de 20 kg et max 100 kg. La barre anti-intrusion évite l'accès lorsque l'échelle repose sur les roues et libère le passage en position d'arrêt.

SO FUNKTIONIERT'S. / COMMENT IL FONCTIONNE

01



1. STABILISIERHOLM ANGEHOBEN
1. BASE STABILISATRICE SOULEVÉE

2. RÄDER STEHEN AUF DEM BODEN
2. ROUES ADHÉRENTES AU SOL



Dank des Bügels, der das Betreten der Leiter verhindert, ist das Verschieben der Leiter sicher und angenehm.

Grâce à la barre anti-intrusion qui empêche l'accès, le déplacement de l'échelle est sûr et pratique.

02



1. STABILISIERHOLM STEHT AUF DEM BODEN AUF
1. BASE STABILISATRICE ADHÉRENTE AU SOL

2. DIE RÄDER SIND IN DER LUFT
2. LES ROUES SONT SOULEVÉES DU SOL



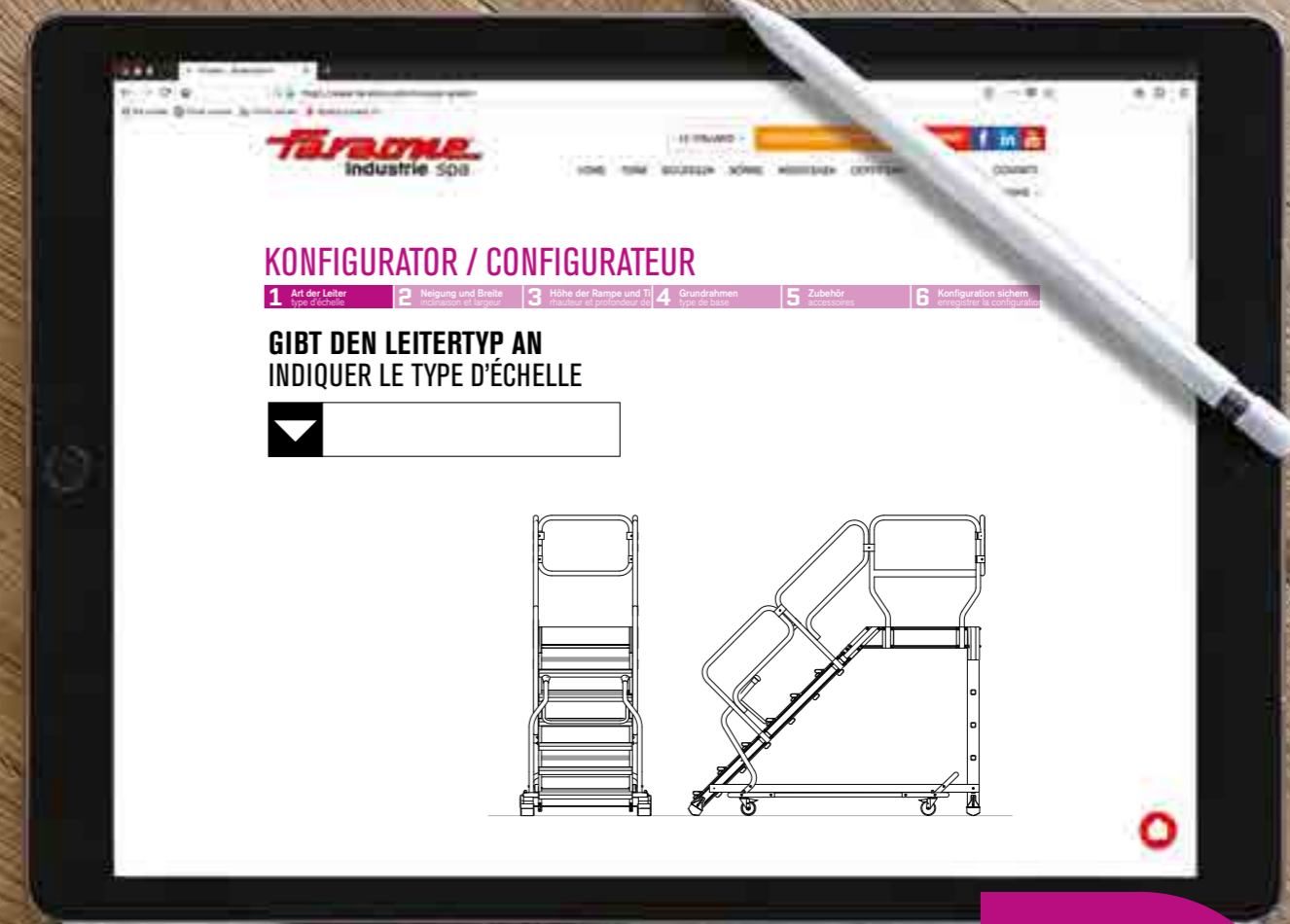
Wenn der Bügel zur Verhinderung des Betretens der Leiter angehoben wird, kann die Leiter betreten und in absoluter Sicherheit gearbeitet werden.

Lorsque la barre anti-intrusion est soulevée, il est possible d'accéder à l'échelle en toute sécurité.

www.faraone.com

KONFIGURATOR FÜR MODULARES SCALA SYSTEM CONFIGURATEUR POUR LE SYSTÈME MODULAIRE SCALA SYSTEM

In nur 6 Schritten konfigurieren Sie das Scala System entsprechend Ihren Anforderungen. Configurez Scala System selon vos besoins, en 6 étapes.

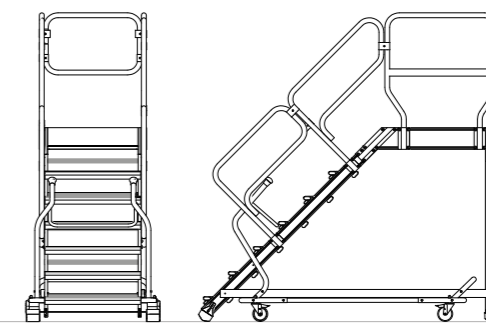


KONFIGURATOR / CONFIGURATEUR

1. Art der Leiter
2. Neigung und Breite
3. Höhe der Rampe und T.
4. Grundrahmen
5. Zubehör
6. Konfiguration sichern

GIBT DEN LEITERTYP AN
INDIQUER LE TYPE D'ÉCHELLE

▼



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

ALLE IM KONFIGURATOR VERFÜGBAREN MODELLE FINDEN SIE IM KATALOG ANGEZEIGT
TOUS LES MODÈLES DISPONIBLES SUR LE CONFIGURATEUR SONT INDIQUÉS DANS LE CATALOGUE



MOD. **SCALA SYSTEM INOX** SCALA SYSTEM : ÉCHELLES EN INOX

Modulare Leitern vollständig aus Edelstahl.
Échelles modulaires entièrement réalisées en acier inox.



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM
- BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

01.38.20



**VOLLKOMMEN
AUS
EDELSTAHL**
ENTIÈREMENT EN INOX



Die Edelstahleitern sind ideal für den pharmazeutischen und Nahrungsmittelbereich. Bequemer Zugang und variables Neigungssystem. Das modulare System ermöglicht die individuelle Ausführung des Produkts in Anpassung an die Sicherheitsanforderungen.

Les échelles entièrement réalisées en acier inox idéales pour les secteurs alimentaire et pharmaceutique. Avec accès facile et système d'inclinaison variable. Le système modulaire permet de personnaliser le produit selon les exigences de sécurité.



SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. **SCALA SYSTEM MIT ROLLEITERN**

Rolleiter mit Gitterroststufen.
Escalier de rayonnage à marches en grillages métallique.

SCALA SYSTEM : ESCALIERS DE RAYONNAGE



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



02.40.20



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

03.41.20



Rolleiter mit seitlichem Ausstieg und Gestell mit 2 Rädern plus Griff.
Escalier de rayonnage à débarquement latéral et base à deux roues et poignée.

04.41.20



Einflügelige Ladetür für Scala System.
Portillon de débarquement à un battant pour Scala System.



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. SCALA SYSTEM MIT ROLLEITERN

Vertikale Rolleleitern.
Escaliers verticaux de rayonnage.

SCALA SYSTEM : ESCALIERS DE RAYONNAGE



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

FARAONE
Industrie spa



Rolleleiter mit frontseitigem Ausstieg, Gestell mit vier Rädern plus Griffe.
Escalier de rayonnage à débarquement avant, base à quatre roues et poignées.



Rolleleiter mit frontseitigem Ausstieg, Gestell mit vier Rädern mit Bremse.
Escalier de rayonnage à débarquement avant et portillon, base à quatre roues avec frein.



Rolleleiter mit Zugangstür, seitlichem Ausstieg und Gestell mit Sicur-Stop.
Escalier de rayonnage avec portillon d'accès, débarquement latéral et base avec système Sicur-Stop.



Zweiflügelige Tür für Scala System.
Portillon à deux battants pour Scala System.

Rolleleiter mit Gestell mit zwei Rädern plus Griff für Wartungsarbeiten an Heizkesseln.
Escalier de rayonnage avec base à deux roues et poignée réalisée pour la maintenance des chaudières.



MOD. SCALA SYSTEM MIT ÜBERHANG

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten in Bereichen mit Hindernissen.
Equipements spéciaux pour maintenance dans des zones contenant des obstacles.

SCALA SYSTEM : ÉCHELLES EN PORTE-À-FAUX



EN 131-7 EN 14122 D.L. 81

certificate



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



09.44.20



MABANFERTIGUNGEN GARANTIERT DURCH MEHR ALS 40 JAHRE ERFÄHRUNG RÉALISATIONS SUR MESURE GARANTIES DEPUIS PLUS DE 40 ANS D'EXPIÉRIENCE



11.45.20



Leiter mit frontseitigem Überhang für die Ausführung von Wartungsarbeiten an Hubschraubern.
Echelle en porte-à-faux frontal réalisée pour la maintenance des hélicoptères.



20.45.18



Échelle d'appui en porte-à-faux.
Hanging ladder with support.



10.44.20



Leiter mit frontseitigem Überhang mit Gestell mit vier Rädern mit Bremse.
Front cantilevered staircase with four-wheel base with brake.



13.45.20



Leiter mit frontseitigem Überhang und kompaktem Gestell.
Front cantilever staircase with compact base.

SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. SCALA SYSTEM MIT ÜBERHANG

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten in Bereichen mit Hindernissen.
Équipements spéciaux pour maintenance dans des zones contenant des obstacles.

SCALA SYSTEM: ÉCHELLES EN PORTE-À-FAUX



EN 131-7 EN 14122 D.L. 81

certificate



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



13.46.20



Leiter mit frontseitigem Überhang, Gestell mit vier Rädern mit Bremse, für Wartungsarbeiten an Industriemaschinen.
Échelle en porte-à-faux frontal avec base à quatre roues avec frein pour la maintenance des machines industrielles.



19.45.18

Leiter mit seitlichem Überhang.
Échelle avec porte-à-faux latéral.



14.46.20



Leiter mit seitlichem Überhang mit Zugangstür, Gestell mit vier Rädern mit Bremse.
Échelle en porte-à-faux latéral avec portillon d'accès et base à quatre roues avec frein.



15.47.20



Leiter mit frontseitigem Überhang für Wartungsarbeiten an Silos.
Échelle en porte-à-faux frontal pour la maintenance des silos.



16.47.20



17.47.20



Leiter mit frontseitigem Überhang und kompaktem Gestell.
Échelle en porte-à-faux frontal avec base compacte.

SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

MOD. SCALA SYSTEM MIT ÜBERSTIEG

Leiter aus Aluminium mit Steg.
Plateforme individuelle en aluminium avec passerelle.

SCALA SYSTEM:
PLATEFORMES INDIVIDUELLES



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



faraone
Industrie spa

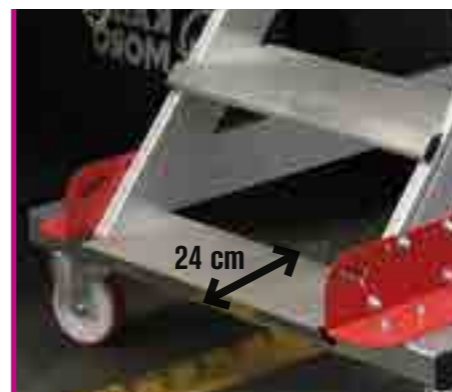
Leiter mit Überstieg und Schutzgeländer auf einer Seite, Gestell mit 4 Rädern mit Bremse.
Plateforme individuelle avec garde-corps d'un seul côté et base à quatre roues avec frein.



18.48.20



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.



24-cm-Stufen zum sicheren Hochsteigen.
Marche de 24 cm pour garantir une montée en toute sécurité.



24.51.20

Leiter mit Überstieg in L-Form mit individuelm Aufstieg, Gitterroststufen und -plattform.
Plateforme individuelle en L à montée simple avec marches et passerelle en grillage métallique.



19.49.20



Leiter mit Überstieg ohne Verstärkungsstreben, ermöglicht es, zur Ausführung von Wartungsarbeiten über die Maschinen zu steigen.
Plateforme individuelle sans traverses, permettant d'effectuer la maintenance des machines par le haut.



20.49.20



Leiter mit Überstieg mit L-Form, mit doppeltem Aufstieg.
Plateforme individuelle en L à double montée.

SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

MOD. **SCALA SYSTEM MIT ÜBERSTIEG**

Leiter aus Aluminium mit Steg.
Plateforme individuelle en aluminium avec passerelle.

SCALA SYSTEM:
PLATEFORMES INDIVIDUELLES

certificata



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN 131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

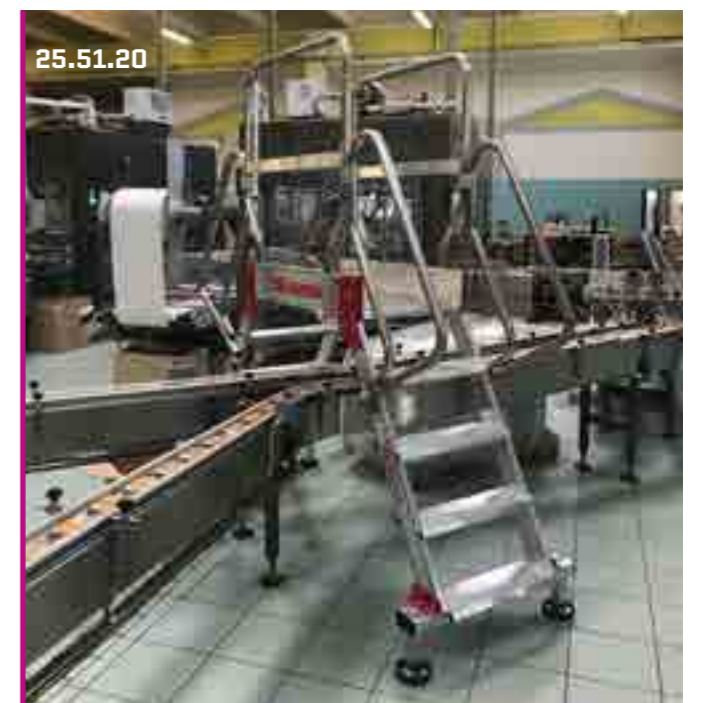


Leiter mit Überstieg mit seitlichem festen Sockel.
Plateforme individuelle avec plinthe latérale à base fixe.

Leiter mit Überstieg mit U-Form mit seitlichem festen Sockel.
Plateforme individuelle en U avec plinthe latérale et base fixe.



Leiter mit Überstieg mit Z-Form mit seitlichem festen Sockel.
Configuration de plateforme individuelle en Z avec plinthe latérale et base fixe.



Leiter mit Überstieg ohne Verstärkungstreben, um über Produktionslinien zu steigen.
Plateforme individuelle sans traverses pour le passage au-dessus des lignes de production.

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. SCALA SYSTEM FÜR ZWISCHENBÖDEN

Leitern aus Aluminium für Zwischenböden mit und ohne Steg.
Échelles d'appui en aluminium avec ou sans passerelle.

SCALA SYSTEM;
ÉCHELLES D'APPUI



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

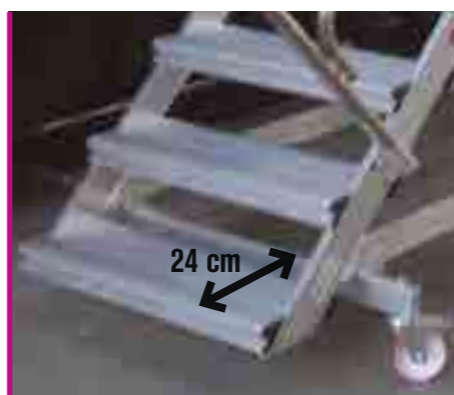
„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

Faraone
Industrie spa



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

26.52.20



24-cm-Stufen zum sicheren Hochsteigen.
Marche de 24 cm pour garantir une montée en toute sécurité.



Seitliche Geländer abnehmbar.
Garde-corps latéraux amovibles.



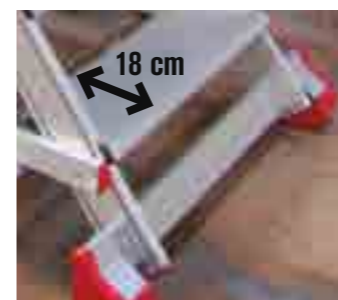
27.52.20

Leitern für Zwischenböden mit Steg, höhenverstellbares Gestell.
Echelle d'appui avec passerelle et base réglable en hauteur.



28.53.20

SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.



18-cm-Stufen zum sicheren Hochsteigen.
Marche de 18 cm pour garantir une montée en toute sécurité.



Seitliche Geländer abnehmbar.
Garde-corps latéraux amovibles.



29.53.20

SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.



15-cm-Stufen zum sicheren Hochsteigen.
Marche de 15 cm pour garantir une montée en toute sécurité.



Seitliche Geländer abnehmbar.
Garde-corps latéraux amovibles.

MOD. **SCALA SYSTEM MIT SICHERHEITSTEGEN**
SCALA SYSTEM: PASSERELLES DE SÉCURITÉ

Lösungen zum Begehen und zur Höhenänderung in den Arbeits- oder Durchgangsbereichen.
Solutions pour voies de passage et changements de niveaux dans les zones de travail ou de passage.

certificata



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

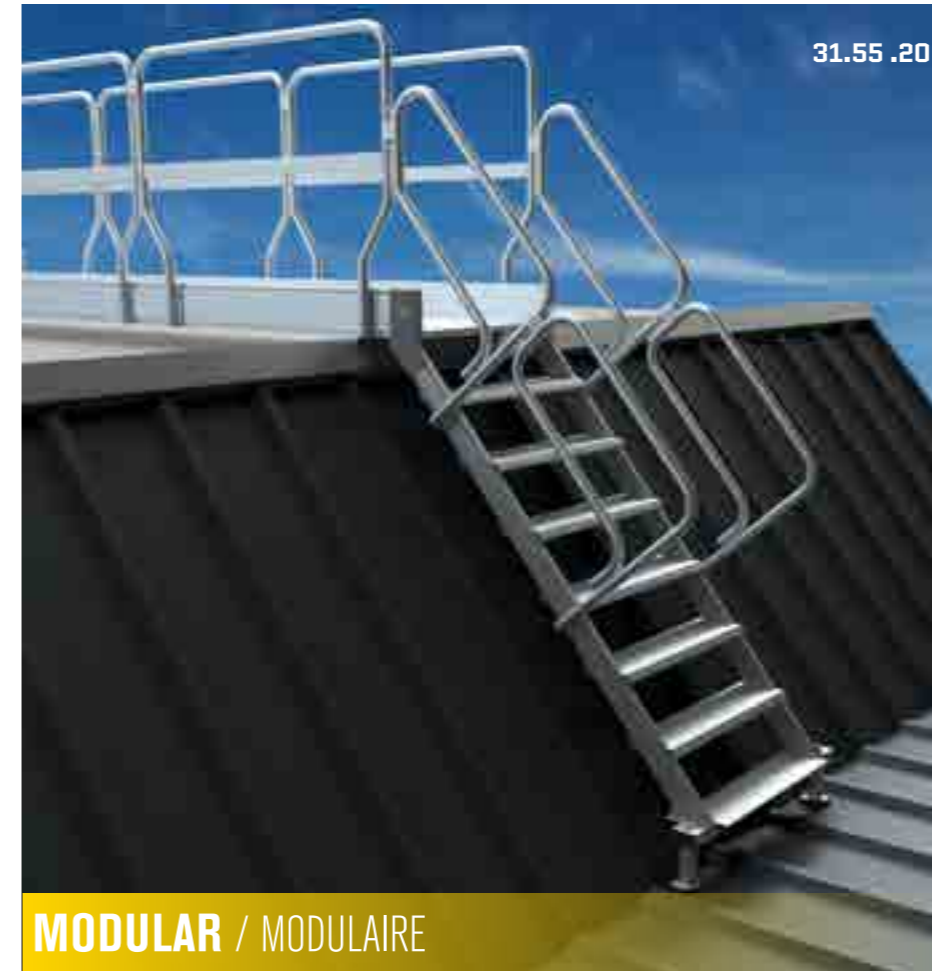


faraone
Industrie spa



30.54 .20

SCALA SYSTEM
KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE
IHR SCALA SYSTEM
- BESUCHEN SIE DIE
WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
EQUIPEMENT SCALA
SYSTEM SUR LE SITE.



31.55 .20

MODULAR / MODULAIRE

Sichere Durchgänge in jeder Situation

Das modulare System ermöglicht eine individuelle Gestaltung in Anpassung an jede Konfiguration.

Überwindet jedes Hindernis

Neigungen, Abmessungen und Länge der variablen und konfigurierbaren Stege je nach den verschiedenen Ansprüchen.

Parcours sécurisés en toute situation

Le système modulaire permet de créer des solutions personnalisées qui s'adaptent à tout type de configuration.

Dépasse tous les obstacles

Inclinaisons, dimension et longueur des passerelles variables et configurables selon les exigences.



MASANFERTIGUNGEN
GARANTIERT DURCH
MEHR ALS 40 JAHRE
ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR
MESURE GARANTIES
DEPUIS PLUS DE 40
ANS D'EXPERIENCE

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. SCALA SYSTEM

Umsetzungsbeispiele.
Exemples de réalisations.



certificate



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



01.40.18



32.56.20

Spezialleiter mit Hebebühne.
Échelle spéciale avec plateforme élévatrice.



05.41.18

Scala System Spezial mit Einstellung im Kastensystem.
Système spécial Scala System avec tiroirs de réglage.



03.40.18



33.56.20

Rolleiter mit elektrischer Picking-Plattform.
Escalier de rayonnage avec plan de picking électrique.



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.



34.57.20

Leiter mit Überhang mit schließbarem Steg.
Échelle en porte-à-faux avec passerelle refermable.



EN 131-7 EN 14122 D.L. 81

certificate



07.42.18

Treppe mit einziehbarem Überstieg zum Überschreiten der Produktionslinie.
Échelle pont escamotable pour traverser les lignes de production.



SCALA SYSTEM
KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE
IHR SCALA SYSTEM
- BESUCHEN SIE DIE
WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
EQUIPEMENT SCALA
SYSTEM SUR LE SITE.

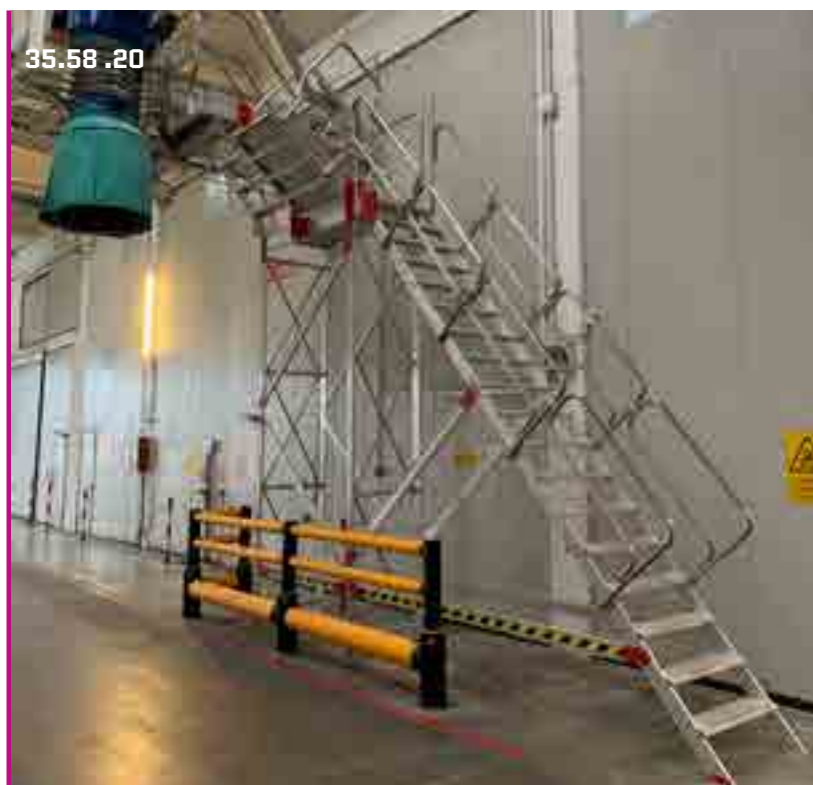


37.59.20



38.59.20

Rolleiter mit kippbarem Rand, rutschfeste Gitterroststufen und -stege.
Escalier de rayonnage avec rebord escamotable, marches et passerelle en grillage métallique antidérapant.



35.58.20

Scala System individuell gestaltet für die Wartung des elektronischen Ladesystems für Tankwagen
Échelle Scala System personnalisée pour la maintenance d'un système de chargement électronique pour camions-citernes



36.58.20

Rolleiter mit Sicur-Stop und seitlichen Öffnungen zum Abladen und Beladen von LKWs.
Escalier de rayonnage avec système Sicur-Stop et ouvertures latérales pour le chargement et le déchargement de camions.



40.59.20

Leiter mit Überhang und rutschfesten Gitterroststufen und Gestell mit dreifachen Rädern mit Bremse.
Échelle en porte-à-faux avec marches en grillage métallique antidérapant et base à trois roues avec frein.



41.59.20

Anstelleiter mit rutschfesten Gitterroststufen.
Échelle d'appui avec marches en grillage métallique antidérapant.

MOD. SONDERANFERTIGUNGEN FÜR ZÜGE/SPECIAL TRAINS

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten an Zügen.
Équipements spéciaux pour la maintenance des trains.



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

faraone
Industrie spa



ANGEBOTE AUF ANFRAGE.
OFFRES SUR DEMANDE.
T. +39 0861.77221



23.54.18



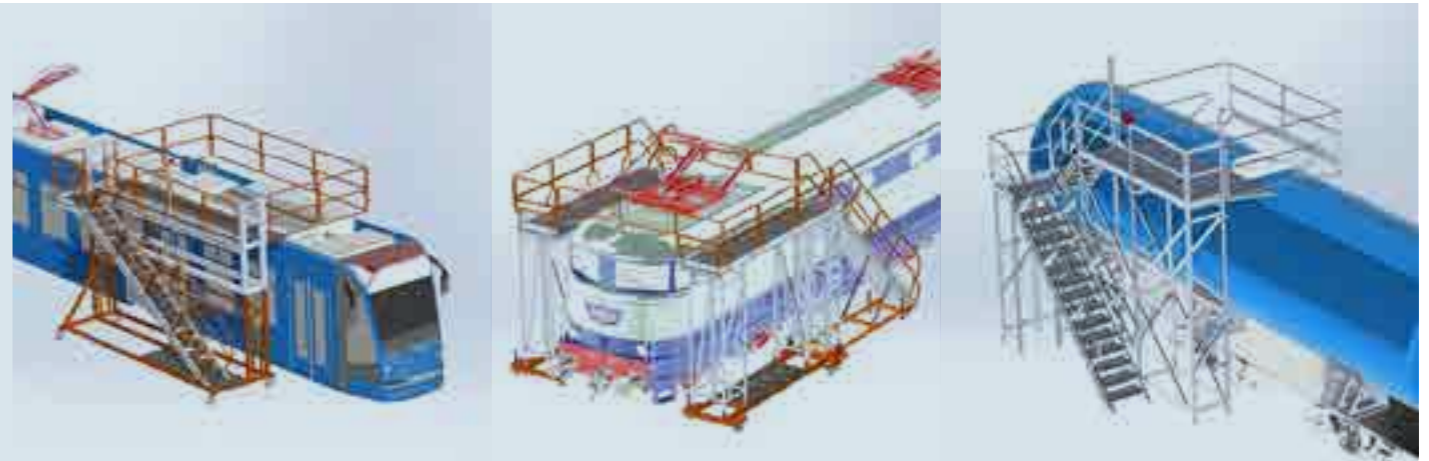
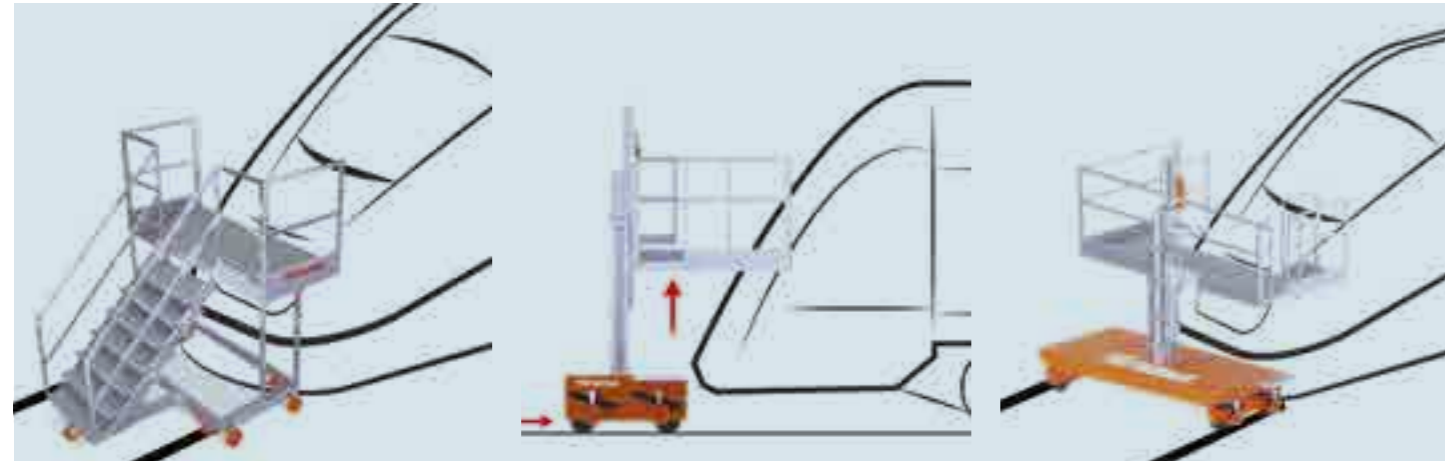
MAGANFERTIGUNGEN
GARANTIERT DURCH
MEHR ALS 40 JAHRE
ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR
MESURE GARANTIES
DEPUIS PLUS DE 40
ANS D'EXPERIENCE



26.55.18



27.55.18



24.54.18



25.54.18



28.55.18



29.55.18

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. SONDERANFERTIGUNGEN FÜR ZÜGE/SPECIAL TRAINS

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten an Zügen.
Équipements spéciaux pour la maintenance des trains.



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

faraone
Industrie spa



☎ **ANGEBOTE AUF ANFRAGE.
OFFRES SUR DEMANDE.**
T. +39 0861.77221



30.56.18



33.57.18

**MAGANFERTIGUNGEN
GARANTIERT DURCH
MEHR ALS 40 JAHRE
ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR
MESURE GARANTIES
DEPUIS PLUS DE 40
ANS D'EXPERIENCE**



34.57.18



31.56.18



32.56.18

**MAGANFERTIGUNGEN
GARANTIERT DURCH
MEHR ALS 40 JAHRE
ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR
MESURE GARANTIES
DEPUIS PLUS DE 40
ANS D'EXPERIENCE**



35.57.18



36.57.18

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

MOD. 112/A FÜR FAHRZEUGE

112/A POUR VÉHICULES
AUTOMOBILES

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten an Fahrzeugen.
Équipements spéciaux pour la maintenance des véhicules automobiles.



EN 131-7 EN 14122 D.L. 81

MASANFERTIGUNGEN
GARANTIERT DURCH
MEHR ALS 40 JAHRE
ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR
MESURE GARANTIES
DEPUIS PLUS DE 40
ANS D'EXPERIENCE



LE IMMAGINI SONO FORNITE AL SOLO SCOPO ILLUSTRATIVO E NON COSTITUISCONO ELEMENTO CONTRATTUALE
THE IMAGES ARE PROVIDED ONLY FOR ILLUSTRATION PURPOSE AND DO NOT CONSTITUTE A CONTRACTUAL ELEMENT

OPTIONAL / OPTIONNEL



Schutzkäfig. / Cage de protection.



OPTIONAL / OPTIONNEL

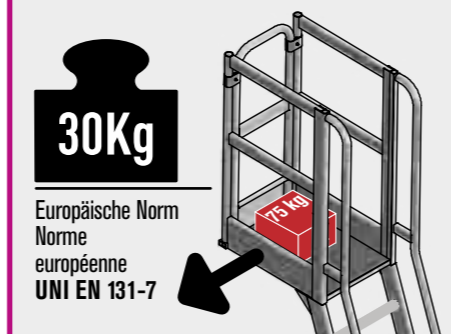


Seitliche Ladetür. / Débarquement latéral.

OPTIONAL / OPTIONNEL



Einstellbares, umlaufendes Schutzgelenk.
Protection périmétrique réglable.



Besteht die Prüfung gegen seitliches Umkippen.
Réussit le test anti-renversement latéral.



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

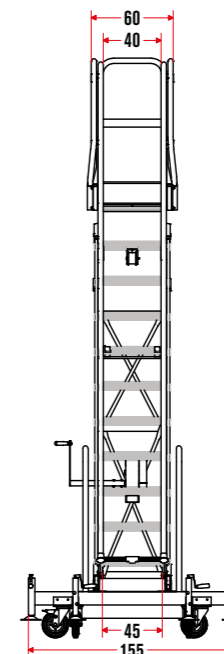
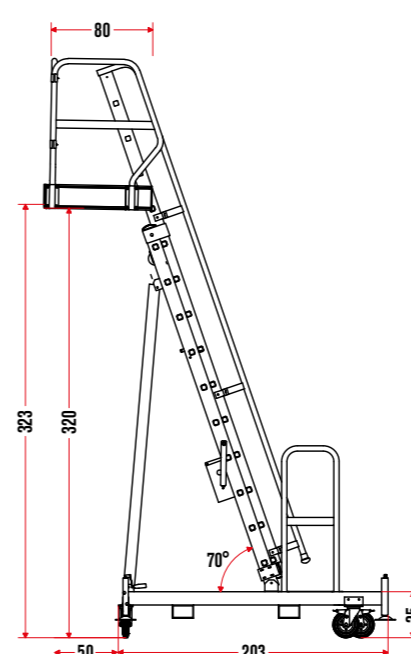
„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



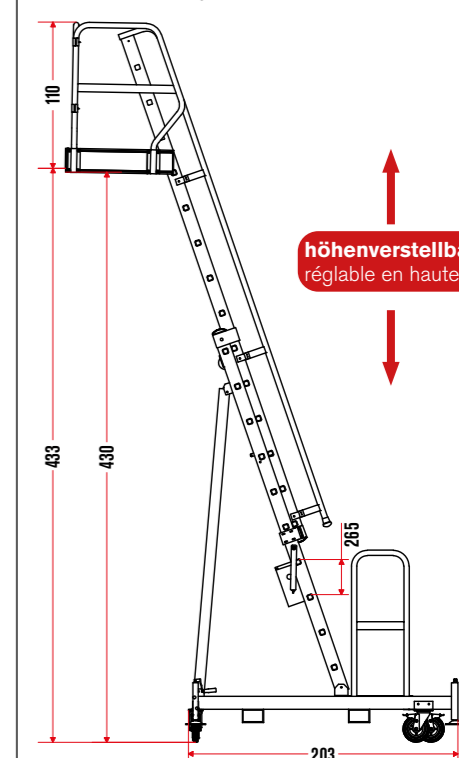
ANGEBOTE AUF ANFRAGE.
OFFRES SUR DEMANDE.
T. +39 0861.77221

Technische Eigenschaften / spécifications techniques

VOLLKOMMEN GESCHLOSSENE LEITER
ÉCHELLE COMPLÈTEMENT FERMÉE



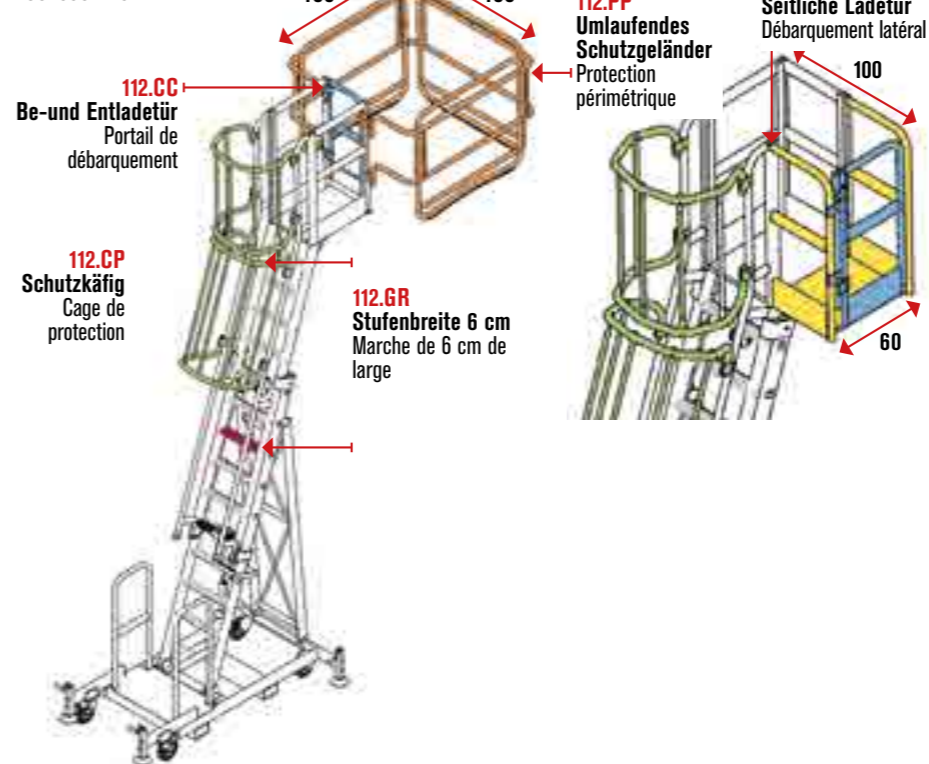
MAXIMALE ÖFFNUNG DER LEITER
MAX. EXTENDED HEIGHT



ABMESSUNGEN IN CM. / DIMENSIONS INDICATED IN CM.

Von 3,10 bis max. 4,20 m. Andere Höhen können auf Anfrage produziert werden. / From 3,10 to 4.20 mt. Other heights are available on request.

ZUBEHÖR ACCESSOIRES



Geplant, um maximale Sicherheit bei Wartungen in der Höhe von großen Fahrzeugen mit variablen Höhen zu gewährleisten.

- Sicher in jeder Situation durch den am Sockel platzierten Ballast und die einstellbaren Füße;
 - Vielseitig und einfach zu versetzen (vollständig aus Aluminium);
 - Höhe teleskopartig einstellbar;
 - Rundum-Schutzkäfig.
- Conçue pour garantir le maximum de sécurité lors de la maintenance en hauteur de véhicules automobiles de grosses dimensions présentant des hauteurs variables.
- Sûre dans toutes les situations grâce au lest installé à la base et aux pieds réglables;
 - Polyvalente et facile à déplacer (entièrement réalisée en aluminium);
 - Hauteur réglable de manière télescopique;
 - Cage de protection à 360°.

ARTIKEL ARTICLE	
112/A	

ZUBEHÖR ACCESSOIRES	
112.PP	
112.CP	
112.CC	
112.GR	
112.SL	

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

SONDERANFERTIGUNGEN FÜR FAHRZEUGE MOD TSA 320 SPÉCIAL VEHICULES AUTOMOBILES MOD TSA 320

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten an Fahrzeugen.
Équipements spéciaux pour la maintenance des véhicules automobiles.



MASANFERTIGUNGEN
GARANTIERT DURCH
MEHR ALS 40 JAHRE
ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR
MESURE GARANTIES
DEPUIS PLUS DE 40
ANS D'EXPERIENCE

DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



RICHTWERTE, ANGEBOTE
AUF ANFRAGE.
T. 0861.77221

MESURES INDICATIVES,
OFFRES SUR DEMANDE.
T. +39.0861.77221

Faraone
Industrie spa



ART. TSA 320



ART. TSA 320.SB



ART. TSA 320.P



ART. TSA 320.SB



ART. TSA 320.AN

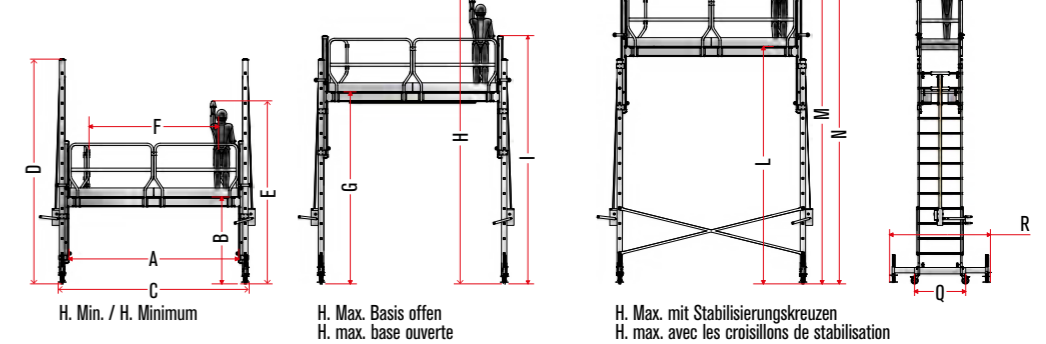


Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

TSA 320 Basis-Produkt / produit de base

REFERENZ RÉFÉRENCE	CM
A	317
B	160
C	356
D	419
E	340
F	240
G	358
H	538
I	462
L	442
M	546
N	622
O	70
P	84
Q	95
R	188

BASIS-PRODUKT . BASE PRODUCT ART. TSA 320



H. Min. / H. Minimum

H. Max. Basis offen
H. max. base ouverte

H. Max. mit Stabilisierungskreuzen
H. max. avec les croissillons de stabilisation

TSA 320.P

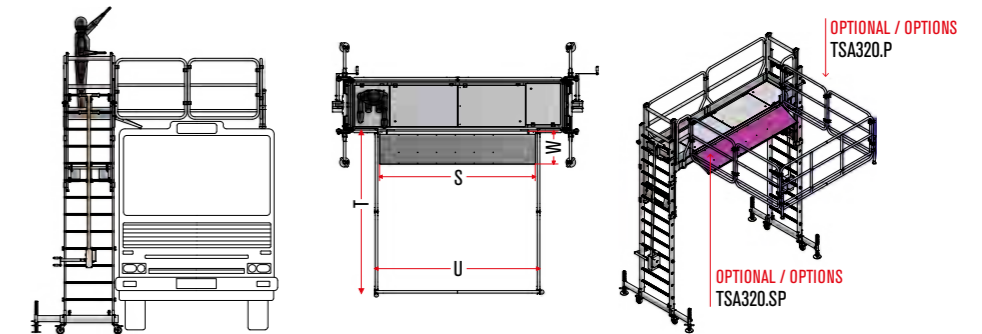
umlaufendes Schutzgelenk / protection périmétrique

REFERENZ RÉFÉRENCE	CM
S	235
T	247
U	249

ZUBEHÖR . ACCESSOIRES

ART. TSA 320.P umlaufendes Schutzgelenk / rambarde de protection périmétrique

ART. TSA 320.SP einstellbares Geländer beim Anlehnen an das Fahrzeug / rebord réglable en appui sur le véhicule



OPTIONAL / OPTIONS
TSA320.P

OPTIONAL / OPTIONS
TSA320.SP

TSA 320.SP

einstellbarer Rand / rebord réglable

REFERENZ RÉFÉRENCE	CM
S	235
W	50

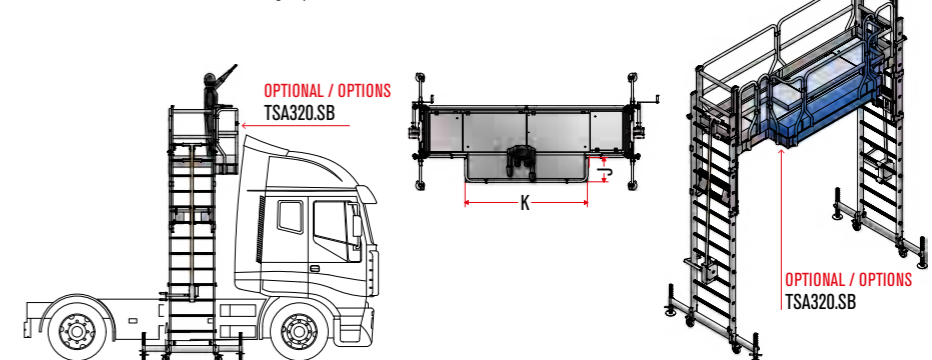
TSA 320.SB

vorderer Überhang / porte-à-faux frontal

REFERENZ RÉFÉRENCE	CM
J	40
K	200

ZUBEHÖR . ACCESSOIRES

ART. TSA 320.SB vorderer Überhang / porte-à-faux frontal



OPTIONAL / OPTIONS
TSA320.SB

OPTIONAL / OPTIONS
TSA320.SB

TSA 320.AN

Verankerung am Fahrzeug / ancrage au véhicule

TSA 320.CN

(Zugangstür zum Zugang zur TSA mit Leiter)
(Portillon de débarquement pour accéder à l'équipement TSA avec une échelle)

TSA KONFIGURATOR
www.faraone.com

KONFIGURIEREN SIE
IHR TSA - BESUCHEN
SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
ÉQUIPEMENT TSA
SUR LE SITE.

ZUBEHÖR . ACCESSOIRES

ART. TSA320.SB50

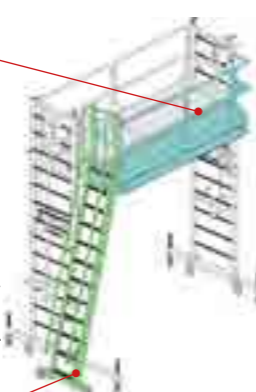
Plattform mit Überhang
50 cm, komplett mit
Zugangstür.

Plan avec porte-à-faux
latéral de 50 cm doté
d'un portillon d'accès

ART. TSA320.SR

Höhenverstellbare Leiter
für den Zugang zur
Plattform mit Überhang.

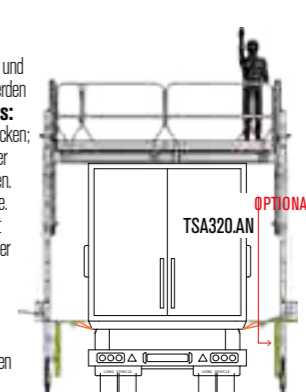
Échelle réglable en
hauteur pour accéder
au plan avec porte-
à-faux.



ZUBEHÖR . ACCESSOIRES

ART. TSA 320.AN

Verankerung des Gerüsts am Fahrzeug.
Notwendig, wenn das TSA 4m überschreitet und
die Stabilisierungskreuzen nicht verwendet werden
können. Die Verankerung besteht aus:
- 2 Spitzen, die auf den Lastwagenrand drücken;
- 1 Gurt, der die beiden Seitenwände mit der
Basis verbindet, verläuft unter dem Lastwagen.
Ancrage de l'échafaudage mobile au véhicule.
Nécessaire lorsque l'échelle spéciale TSA fait
plus de 4 m et qu'il est impossible d'appliquer
les croissillons de stabilisation. L'ancrage
comprend les éléments suivants:
- 2 piques qui poussent sur le rebord du
camion;
- 1 courroie qui relie à la base les 2 flancs en
passant sous le camion.



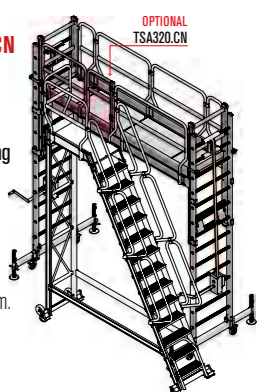
OPTIONAL
TSA320.AN

ZUBEHÖR . ACCESSOIRES

ART. TSA 320.CN

Sich automatisch
schließende
Zugangstür
(Durchgang 50
cm) - zum Zugang
zur TSA.
Mit Scala System
konfigurierbare
Leiter.

Automatic closure
landing gate (50 cm
width) to access to
the TSA.
Ladder that can be
configured through
"Scala system".



OPTIONAL
TSA320.CN

MOD. **SONDERANFERTIGUNGEN FÜR FAHRZEUGE**
SPÉCIAL VÉHICULES AUTOMOBILES

Sonderausrüstungen für Wartungsarbeiten an Fahrzeugen.
 Equipements spéciaux pour la maintenance des véhicules automobiles.



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
 LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
 «Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

ANGEBOTE AUF ANFRAGE.
OFFRES SUR DEMANDE.
 T. +39 0861.77221

faraone
 Industrie spa

certificate



42.68.20



37.62.18



42.63.18



Scala System doppelt mit Schutzvorrichtung für das Betreten von Fahrzeugdächern.
 Scala System double avec une protection pour accéder sur le sommet des camions.



Rolleiter mit schließbarem Schutz und Höhenverstellung.
 Escalier de rayonnage avec protection refermable et réglable en hauteur.



Geländer für sicheren Zugang zum LKW.
 Garde-corps pour un accès sûr au camion.



43.62.18



44.62.18



Leiter mit Überhang für die Wartung von Schleppern
 Échelle en porte-à-faux pour la maintenance des motrices



40.62.18



39.62.18

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

SCALA SYSTEM HEBBAR

SCALA SYSTEM: ÉCHELLE ÉLEVATRICE

System von höhenverstellbaren Leitern.
Système d'échelles réglables en hauteur.



EN 131-7 EN 14122 D.L. 81

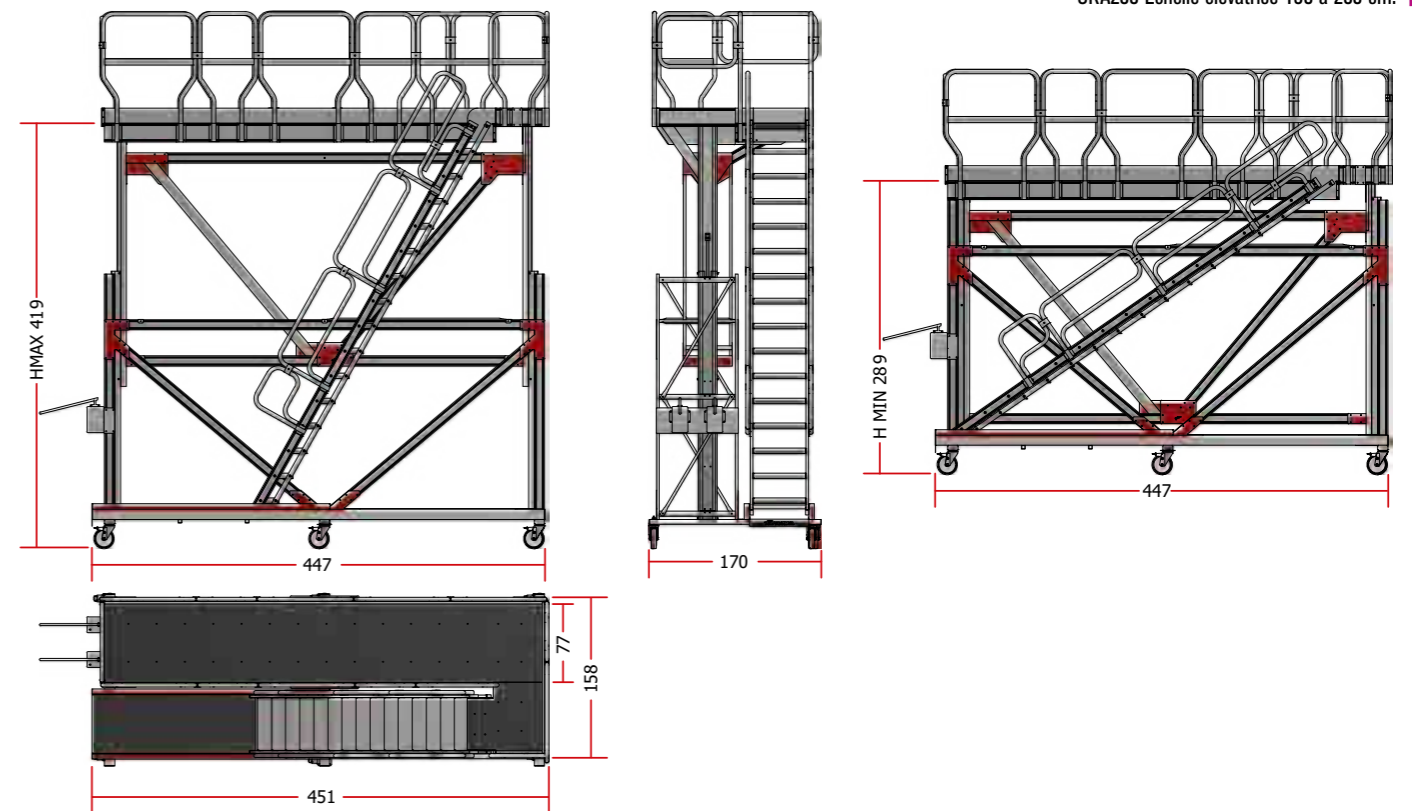
certificate



SCALA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.



SRA200 Hebeleiter, 130 bis 200 cm.
SRA200 Échelle élévatrice 130 à 200 cm.



MOD. SGA SYSTEM

Mit professionellen Tritten kombinierbares System, mit rutschfesten Stufen aus Aluminiumriffelblech.
Système modulaire d'escaliers professionnels avec marches en aluminium antidérapant à motif grain de riz.



certificate



SGA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SGA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SGA SYSTEM SUR LE SITE.



KONFIGURATION NACH MA MÖGLICH / CONFIGURABLE SUR MESURE



Bordbrett.
Courroie cale-pied.



Praktischer Handgriff zum Versetzen.
Poignée pratique de déplacement.



Breite und äußerst stabile Stufen.
Grandes marches à haute résistance.



80-mm-Rad für einfaches Versetzen.
Roue de 80 mm pour faciliter les déplacements.

DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
«Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»



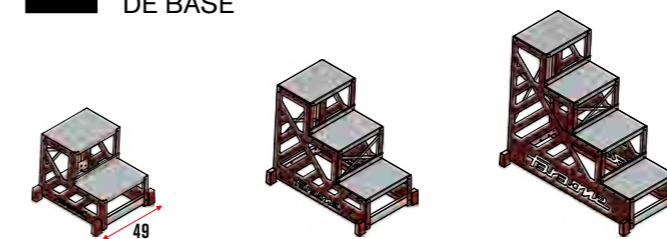
SGA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SGA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SGA SYSTEM SUR LE SITE.



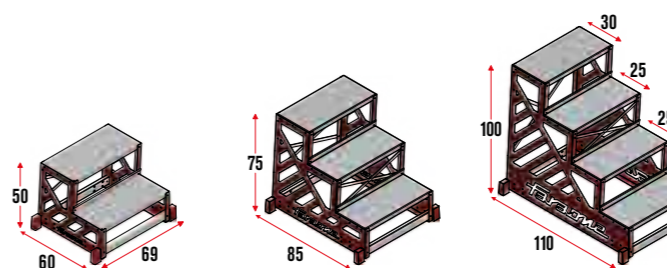
Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

STELLEN SIE SICH IHR SGA-SYSTEM ZUSAMMEN / COMPOSEZ VOTRE SGA SYSTEM

1 SUCHEN SIE SICH EIN SOCKELMODUL AUS
CHOISISSEZ L'ÉLÉMENT DE BASE

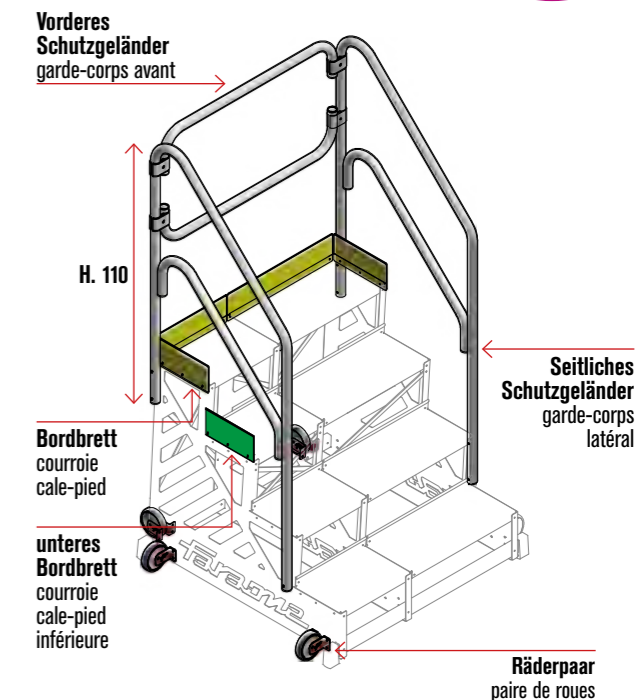


↑ **MODUL MIT / ÉLÉMENT L. 40 CM**



↑ **MODUL MIT / ÉLÉMENT L. 60 CM**

2 FÜGEN SIE KOMPONENTEN HINZU
AJOUTEZ LES COMPOSANTS



SGA SYSTEM KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SGA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE EQUIPEMENT SGA SYSTEM SUR LE SITE.

Die Lieferung des SGA-Systems erfolgt aufgrund der Transportkosten unmontiert.
SGA System est livré démonté pour économiser sur les frais de transport.

MOD. **SONDERANFERTIGUNGEN VON PLATTFORMEN**
SPECIAL PLATES-FORMES

Spezialplattformen für Wartungsarbeiten und besondere Aufgabestellungen.
 Plates-formes spéciales pour maintenance et fabrications particulières.



47.64.18

**MAGANFERTIGUNGEN
 GARANTIERT DURCH
 MEHR ALS 40 JAHRE
 ERFAHRUNG
 RÉALISATIONS SUR
 MESURE GARANTIES
 DEPUIS PLUS DE 40
 ANS D'EXPERIENCE**



Sonderplattform mit doppelseitigem Aufstieg
 Plate-forme spéciale façonnée à double montée



48.64.18

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
 LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
 «Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

**ANGEBOTE AUF ANFRAGE.
 OFFRES SUR DEMANDE.**
 T. +39 0861.77221

faraone
 Industrie spa



49.65.18



42.75.20

**Hubstapler für die
 Lagerung von Reifen.**
 Chariot élévateur pour le
 stockage des pneus.



43.75.20



44.75.20

MOD. **SONDERANFERTIGUNGEN VON PLATTFORMEN**
SPECIAL PLATES-FORMES

Spezialplattformen für Wartungsarbeiten und besondere Aufgabestellungen.
 Plates-formes spéciales pour maintenance et fabrications particulières.



55.66.18

MABANFERTIGUNGEN GARANTIERT DURCH MEHR ALS 40 JAHRE ERFAHRUNG
RÉALISATIONS SUR MESURE GARANTIES DEPUIS PLUS DE 40 ANS D'EXPERIENCE



55.66.18



56.66.18

Sonderplattform mit doppelseitigem Aufstieg.
 Plate-forme spéciale façonnée à double montée.



62.68.18

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
 LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

„Test gemäß der EN 131.7 und der EN 14122. Einige Konfigurationen von Scala System könnten, obwohl sie die von der EN 131.7 und der EN 14122 geforderten Stabilitätstests bestehen, aufgrund ihrer Abmessungen oder anderer technischer Aspekte diesen Normen dennoch nicht entsprechen.“
 «Conformité aux normes EN 131.7 et EN 14122. Il se peut que certaines configurations des équipements scala system, bien qu'ayant réussi les tests de stabilité requis par les normes EN131.7 et EN 14122, ne résultent pas conformes à ces normes de par leurs aspects dimensionnels ou techniques.»

ANGEBOTE AUF ANFRAGE.
OFFRES SUR DEMANDE.
 T. +39 0861.77221

faraone
 Industrie spa



59.67.18

Plattform zum Ausladen in der Höhe, für 2 Mitarbeiter. Vom TÜV zugelassen.
 Plate-forme pour débarquement en hauteur de 2 opérateurs. Homologation par l'organisme TÜV.



Plattform Elevah zum Ausladen in der Höhe, für 1 Mitarbeiter.
 Plateforme Elevah pour le débarquement en hauteur d'1 opérateur.



45.77.20

MOD. **SONDERANFERTIGUNGEN VON PLATTFORMEN**
SPECIAL PLATES-FORMES

Spezialplattformen für Wartungsarbeiten und besondere Aufgabestellungen.
 Plates-formes spéciales pour maintenance et fabrications particulières.



61.68.18



63.68.18



64.68.18



65.68.18



MOD. **SONDERANFERTIGUNGEN VON PLATTFORMEN**
SPECIAL PLATES-FORMES

Spezialplattformen für Wartungsarbeiten und besondere Aufgabestellungen.
 Plates-formes spéciales pour maintenance et fabrications particulières.



FARAONE
 Industrie spa

certificate



ANPASSBAR / PERSONNALISABLE

MASANFERTIGUNGEN GARANTIERT DURCH MEHR ALS 40 JAHRE ERFAHRUNG
 RÉALISATIONS SUR MESURE GARANTIES DEPUIS PLUS DE 40 ANS D'EXPERIENCE

ANGEBOTE AUF ANFRAGE. OFFRES SUR DEMANDE.
 T. +39 0861.77221

AUTOMATISCHE AUFNAHME UND LAGERUNG DER FÄSSER UND DABEI ZEIT, MÜHE UND GELD SPAREN.
 PRÉLEVEMENT ET STOCKAGE DES BARRIQUES DE FAÇON AUTOMATIQUE PERMETTANT D'ÉCONOMISER DU TEMPS, DE L'EFFORT ET DE L'ARGENT.



Materialhebevorrichtung mit speziellem Ladesystem für Weinkeller: Barrique-System (Fasssystem).
 Élévateur de matériel équipé d'un système spécial de chargement pour caves: le système Barriques.

SPEZIALANFERTIGUNGEN . FABRICATIONS SPÉCIALES

HALTBARE LEICHTIGKEIT UND BESTÄNDIGKEIT.

LA LÉGÈRETÉ SOUTENABLE ET LA RÉSISTANCE.

Die Planung nach Maß ist auch für Bühnen und Zwischenböden von Faraone unerlässlich, Grenzen für ihre Anwendungen existieren nur in der Vorstellungskraft.
Im Bedarfsfall sind die Aluminiumstrukturen schnell aufzubauen, leicht und widerstandsfähig.

La conception sur mesure est une constante également pour les plateaux et les mezzanines Faraone, dont la limite d'utilisation est déterminée uniquement par l'imagination.
Lorsqu'un besoin apparaît, les structures en aluminium s'avèrent faciles à monter, légères et résistantes.



BÜHNEN UND ZWISCHENBÖDEN. / PLATEAUX ET MEZZANINES

Beispiele für Ausführungen von Bühnen und Zwischenböden aus Aluminium.
Exemples de réalisations d'estrade et de mezzanines en aluminium.



TRIBÜNEN
UND BÜHNEN
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE
IHRE TRIBÜNE ODER
BÜHNE - BESUCHEN
SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
ESTRADE OU MEZZANINE
SUR LE SITE.

www.faraone.com

Faraone
Industrie spa

1.0%
MADE IN ITALY

BENUTZEN SIE ZUM
ZUSAMMENSTELLEN IHRER
TRIBÜNE ODER **BÜHNE DEN**
KONFIGURATOR; SIE FINDEN
IHN AUF DER WEBSITE:
www.faraone.com

UTILISEZ LE
CONFIGURATEUR DU SITE
POUR RÉALISER VOTRE
ESTRADE OU MEZZANINE:
www.faraone.com



TRIBÜNEN
UND BÜHNEN
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE
IHRE TRIBÜNE ODER
BÜHNE - BESUCHEN
SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
ESTRADE OU MEZZANINE
SUR LE SITE.

Besondere
Anwendung zur
Gestaltung von
Außenbereichen
für öffentliche
Veranstaltungen.
Usage spécial
pour l'installation
d'espaces externes
d'activités publiques.

www.faraone.com

BENUTZEN SIE ZUM ZUSAMMENSTELLEN IHRER TRIBÜNE ODER BÜHNE DEN KONFIGURATOR; SIE FINDEN IHN AUF DER WEBSITE:

UTILISEZ LE CONFIGURATEUR DU SITE POUR RÉALISER VOTRE ESTRADE OU MEZZANINE:

www.faraone.com

SCHUTZGELÄNDER / GARDE-CORPS

faraone
Industrie spa

TRIBÜNEN UND BÜHNEN ESTRADES ET MEZZANINES

SCHNELLE MONTAGE, LEICHT UND SUPER-WIDERSTANDSFÄHIG / RAPIDE À MONTER, LÉGER ET ULTRARÉSISTANT

1

TRIBÜNEN UND BÜHNEN
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHRE TRIBÜNE ODER BÜHNE - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE ESTRADE OU MEZZANINE SUR LE SITE.

TECHNISCHE DATEN UND TRAGLASTEN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET PORTÉES

> VERFÜGBARE HÖHEN:
80, 110, 140, 180 CM

> VERFÜGBARE PLATTFORMEN, ZWEI GRÖSSEN:

- 1 - PLATTFORMMODUL 100 X 100 CM, MAX. TRAGFÄHIGKEIT 600 KG.
- 2 - PLATTFORMMODUL 200 X 100 CM, MAX. TRAGFÄHIGKEIT 300 KG.

> HAUTEURS DISPONIBLES:
80, 110, 140, 180 CM

> SURFACES DISPONIBLES DEUX MESURES :

- 1 - ÉLÉMENT SURFACE 100X100 CM AVEC CHARGE UTILE MAX. 600 KG
- 2 - ÉLÉMENT SURFACE DE TRAVAIL 200X100 CM AVEC CHARGE UTILE MAX. 300 KG.



Höhenverstellbarer Fuß.
Pied réglable.



Universalstütze mit 4 Anschlüssen.
Colonne universelle à 4 raccords.



Schnellverschluss-Schwabenschwanz-Spannbacke. Mâchoire de fixation rapide en queue d'aronde.



Hoch-stabile Träger
Poutre de base très résistantes.



Fläche aus Brettschichtholz mit Aluminiumrahmen.
Plan en bois lamellé avec châssis en aluminium.



Rutschfeste Aluminiumplattform.
Surface en aluminium antidérapant.

ZUGANGSTREPPE ZUR TRIBÜNE ÉCHELLE POUR ACCÉDER AUX ESTRADES

2

SCALA SYSTEM
KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCALA SYSTEM - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE ÉQUIPEMENT SCALA SYSTEM SUR LE SITE.

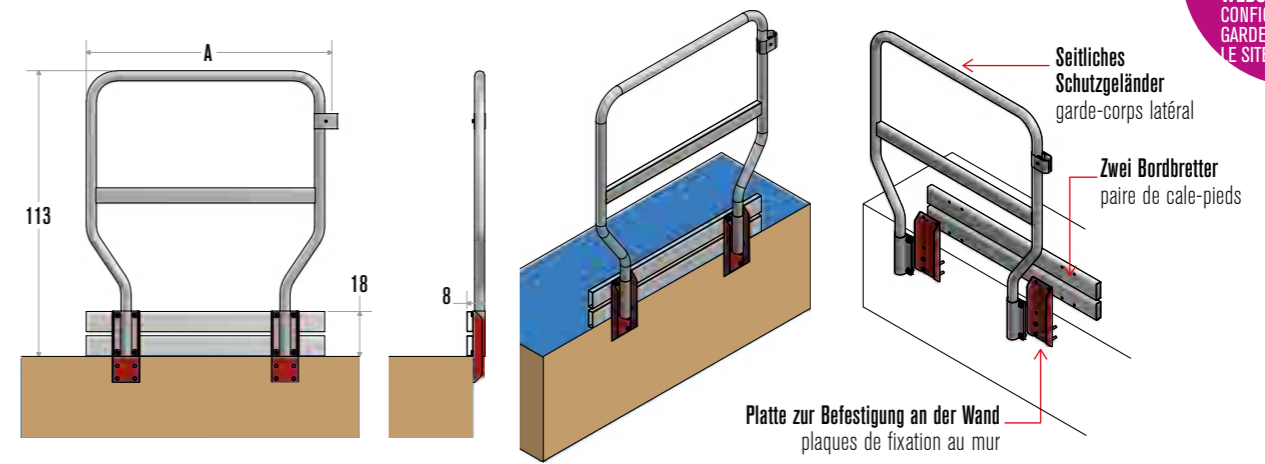


RUTSCHFESTE STUFE 25 CM, MIT EINER BREITE VON 60, 80 UND 100 CM.
MARCHE ANTIDÉRAPANTE 25 CM, DE 60, 80 ET 100 CM DE LARGE.

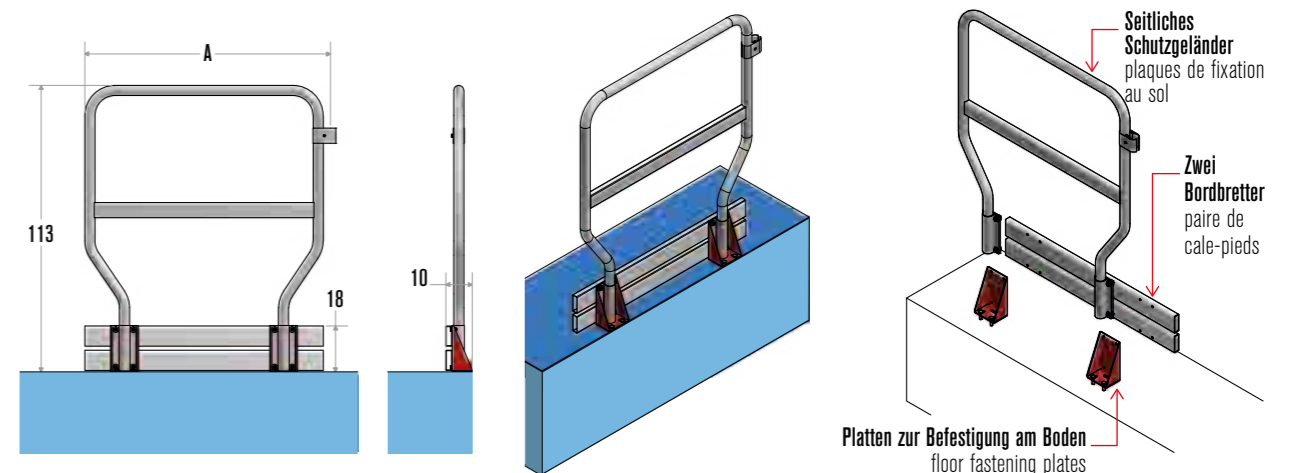
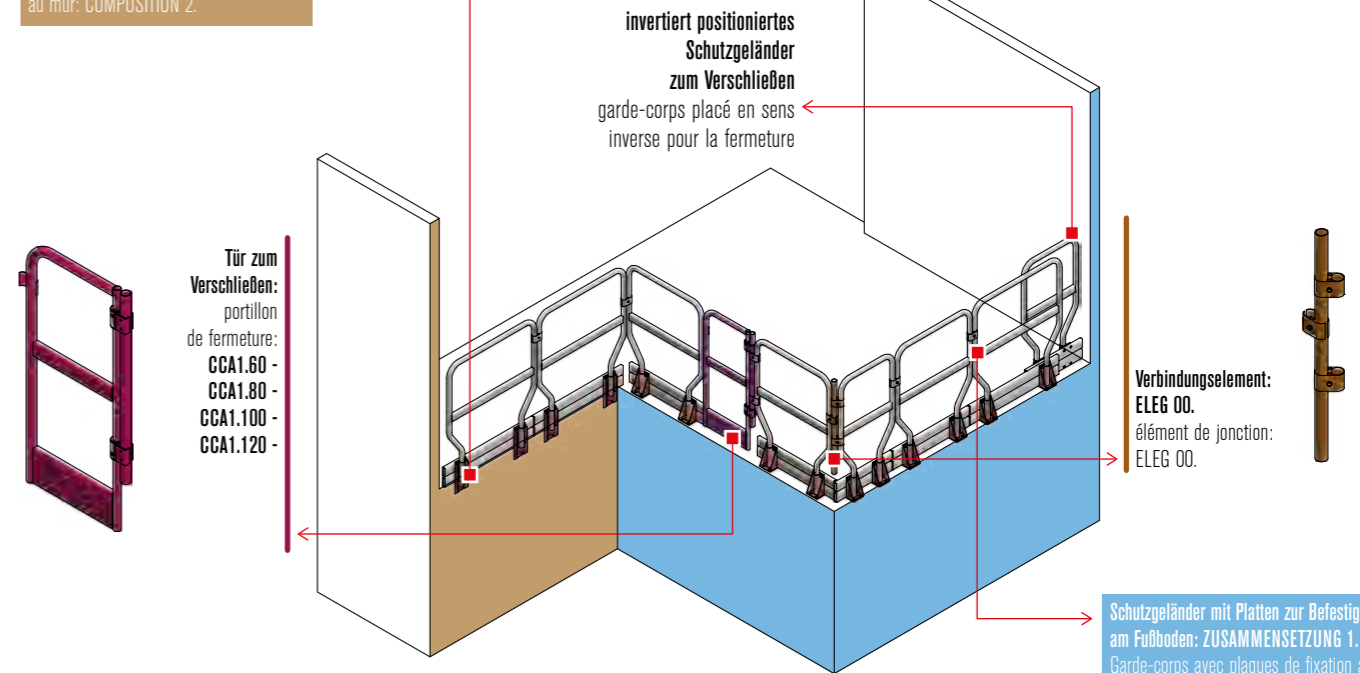


KONFIGURIEREN SIE IHR SCHUTZGELÄNDER, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE GARDE-CORPS SUR LE SITE.

<https://www.faraone.com/it/scheda/551/6/22/configuratore-parapetti>



Schutzgelenk mit Platte zur Befestigung an der Wand: ZUSAMMENSETZUNG 2.
garde-corps avec plaques de fixation au mur: COMPOSITION 2.



KONFIGURATOR SCHUTZGELÄNDER
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR SCHUTZGELÄNDER - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE GARDE-CORPS SUR LE SITE.



Das HW-System, die Grundform der Faraone Allzwecklifte aus Aluminium steht mit seinem Kit zum Laden und Entladen von Glasplatten, Solarpaneelen, Abdichtungen, einzigartigen Sicherheitsmechanismen für Multifunktion. Ein Programm, individuell und exklusiv.

Le système HW, à la base des appareils élévateurs en aluminium Faraone, est synonyme d'utilisation multifonctionnelle, kits spéciaux pour chargement et déchargement de plaques en verre, panneaux photovoltaïques, imperméabilisations, mécanismes de sécurité uniques. Tout un programme, personnalisé et exclusif.

HW. EINE ABKÜRZUNG, EIN PROGRAMM

HW. UN SIGLE QUI EST TOUT UN PROGRAMME.

Material-Hebevorrichtung aus Aluminium mit einer max. Traglast von 250 kg.
Élévateur de matériaux en aluminium ayant une portée max de 250 kg.



HW KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHRE MATERIALHEBEVORRICHTUNG - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE - CONFIGUREZ VOTRE ÉLÉVATEUR DE MATÉRIEAUX SUR LE SITE.

VERFÜGBARE HEBEVORRICHTUNGEN
LEVAGE DISPONIBLE

- MANUELL / MANUEL**
- ELEKTRISCH / ÉLECTRIQUE**



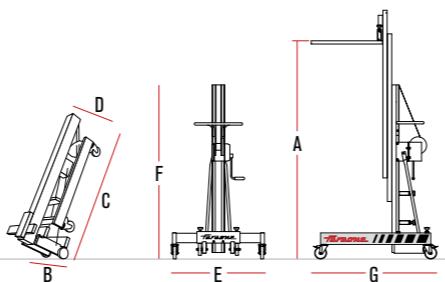
Kompakt und einfach zu transportieren.
Compact et facile à déplacer.



Rad, ø 200 mit Druckbremse.
Roue ø 200 avec frein à pression.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTICOLO ITEM	PESO KG. WEIGHT KG.	PORTATA KG. CAPACITY KG.	A cm	B cm	C cm	D cm	E cm	F cm	G cm
HW 415 BIG	86	250	415	45	178	63	96	182	115
HW 550 BIG	103	200	550	45	178	63	131	182	152
HW 630 BIG	129	150	630	45	198	63	131	202	152



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

UMSETZUNGSBEISPIELE / EXEMPLES DE RÉALISATION



HW BIG mit HW.09, Plattform mit ausrichtbaren Rollen für Lager und für den Friedhofservice.
HW BIG avec HW.09, surface à galets orientables pour entrepôts et services dans les cimetières.



HW BIG mit HW.PI, hydraulische Greifzange zum Anheben von Rollen.
HW BIG avec HW.PI, pince de préhension hydraulique pour le levage de bobines.



KOMPONENTEN / COMPOSANTS



HW.EL
Elektrische Anhebung mit Batterien, mit Ladegerät.
Élévateur électrique à batteries avec chargeur de batteries.



HW.09
Plattform mit ausrichtbaren Rollen für Lager.
Surface à galets orientables pour entrepôts.



HW.PI
Hydraulische Greifzange zum Anheben von Rollen. Traglast 100 kg.
Pince de préhension hydraulique pour le levage de bobines. Charge utile 100 kg.



HW.S4
Saugnapfset mit einstellbarer Halterung zum Anheben von Glas. Traglast 100 kg.
Kit ventouses avec support orientable pour le levage du verre. Charge utile 100 kg.



HW.S5
Sockel mit Ballast um ein Umkippen nach vorn zu verhindern. Der Ballast ist entsprechend der Höhe und der Tragkraft variabel.
Base lestée pour éviter le porte-à-faux frontal; le lest varie en fonction de la hauteur et de la charge utile.

Materialhebevorrichtung mit niedrigem Sockel, einfacher Zugang, max. Tragkraft 150 kg.
Élévateur de matériaux avec base basse facile d'accès et charge utile max. 150 kg.



HW KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHRE MATERIALHEBEVORRICHTUNG - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE
CONFIGUREZ VOTRE ÉLÉVATEUR DE MATÉRIAUX SUR LE SITE.

VERFÜGBARE HEBEVORRICHTUNGEN
LEVAGE DISPONIBLE

MANUELL / MANUEL

ELEKTRISCH / ÉLECTRIQUE



Niedrige Spezialbasis für einfachen Zugang/Palette.
Base basse spéciale pour un accès facile / palette.



Rad, ø 125, mit Druckbremse.
Roue ø 125 avec frein à pression.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

UMSETZUNGSBEISPIELE / EXEMPLES DE RÉALISATION



HW.I mit HW.BR, Arm zur Entnahme von Rollen, von unten bedienbar.
HW.I avec HW.BR, bras d'enlèvement de bobines, actionnable du bas.



HW.I mit HW.HW.2, Arm mit Rohrretiersystem und Drehmöglichkeit, zur Entnahme von Rollen.
HW.I avec HW.HW.2, bras doté d'un système de blocage du tube et rotation pour l'enlèvement de bobines.

KOMPONENTEN / COMPOSANTS



HW.EL
Elektrische Anhebung mit Batterien, mit Ladegerät.
Élévateur électrique à batteries avec chargeur de batteries.



HW.1
Schwingarm zur Entnahme von Rollen. Rohr innen von 75 bis 150 mm. Max. Tragkraft 80 kg.
Bras oscillant pour l'enlèvement de bobines. Intérieur du tube de 75 à 150 mm. Charge utile max. 80 kg.



HW.2
Rohr zur Entnahme von Rollen, mit elektrischem Auszug, max. Auszugsgewicht 50 kg.
Tube pour enlèvement de bobines avec extracteur électrique, poids max. d'extraction 50 kg.



HW.BR
Arm zur Rollenarretierung, von unten bedienbar.
Bras de blocage de bobines, actionnable du sol.

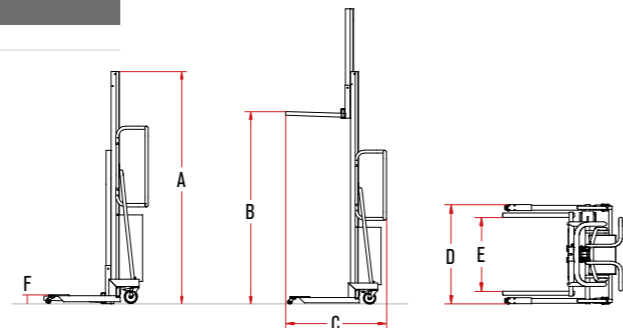


HW.FR
In der Breite mit Abstandhaltern einstellbare Gabeln zur Entnahme und Positionierung von Fässern.
Fourches réglables en largeur avec cales d'épaisseur pour enlèvement et mise en place de barriques.



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.	TRAGLAST KG PORTÉE KG.	A cm	B cm	C cm	D cm	E cm	F cm
HW.I	130	100	282	240	97	96	50/71	8



Kompakte Materialhebevorrichtung mit Stahlsockel, max. Tragkraft 200 kg.
Élévateur de matériaux compact, base en acier et charge utile max. 200 kg.



HW KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHRE MATERIALHEBEVORRICHTUNG - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE
CONFIGUREZ VOTRE ÉLÉVATEUR DE MATÉRIAUX SUR LE SITE.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



VERFÜGBARE HEBEVORRICHTUNGEN
LEVAGE DISPONIBLE

ELEKTRISCH / ÉLECTRIQUE



Base basse spéciale pour un accès facile / palette.
Special low base for easy access/pallets.



Hydraulischer Hebevorgang mit hoher Geschwindigkeit mit elektrischer Proportionalsteuerung.
Levage hydraulique à grande vitesse avec commande proportionnelle électrique.

UMSETZUNGSBEISPIELE / EXEMPLES DE RÉALISATION



HW.I BIG mit HW.HW.2, Arm mit Rohrarretiersystem und Drehmöglichkeit, zur Entnahme von Rollen.
HW.I BIG avec HW.HW.2, bras doté d'un système de blocage du tube et rotation pour l'enlèvement de bobines.



HW.I BIG mit HW.RU, einstellbare Gabeln zur Entnahme von Reifen.
HW.I BIG avec HW.RU, fourches réglables pour l'enlèvement de pneus.

KOMPONENTEN / COMPOSANTS



HW.1
Schwingarm zur Entnahme von Rollen. Rohr innen von 75 bis 150 mm. Max. Tragkraft 80 kg. Bras oscillant pour l'enlèvement de bobines. Intérieur du tube de 75 à 150 mm. Charge utile max. 80 kg.



HW.2
Rohr zur Entnahme von Rollen, mit elektrischem Auszug, max. Auszugsgewicht 50 kg. Tube pour enlèvement de bobines avec extracteur électrique, poids max. d'extraction 50 kg.



HW.BR
Arm zur Rollenarretierung, von unten bedienbar. Bras de blocage de bobines, actionnable du sol.



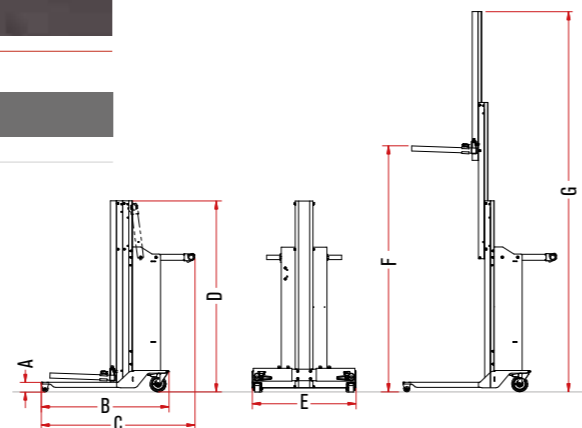
HW.RU
Gabeln mit Rolle und langer Basis. Fourches avec rouleau à base large.



HW.FR
In der Breite mit Abstandhaltern einstellbare Gabeln zur Entnahme und Positionierung von Fässern. Fourches réglables en largeur avec cales d'épaisseur pour enlèvement et mise en place de barriques.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.	TRAGLAST KG PORTÉE KG.	A cm	B cm	C cm	D cm	E cm	F cm	G cm
HW.I BIG	130	200	8	99	120	149	80	210	349





Arbeitsplattformen, als Podesttreppen oder zum Anlehnen, senkrecht für Lager, 1-teilig oder Multifunktion: Man kann von Standardisierung für Profi-Leitern und -Tritte sprechen, aber nur in Bezug auf ihre Anwendung. Denn genau betrachtet sind Faraone-Produkte alles andere als "Standard": Sie sind sehr viel handlicher, effizienter und sehr viel sicherer als der Durchschnitt.

Plates-formes de travail, à jour et d'appui, verticales, pour entrepôt, simples ou multi-usage : on peut parler de standardisation, pour les échelles et les escabeaux professionnels, uniquement si l'on se réfère à leur emploi.

Car en réalité, les produits Faraone n'ont rien de « standard » : ils sont plus maniables, beaucoup plus efficaces, beaucoup plus sûrs que la moyenne.

**STANDARD,
ABER VIEL SICHERER.**

STANDARD OUI, MAIS BEAUCOUP PLUS SURS.

MOD. PICK

Kommissionierleiter mit elektrisch Ablageplattform.
Échelle picking avec plan à élévation électrique.



Das Versetzen wird durch die Räder des Sicur-Stop-Systems erleichtert.
Le déplacement est facilité par les roues du système Sicur-Stop.

DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL. LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



Variante: Manuelles Heben der Picking-Plattform.
Variante: levage manuel du niveau de prélèvement.



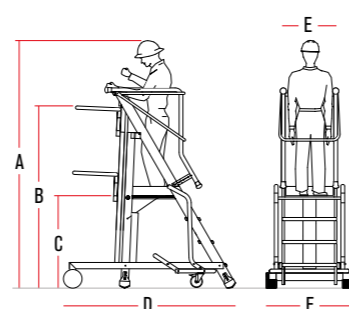
Große Ladeplattform 50x40 cm Traglast 100 kg, weitere Maße auf Anfrage.
Large plan de charge 50x40 cm portée 100 Kg, autres mesures sur demande.



Einfacher Zugang und Sicherheit auf 360° mit dem Schutzsystem, einfach zu verwenden und mit Resistenz-Garantie.
Accès facile et sécurité à 360° grâce au système de protection simple à utiliser et la résistance garantie.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A. cm	B. cm	C. cm	D. cm	E. cm	F. cm	EURO
PICK10	4	68	278	190	98	180	58	90	
PICK15	6	83	326	238	146	210	58	90	
PICK20	8	93	374	286	194	240	58	100	
PICK25	10	100	423	335	243	270	58	110	



- Die Vorschrift EN 131-7 wird angewendet, soweit diese für Hebesysteme nach CE übereinstimmt.
La norme EN 131-7 est appliquée dans la mesure où elle est compatible pour le système de levage CE.

MOD. PICK 120

Klappleiter mit abgesichertem Arbeitsbereich.
Échelle ciseaux avec surface de travail protégée.



Faraone Industrie spa



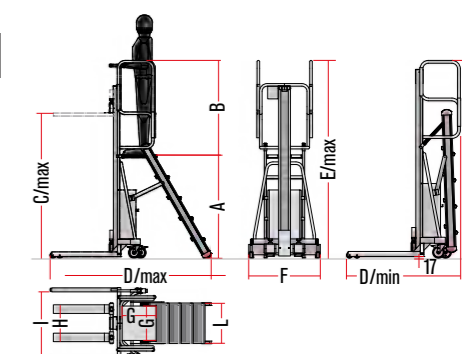
DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL. LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



Kompakte Größe für einfaches Versetzen.
Dimensions réduites pour faciliter le transport.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A. cm	B. cm	C. cm	min/max D. cm	min/max E. cm	F. cm	G. cm	H. cm	I. cm	L. cm
PICK120	5	80	120	110	169	187/121	230/210	83	40	43	73	47





certificate



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



Hinterer Teil senkrecht. Super komfortabler Aufstieg bei einer Neigung von 60°.
Partie arrière verticale. Montée très confortable, avec une inclinaison de 60°.

SICUR-STOP!

01



- 1. STABILISIERHOLM ANGEHOBEN
1. BASE STABILISATRICE SOULEVÉE
- 2. RÄDER STEHEN AUF DEM BODEN
2. ROUES ADHÉRENTES AU SOL

02



- 1. STABILISIERHOLM STEHT AUF DEM BODEN AUF
1. BASE STABILISATRICE ADHÉRENTE AU SOL
- 2. DIE RÄDER SIND IN DER LUFT
2. LES ROUES SONT SOULEVÉES DU SOL

KOMPAKTES UNTERGESTELL / BASE COMPACTE

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



Der Transport wird durch die Räder des Sicur-Stop-Systems erleichtert.
Le déplacement est facilité par les roues du système Sicur-Stop.



Stabilisierkreuz.
Croix stabilisatrice.



30 Kg
Europäische Norm
Norme européenne
UNI EN 131-7

Besteht den seitlichen Kipptest.
Réussit le test anti-renversement latéral.



Sichere Arbeitsplattform.
plan de travail sûr.

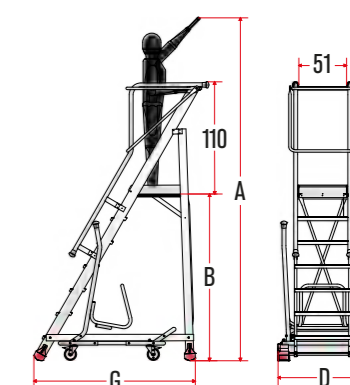


15 cm-Stufen für einen sicheren Aufstieg.
Marche de 15 cm pour garantir une montée sûre.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A. cm	B. cm	D. cm	G. cm
100/MFTS	4	35	280	100	80	122
125/MFTS	5	40	304	124	80	136
150/MFTS	6	41	332	152	80	153
200/MFTS	7	44	353	173	90	166
250/MFTS	8	46	377	197	90	180
275/MFTS	9	56	407	227	100	197
300/MFTS	10	62	425	245	100	210
325/MFTS	11	157	449	269	110	225
350/MFTS	12	165	473	293	110	240
375/MFTS	13	171	500	320	110	256
400/MFTS	14	202	521	341	120	269
450/MFTS	15	206	545	365	120	284

OHNE BALLAST / SANS LEST
MIT BALLAST / AVEC LEST



Podestleiter gemäß EN 131.7 mit seitlicher Stabilisierung.
Échelle roulante conforme à la norme EN 131.7 avec stabilisateurs latéraux.



DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



Kompakte Größe für einfaches Versetzen.
Dimensions réduites pour faciliter le transport.



Leicht und bequem zu versetzen.
Facile et pratique à déplacer.



Offene Stabilisatoren.
Stabilisateurs ouverts.



Geschlossene Stabilisatoren.
Stabilisateurs fermés.

Maximale Kippsicherheit durch seitliche Stabilisatoren. Werden diese geschlossen, vereinfacht dies das Versetzen der Leiter.
Sécurité anti-renversement maximale avec les stabilisateurs latéraux qui, une fois fermés, facilitent le déplacement de l'échelle.



30 Kg
Europäische Norm
Norme européenne
UNI EN 131-7

Besteht den seitlichen Kipptest.
Réussit le test anti-renversement latéral.



Einfacher Zugang und Rundum-Sicherheit.
Accès facile et sécurité à 360°.



Sichere Arbeitsplattform
Surface de travail sécurisée.



Neue Stabilisierungsbasis.
Nouvelle base stabilisatrice.

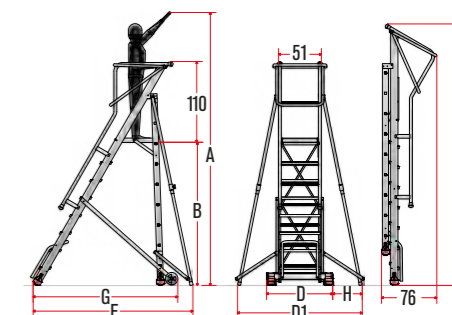


15-cm-Stufen zum sicheren Hochsteigen.
Marche de 15 cm pour une montée en toute sécurité.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	STABIL. STABIL.	A . cm	B . cm	D . cm	D1.cm	F . cm	G . cm	H . cm	L . cm
70/SMT	3	24	NO	256	76	80	/	/	130	/	243
100/SMT	4	27	NO	280	100	80	/	/	140	/	261
125/SMT	5	36	SI	305	122	80	190	179	154	58	285
150/SMT	6	37	SI	331	149	80	187	193	171	54	310
200/SMT	7	38	SI	353	173	90	187	206	184	48,5	335
250/SMT	8	40	SI	377	197	90	184	219	199	47	360
275/SMT	9	45	SI	406	226	100	244	259	215	72	385
300/SMT	10	49	SI	425	245	100	241	270	228	71	410
325/SMT	11	50	SI	449	269	110	242	285	243	65,5	435
350/SMT	12	53	SI	473	293	110	237	299	258	63	459
375/SMT	13	55	SI	500	317	110	244	318	274	67	484
400/SMT	14	58	SI	521	341	120	241	330	287	60	509
450/SMT	15	61	SI	545	365	120	260	352	302	70	533
500/SMT	17	66	SI	593	413	120	296	395	331	88	583

■ OHNE STABILISATOR / SANS STABILISATEUR
■ MIT STABILISATOR / AVEC STABILISATEUR





50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



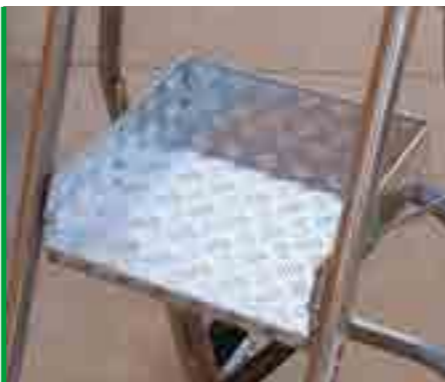
certificate



30 Kg

Europäische Norm
Norme
européenne
UNI EN 131-7

Besteht den seitlichen Kipptest.
Réussit le test anti-renversement latéral.



Sichere Arbeitsplattform 40x40 cm.
Plan de travail sûr 40x40 cm.



Kompakte Größe für einen einfachen Transport.
Dimensions réduites pour faciliter le transport.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



Ergonomische Grundstruktur der Leiter, um unterschiedlichste Hindernisse zu überwinden.
Base échelle au design ergonomique pour franchir différents obstacles.



Teleskop-Stabilisator, notwendig für die Modelle PL% und PL6.
Stabilisateur télescopique nécessaire pour modèles PL5 et PL6.



Absolute Stabilität beim Arbeiten und bequemes und schnelles Versetzen.
Stabilité absolue en phase de travail et déplacement pratique et rapide.

Einfacher Zugang und Sicherheit auf 360° mit dem Schutzsystem, einfach zu verwenden und mit Resistenz-Garantie.
Accès facile et sécurité à 360° grâce au système de protection simple à utiliser et la résistance garantie.

01



02



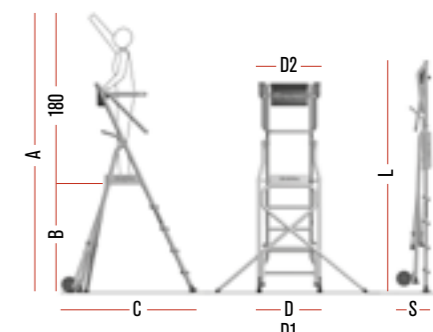
03



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	STABILISATOREN STABILISATEURS	ABM. KASTEN DIM. BOITE	A cm	B cm	C cm	D cm	D1 cm	D2 cm	L cm	S cm
PL3	3*	13	NO	72x200x34	252	72	116	72	/	68	200	34
PL4	4*	15	NO	72x228x34	276	96	134	72	/	68	228	34
PL5	5*	17	SI	72x254x37	300	120	152	72	167	68	254	37
PL6	6*	19	SI	72x282x37	324	144	170	72	167	68	282	37

* INKLUSIVE ARBEITSPLATTFORM / PLAN DE TRAVAIL INCLU





50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



certificate



30 Kg

Europäische Norm
Norme
européenne
UNI EN 131-7

Besteht den seitlichen Kipptest.
Réussit le test anti-renversement latéral.



Sichere Arbeitsplattform 40x50 cm.
Plan de travail sûr 40x50 cm.



Ergonomischer Sicherheitsgriff zum Einrasten und Freigeben sowie zum Verlängern der Aluminiumleiter.
Poignée ergonomique de sécurité pour accrochage/décrochage et extension de l'échelle en aluminium.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



Teleskopartiger Stabilisator.
Stabilisateur télescopique.



Kompakte Größe für einfaches Versetzen.
Dimensions réduites pour faciliter le transport.



Erhöhte Stabilität durch Verstärkungsstreben an den Ecken.
Augmentation de la stabilité grâce aux traverses de renfort aux angles.



Ausgezeichnete Stabilität beim Arbeiten und bequemes und schnelles Versetzen.
Stabilité absolue en phase de travail et déplacement pratique et rapide.

Geschlossener Arm, einfach zu öffnen.
Rampe fermée, facile à ouvrir.



01

Sicherungsarretierung für Arm.
Verrouillage de sécurité pour rampe.



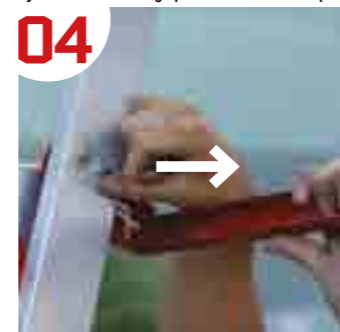
02

Entriesselung zum Schließen des Arms.
Système de décrochage pour fermeture de rampe.



03

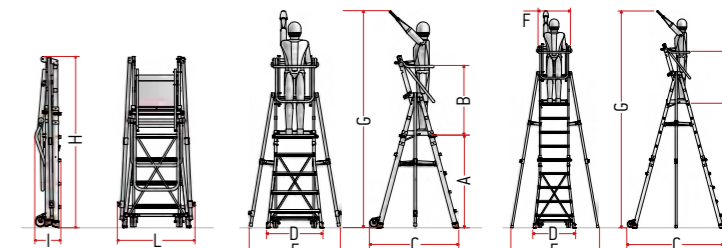
Entriesselung zum Schließen des Arms.
Système de décrochage pour fermeture de rampe.



04

Technische Eigenschaften / Spécifications techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A min/max cm	B cm	C min/max cm	D cm	E min/max cm	F cm	G min/max cm	Verpackungsmaße Dim. de l'emballage
PLS3	3	19	80/133	100	100/129	70	70/131	63	260/313	31x160x74
PLS5	5	24	133/241	100	129/187	82	131/172	63	313/421	31x205x93



MOD. SM

Klappleiter mit abgesichertem Arbeitsbereich.
Echelle double avec espace de travail protégé.



70°

ABGESICHERTER ARBEITSBEREICH.
ESPACE DE TRAVAIL PROTÉGÉ.



DIE ABRILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL. LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'A BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

Faraone
Industrie spa



MOD. SVS

Senkrechte Sicherheitsleitern.
Échelles verticales de sécurité.



Faraone
Industrie spa



10 cm-Stufen für einen sicheren Aufstieg.
Marche de 10 cm pour garantir une montée sûre.



Kompakte Größe für einen einfachen transport.
Dimensions réduites pour faciliter le transport.



mod. SVS.1

SVS KONFIGURATOR
www.faraone.com

KONFIGURIEREN SIE IHRE SVS. BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE SVS SUR LE SITE.



Neue Module für eine noch sicherere Struktur. Ein Standardsystem, dass sich an alle Größen anpasst. Nouveaux modules pour une structure plus sûre. Système standard qui s'adapte à toutes dimensions.

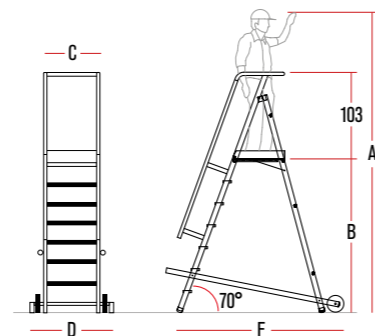


Für Leitern mit einer Höhe über 6 m wird das Mod. SVS1 mit Absatz empfohlen. Pour échelles de hauteurs supérieures à 6 m, nous conseillons le Mod. SVS1 avec palier.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	F . cm
150/SM	6	19	338	158	58	80	183
200/SM	7	23	364	184	58	80	201
250/SM	8	27	390	210	58	90	219
300/SM	10	31	416	236	58	90	237

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE



mod. SVS.2



Quadratische Stufe 30x30 mm, Breite 52 cm. Marche carrée 30x30 mm, largeur 52 cm.

Die Klappe garantiert dem Benutzer der Leiter Sicherheit, schützt aber auch vor unbefugtem Betreten: passive Sicherheit.



La trappe garantit une sécurité aussi bien pour ceux qui utilisent l'échelle, mais également pour éviter toute intrusion par des personnes non autorisées: sécurité passive.

MOD. SVS.1

Senkrechte Sicherheitsleiter mit Absatz.
Échelle verticale de sécurité avec couloir.



Faraone Industrie spa



MOD. SVS.2

Senkrechte Sicherheitsleitern.
Échelles verticales de sécurité.



Faraone Industrie spa



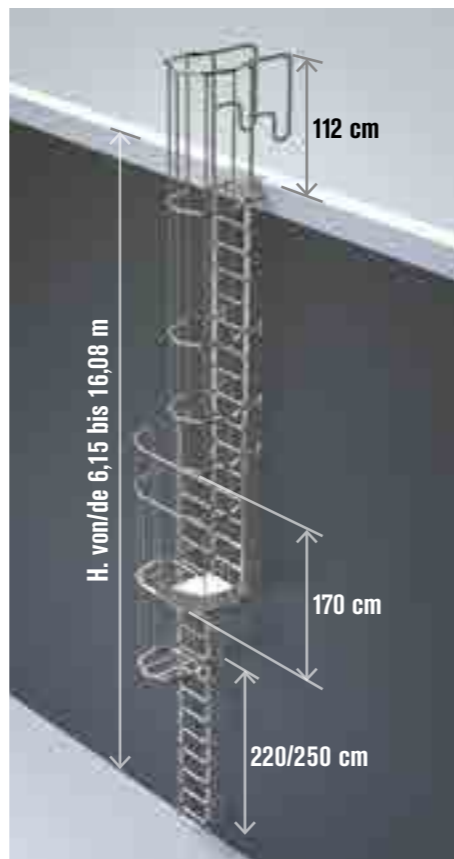
SVS KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHRE SVS, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE SVS SUR LE SITE.



Neue Module für eine noch sicherere Struktur.
Nouveaux modules pour une structure plus sure.



Handlaufpaar für einen sicheren Abstieg.
Double rampe pour une descente sure.



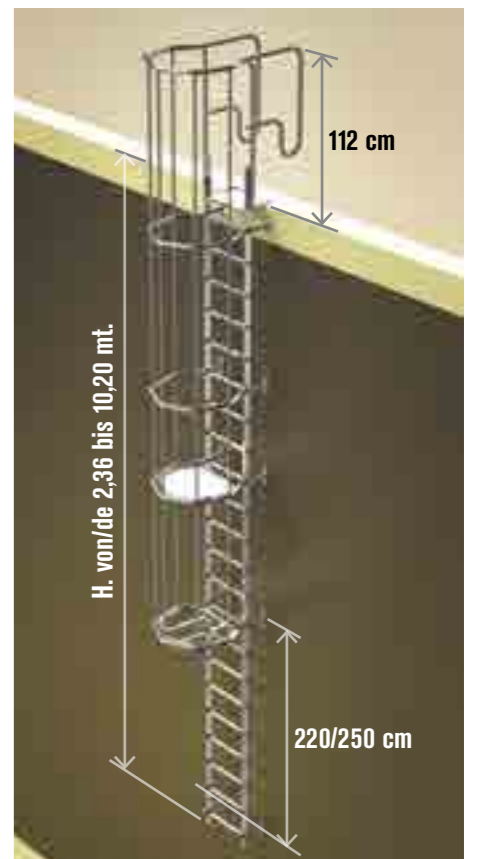
SVS KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHRE SVS, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE SVS SUR LE SITE.



Die Klappe garantiert dem Benutzer der Leiter Sicherheit, schützt aber auch vor unbefugtem Betreten: passive Sicherheit.



La trappe garantit une sécurité aussi bien pour ceux qui utilisent l'échelle, mais également pour éviter toute intrusion par des personnes non autorisées: sécurité passive.



MOD. SVS.0

Senkrechte Sicherheitsleiter ohne Rückenschutz.
Échelle verticale de sécurité sans balancelle de protection.



SVS KONFIGURATOR
www.faraone.com

KONFIGURIEREN SIE IHRE SVS, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE SVS SUR LE SITE.

Faraone Industrie spa



Abschlussblech für Ausstieg.
Tôle terminale de sortie.



Handlaufpaar für Ausstieg.
Double rampe de sortie.

MOD. SELLA

1-teilige Leiter mit breiten Stufen.
Échelle simple avec marche large.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

HANDLÄUFE
OPTIONAL
RAMPES EN
OPTION

LE IMMAGINI SONO FORNITE AL SOLO SCOPO ILLUSTRATIVO NON COSTITUISCONO ELEMENTO CONTRATTUALE
THE IMAGES ARE PROVIDED ONLY FOR ILLUSTRATION PURPOSE AND DO NOT CONSTITUTE CONTRACTUAL ELEMENT

Faraone Industrie spa



OPTIONAL / OPTIONNEL

EN 131.1 2019

STABILISATOR ZUR EINHALTUNG DER NORM.
STABILISATEUR POUR CONFORMITÉ À LA NORME.

Minimaler Raumbedarf bei geschlossenem Stabilisator.
Encombrement minimum avec le stabilisateur fermé.



Serienmäßig mit Spezial-Feststellhaken.
Crochet spécial d'arrêt de série.



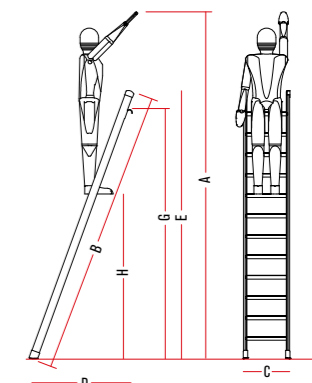
Stütze in eloxiertem silberfarbenen Aluminium und mit 8 cm-Stufe, Befestigungsmechanismus aus der Luftfahrttechnologie. Verstärkung für eine erhöhte Stabilität der Leiter.
Montant aluminium anodisé argent et marche de 3 cm fixée avec technologie aéronautique. Renfort pour une plus grande stabilité de l'échelle.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm				
S10/E	12	9	355	300	49	110	284	175	260
S14/E	17	12	450	400	49	145	370	260	348

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE

- SELLAG Hakenpaar für eine einstellbare Arretierung / paire de crochets pour arrêt réglable: 30 euro
- STA-T1 Stabilisator / stabilisateur: 50 euro das Paar / la paire
- BR/E zubehör handlauf / code br/e rampe en option: 89,00 euro
- Für maßanfertigungen max. länge 4 meter: 80,00 euro al mtl.
Pour réalisations sur mesure longueur max. 4 mètres: 80.00 euro at mtl.



Sicherheitsleitern zum Anlehnen.
Échelle d'appui hautement sécurisée.



1-teilige Leiter.
Échelle simple.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

DIE ABBLDUNGEN SIND NUR ZUR VERanschaulICHUNG. SIE SIND KEIN VERBODENHABENDER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À TITRE ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

OPTIONAL / OPTIONNEL

EU EN 131.1 2019

STABILISATOR ZUR EINHALTUNG DER NORM.
STABILISATEUR POUR CONFORMITÉ À LA NORME.

Minimaler Raumbedarf bei geschlossenem Stabilisator.
Encombrement minimum avec le stabilisateur fermé.



Serienmäßig mit Spezial-Feststellhaken.
Crochet spécial d'arrêt de série.



SASTV

10 cm breite Stufe
54 cm und Schutzgeländer
H. 100 cm.
Marche plan de
10 cm de largeur
54 cm et garde-fou
H. 100 cm.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

LE IMMAGINI SONO FORNITE AL SOLO SCOPO ILLUSTRATIVO E NON COSTITUISCONO ELEMENTO CONTRATTUALE.
THE IMAGES ARE PROVIDED ONLY FOR ILLUSTRATION PURPOSE AND DO NOT CONSTITUTE A CONTRACTUAL ELEMENT.

OPTIONAL / OPTIONNEL

EU EN 131.1 2019

STABILISATOR ZUR EINHALTUNG DER NORM.
STABILISATEUR POUR CONFORMITÉ À LA NORME.

Minimaler Raumbedarf bei geschlossenem Stabilisator.
Encombrement minimum avec le stabilisateur fermé.

25
80/100
2,5 mm

Verstärkte Profile 2,5 mm.
Profils à section renforcée 2,5 mm.

OPTIONAL / OPTIONNEL

CODE GA010
30 EURO
das Paar / la paire

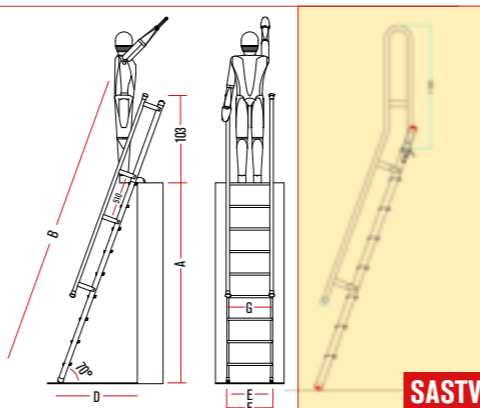
Spezielles Hakenpaar für eine einstellbare Arretierung.
Paire de crochets spéciaux pour arrêt réglable.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm
300.SAS	7	12	181	294	75	49	54 55
350.SAS	9	13	233	350	95	49	54 55
400.SAS	11	15	280	400	110	49	54 55
450.SAS	13	17	330	453	128	49	54 55
300.SASTV	7	12	181	294	75	49	54 55
350.SASTV	9	13	233	350	95	49	54 55
400.SASTV	11	15	280	400	110	49	54 55
450.SASTV	13	17	330	453	128	49	54 55

OHNE ANKER / SANS ANCRE
MIT VERTIKALEM ANSCHLUSS / AVEC BORNE VERTICALE

- STA-T1 Stabilisator / Stabilisateur: 50 euro das Paar / la paire



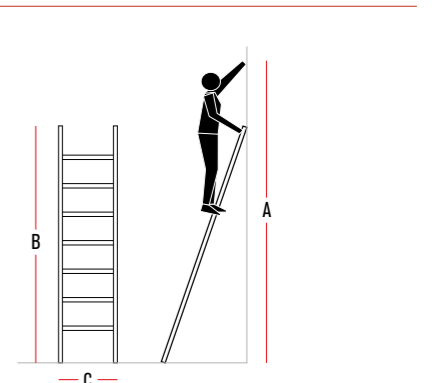
SASTV

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	OHNE STÜTZEN SECT. MONTANTS	A . cm	B . cm	C . cm
T200/1	7	4	60x25	200	200	45
T250/1	8	4,5	60x25	250	250	45
T300/1	10	6,5	80x25	300	300	45
T350/1	12	8	80x25	350	350	45
T400/1	14	9,5	80x25	400	400	45
T450/1	15	10,5	100x25	450	450	45
T500/1	17	12	100x25	500	500	45
T550/1	19	13	100x25	550	550	45

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE

- STA-T1 Stabilisator / Stabilisateur: 50 euro das Paar / la paire



3-beinige Leiter für die Landwirtschaft.
Échelle 3 pieds pour agriculture.



**ACHTUNG!
ATTENTION!**

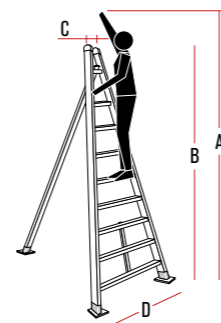
Leiter nur Fachleuten vorbehalten.
Für den speziellen landwirtschaftlichen Gebrauch.
Échelle réservée aux utilisateurs experts.
Pour un usage spécifique en agriculture.

DIE ABBLDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL DER VERTRÄGE. LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm
SA8	8	7	280	230	32	92
SA10	10	9	340	287	32	107

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE



Konische Leiter für die Olivenlese.
Échelle conique pour la récolte des olives.



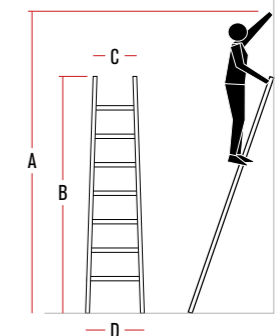
Rutschfeste Stufen.
Marche plan antidérapant.

DIE ABBLDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL DER VERTRÄGE. LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm
SA10/1	10	6	340	290	36	44
SA12/1	12	7	395	345	36	46
SA14/1	14	8	450	400	36	48

MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE



MOD. ST.2N

2-teilige ausziehbare Multifunktionsklappleiter.
Echelle multi-usage à 2 éléments double avec rallonge.



Faraone Industrie spa



MOD. ST.3N

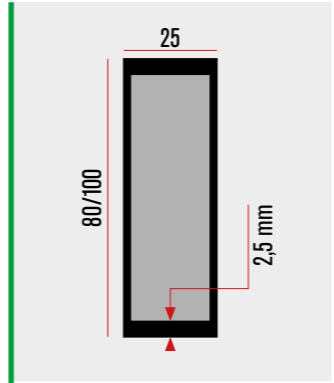
3-teilige Multifunktionsleiter.
Echelle multi-usage à 3 éléments.



Faraone Industrie spa



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



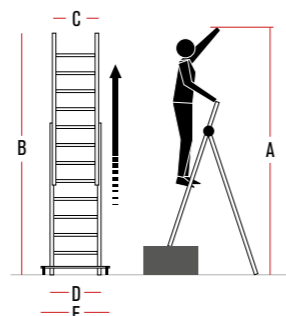
50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	PESO KG. WEIGHT KG.	OHNE STÜTZEN SECT. MONTANTS	A. cm	B. cm	C. cm	D. cm	E. cm
ST250/2N	7+8	12	60x25	300	250/415	35	42	79
ST300/2N	9+10	17	80x25	350	300/494	35	42	97
ST350/2N	11+12	20	80x25	440	350/602	35	42	97

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE

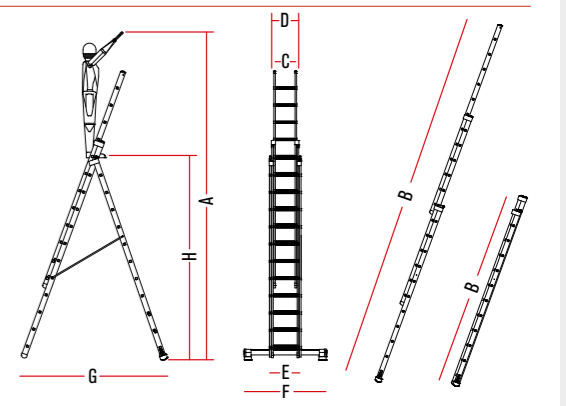


- Art. P8 Zubehör Anlehenvorrichtung für Masten / Support de Colonne en Option: **150 euro**
- STA-T2 Stabilisator / Stabilisateur **90 euro la coppia / the couple**

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	OHNE STÜTZEN SECT. MONTANTS	A. cm	B. cm	C. cm	D. cm	E. cm	F. cm	G. cm	H. cm
ST200/3N	6+7+7	15	60x25R	360	202/400	35	42	48	79	119	180
ST250/3N	7+8+8	17	60x25R	397	251/504	35	42	48	79	140	217
ST300/3N	9+10+10	23	80x25R*	447	303/667	35	42	48	97	164	267
ST350/3N	11+12+12	27	80x25R*	493	355/775	35	42	48	97	224	313

MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE
R* = VERSTÄRkte STÜTZEN / MONTANTS RENFORCÉS



- Art. P8 Zubehör Anlehenvorrichtung für Masten / Support de Colonne en Option: **150 euro**
- STA-T2 Stabilisator / Stabilisateur **90 euro la coppia / the couple**

MOD. S3.EM

3-teilige ausziehbare Multifunktionsklappeleiter.
Echelle multi-usage à 3 éléments double avec rallonge.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



Verankerungsband.
Ceinture pour ancrage.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	OHNE STÜTZEN SECT. MONTANTS	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm	G . cm	H . cm
S3250/EM	7+8+8	15	80x25R	398	251/616	40	47	53	79	142	218
S3300/EM	9+10+10	28	100x25R	440	295/686	40	47	53	97	162	260
S3350/EM	11+12+12	32	100x25R*	488	350/826	40	47	53	97	228	308
S3400/EM	13+14+14	36	100x25R*	546	407/994	40	47	53	125	231	366
S3450/EM	14+15+15	40	100x25R*	572	434/1078	40	47	53	125	255	392

■ MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE
R* = VERSTÄRKTE STÜTZEN / MONTANTS RENFORCÉS

- Art. P8 Zubehör Anlehnevorrichtung für Masten / Support de Colonne en Option: **150 euro**
- STA-T2 Stabilisator / Stabilisateur **90 euro la coppia / the couple**

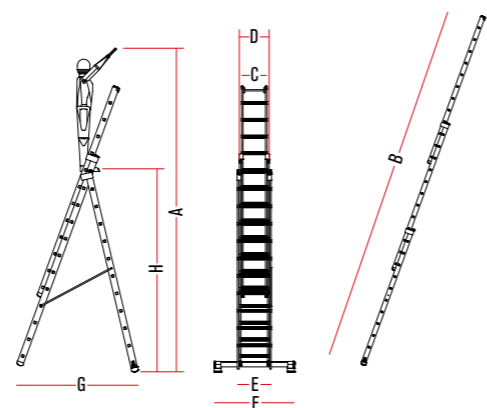
www.faraone.com



Kann auf Treppen eingesetzt werden.
Possibilité d'utilisation comme échelle de renfort.



Anlehnevorrichtung für Masten art. P8.
Support de colonne art. P8.



MOD. 3CM

3-teilige Leiter mit Zugseil.
Echelle à corde comprenant 3 éléments.

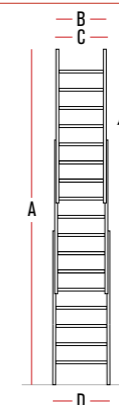


Die Abbildungen dienen nur der Anschauung. Sie sind kein vertraglicher Bestandteil.
Les images ne sont fournies qu'à but illustratif et ne constituent pas un élément contractuel.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	OHNE LEITERN SECT. MONTANTS	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm
ST350/3CM	12+12+12	28	80x25R*	353/772	35	42	48
ST400/3CM	14+14+14	33	100x25R*	402/990	35	42	48

■ MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE
R* = VERSTÄRKTE LEITERN / MONTANTS RENFORCÉS



- Art. P8 Zubehör Anlehnevorrichtung für Masten / Support de Colonne en Option: **150 euro**
- STA-T2 Stabilisator / Stabilisateur **90 euro la coppia / the couple**

www.faraone.com

FARAONE Industrie spa



Stufe 30x30 mm
Marche 30x30 mm



STABILISATOR FÜR DIE EINHALTUNG DER STANDARDS.
STABILISATEUR POUR LA CONFORMITÉ AVEC LA NORME.

Multifunktionsleitern / Échelles Multi-Usage

PROFESSIONELLE LEITERN . ÉCHELLES PROFESSIONNELLES

MOD. TELES TT

Super professionelle Teleskopleiter aus Aluminium.
Échelle télescopique en aluminium ultra professionnelle.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

**10 JAHRE
GARANTIE
10 ANS
DE GARANTIE**

Geschlossen nimmt sie wenig Platz ein und lässt sich leicht verschieben.
Fermée elle occupe peu d'espace et est facile à déplacer.



OPTIONAL
STABILISATOR ZUR EINHALTUNG DER NORM.
STABILISATEUR POUR CONFORMITÉ À LA NORME.

Minimaler Raumbedarf bei geschlossenem Stabilisator.
Encombrement minimum avec le stabilisateur fermé.

max 6,44 mt

Die Leiter kann auch aufgeklappt verwendet werden.
L'échelle peut être utilisée également avec l'extension.

DI E ABBLDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

faraone
Industrie spa



SERIENMÄßIG MIT HANDLAUF
RAMPE DE SÉRIE

Der Handlauf ermöglicht eine sichere komplette Ausschöpfung der maximalen Leiterhöhe.
La rampe permet d'exploiter la hauteur maximale de l'échelle en toute sécurité.



Stufe 15 cm
Marche 15 cm



Abgerundete mit Luftfahrttechnologie vernietete Außensprossen mit 10 Jahren Garantie.
Marches externes cloutées arrondies dotées de la technologie aéronautique, garantis 10 ans.



Spezielle abnehmbare Sicherheitsstufe/-plattform serienmäßig mit Schutzgeländer.
Marche/platform amovible spécial avec garde-fou de sécurité de série.
Special removable rung/floor provided with safety railing.



Ergonomischer Sicherheitsgriff zum Ein- und Ausrasten und zum Verlängern der Aluminiumleiter.
Poignée ergonomique de sécurité pour accrochage/déaccrochage et extension de l'échelle en aluminium.



Neues einstellbares Gelenk aus hoch beständigem Schichtaluminium.
Nouvelle charnière programmable en aluminium lamellaire très résistant.

01

PATENTSYSTEM / SYSTÈME DE BREVETS



Klapp-Position mit Anschlag und Zusammenklapp sperre.
Position en Ciseaux avec butée et blocage anti-fermeture accidentelle.



Klapp-Position mit Anschlag und Verschluss ohne Sperre.
Position en Ciseaux avec butée et fermeture sans blocage.



Ausgeklappte Position mit Anschlag und Zusammenklapp sperre.
Position étendue avec butée et blocage anti-fermeture accidentelle.

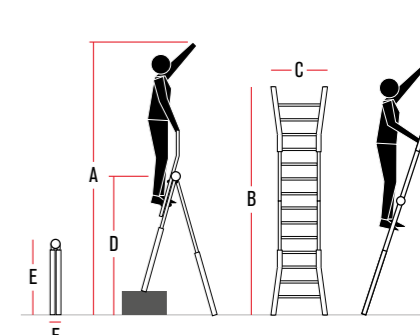
Neues einstellbares Gelenk aus hoch stabilem Schichtaluminium.
Nouvelle charnière programmable en aluminium lamellaire très résistant.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	KAPAZITÄT KG CAPACITÉ KG	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm
TT65	10+10	18	150	406	475	61	226	159	23
TT66	12+12	20	150	456	585	67	276	186	23

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE

MIT
SCHELLE
AVEC
RAMPE



- STA-TELES TT Stabilisator / Stabilisateur: 50 euro das Paar / la paire

MOD. SUPER TELES

Professionelle Teleskopleiter aus Aluminium.
Échelle télescopique en aluminium professionnelle.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

10 JAHRE GARANTIE
10 ANS DE GARANTIE



Geschlossen nimmt sie wenig Platz ein und lässt sich leicht verschieben. Fermée elle occupe peu d'espace et est facile à déplacer.



01

02

03

PATENTSYSTEM / SYSTÈME DE BREVETS

Neues einstellbares Gelenk
Nouvelle charnière programmable



Klapp-Position mit Anschlag und Zusammenklapp sperre.
Position en Ciseaux avec butée et blocage anti-fermeture accidentelle.



Klapp-Position mit Anschlag und Verschluss ohne Sperre.
Position en Ciseaux avec butée et fermeture sans blocage.



Ausgeklappte Position mit Anschlag und Zusammenklapp sperre.
Position étendue avec butée et blocage anti-fermeture accidentelle.



certificate

OPTIONAL
STABILISATOR ZUR EINHALTUNG DER NORM.
STABILISATEUR POUR CONFORMITÉ À LA NORME.

Minimaler Raumbedarf bei geschlossenem Stabilisator.
Encombrement minimum avec le stabilisateur fermé.

OPTIONAL / OPTIONNEL

60 cm
15 cm

Die Abbildungen dienen nur der Anschauung. Sie sind kein vertraglicher Bestandteil.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

faraone
Industrie spa



Flexibel in jeder Situation und dabei stabil und sicher.
Adaptable à chaque situation en garantissant stabilité et sécurité.



Die Leiter kann auch aufgeklappt verwendet werden.
L'échelle peut être utilisée également avec l'extension.



Ergonomischer Sicherheitsgriff zum Ein- und Ausrasten und zum Verlängern der Aluminiumleiter.
Poignée ergonomique de sécurité pour accrochage/décrochage et extension de l'échelle en aluminium.



PATENTIERTES SYSTEM / SYSTÈME BREVÉTÉ
Abgerundete mit Luftfahrttechnologie vernietete Außensprossen mit 10 Jahren Garantie.
Marches externes cloutées arrondies dotées de la technologie aéronautique, garantis 10 ans.



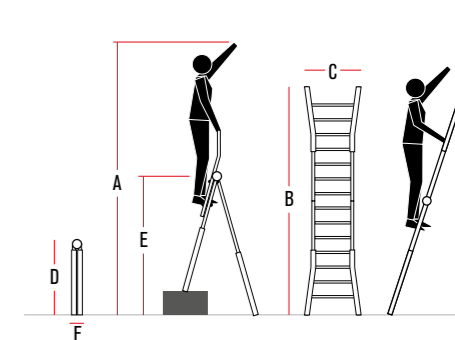
PATENTIERTES SYSTEM / SYSTÈME BREVÉTÉ
Einstellbares Gelenk.
Charnière programmable.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG	KAPAZITÄT KG CAPACITÉ KG	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm
TELES.T4S	8+8	12	150	358	415	54	130	207	21
TELES.T5S	10+10	14	150	388	471	60	158	228	21
TELES.T6S	12+12	16	100	445	586	60	185	286	21

■ OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
■ MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE

MIT SCHELLE AVEC RAMPE



- STA-SUPER TELES Stabilisator / stabilisateur: **50 euro das Paar / la paire**
- BRTELES Zubehör Stufe/Handlauf - **85,00 euro**
BRTELES marche/rampe en option - **85,00 euro**

Super professionelle Aluminiumleiter mit 13 cm-Stufe.
Échelle en aluminium ultra professionnelle avec marche de 13 cm.



certificate



DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

**HANDLÄUFE
OPTIONAL
RAMPES EN OPTION**

OPTIONAL

Erhöhte Sicherheit mit Handlauf.
Plus de sécurité avec la rampe.
ACHTUNG: Die Löcher zum Montieren der Handläufe sind nicht ab Werk vorgesehen.
ATTENTION: les trous pour l'application des rampes ne sont pas réalisés par l'entreprise.



Befestigung der Sprossen mit Luftfahrttechnologie.
Fixation des marches avec la technologie aéronautique.

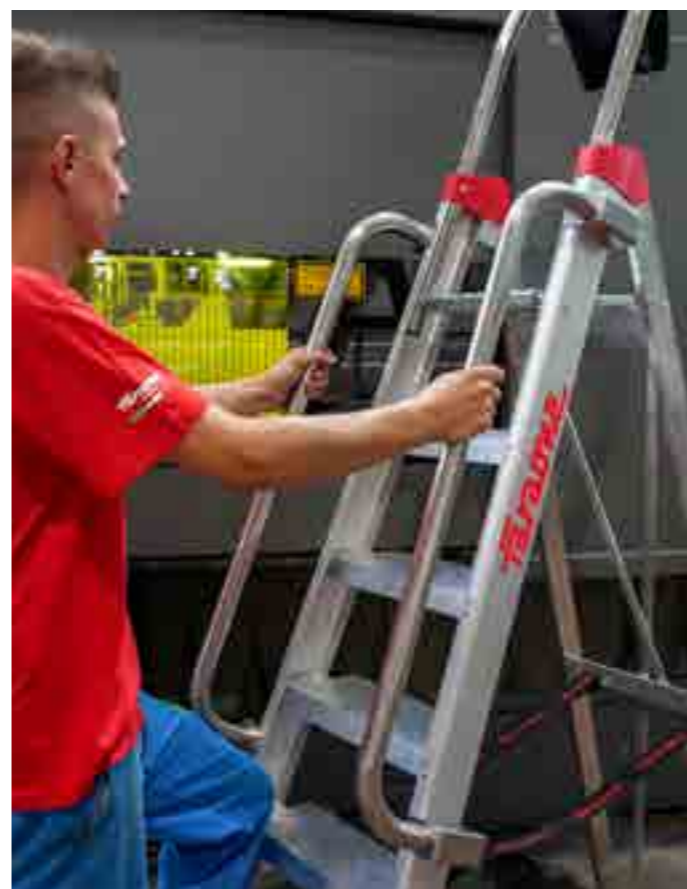


Sicherer und bequemer Aufstieg durch spezielle Stufen. Bequeme, hoch-stabile 13 cm-Stufe.
La montée est sûre et pratique grâce aux marches spéciales. Marche confortable de 13 cm très résistante.

OPTIONAL / OPTIONNEL



Ausfahrbare Räder plus feste Stange.
Roues escamotables et barre solide.



Flexibel in jeder Situation und dabei stabil und sicher.
Adaptable à chaque situation en garantissant stabilité et sécurité.



Stabilisierkreuz für erhöhte Stabilität und Sicherheit der Leiter.
Système de stabilisation en croix pour assurer plus de solidité et sécurité de l'échelle.



Praktischer und robuster Werkzeugbeutel.
Pratique et solide sac porte-objets.



Erhöhte Stabilität durch Verstärkungsstreben an den Ecken.
Plus de stabilité grâce aux traverses de renfort situées aux angles.



Professionelle 27x27 cm Arbeitsplattform und ergonomische Stütze aus silberfarbenem oxidiertem Aluminium.
Plan de travail professionnel antidérapant 27x27 cm et montant ergonomique en aluminium oxydé argent.



Farbvariante erhältlich.
Autre couleur disponible.

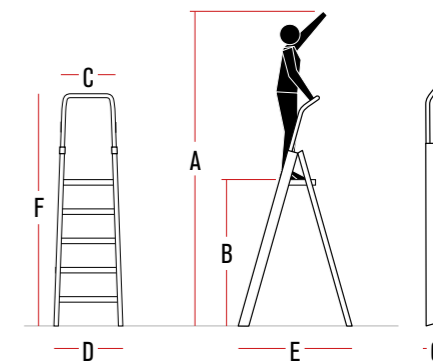
Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A. cm	B. cm	C. cm	D. cm	E. cm	F. cm	G. cm
SDOMUS 03	3*	7	245	65	36	48	73	140	16
SDOMUS 04	4*	8	267	87	36	50	88	163	16
SDOMUS 05	5*	10	289	109	36	53	103	186	16
SDOMUS 06	6*	11	311	131	36	55	118	209	16
SDOMUS 07	7*	12	333	153	36	58	133	232	16
SDOMUS 08	8*	14	355	175	36	60	148	255	16
SDOMUS 09	9*	15	377	197	36	63	163	278	16
SDOMUS 10	10*	16	399	219	36	65	178	301	16
SDOMUS 12	12*	19	443	263	36	70	208	347	16

■ OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE * INKL. ARBEITSPLATTFORM / INCLUS PLAN DE TRAVAIL
■ MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE

- LADY/R 4 Stück/ausziehbare Räder plus feste Stange - 159,00 euro
LADY/R 4 pièces/roues escamotables et barre solide - 159,00 euro

- BR LADY/Zubehör Handlauf - 79,00 euro
BR LADY/rampe en option - 79,00 euro



Professionelle Aluminiumleiter mit 8 cm-Stufen.
Échelle en aluminium professionnelle avec marche de 8 cm.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



10 JAHRE GARANTIE
10 ANS DE GARANTIE



OPTIONAL / OPTIONNEL



Erhöhte Sicherheit mit Handlauf.
Plus de sécurité avec la rampe.



Bequeme, hoch-stabile 8 cm-Stufe.
Marche de 8 cm très résistante



Befestigung der Sprossen mit Luftfahrttechnologie.
Fixation des marches avec la technologie aéronautique.

OPTIONAL / OPTIONNEL



Ausfahrbare Räder plus feste Stange.
Roues escamotables et barre solide.

DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



Flexibel in jeder Situation und dabei stabil und sicher.
Polyvalent tout en garantissant stabilité et sécurité.



Stabilisierkreuz für erhöhte Stabilität und Sicherheit der Leiter.
Système de stabilisation en croix pour assurer plus de solidité et sécurité de l'échelle.



Praktischer und robuster Werkzeugbeutel.
Étui porte-objets, pratique et solide.



Erhöhte Stabilität durch Verstärkungsstreben an den Ecken.
Augmentation de la stabilité grâce aux traverses de renfort aux angles.



Professionelle 27x27 cm Arbeitsplattform und ergonomische Stütze aus silberfarbenem oxidiertem Aluminium.
Plan de travail professionnel antidérapant 27x27 cm et montant ergonomique en aluminium oxydé argent.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

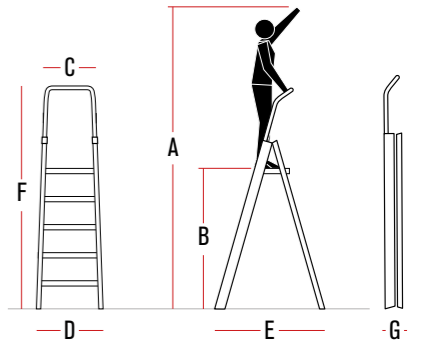
ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm	G . cm
LADY 3	3*	7	245	65	36	48	73	140	16
LADY 4	4*	8	267	87	36	50	88	163	16
LADY 5	5*	9	289	109	36	53	103	186	16
LADY 6	6*	10	311	131	36	55	118	209	16
LADY 7	7*	11	333	153	36	58	133	232	16
LADY 8	8*	12	355	175	36	60	148	255	16
LADY 9	9*	13	377	197	36	63	163	278	16

■ OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE * INKL. ARBEITSPLATTFORM / INCLUS PLAN DE TRAVAIL
■ MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE

- LADY/R 4 Stück/ausziehbare Räder plus feste Stange - 159,00 euro
LADY/R 4 pièces/roues escamotables et barre solide - 159,00 euro

- BR LADY/Zubehör Handlauf - 79,00 euro
BR LADY/rampe en option - 79,00 euro

* ACHTUNG: Die Bohrungen zum Montieren der Handläufe sind nicht ab Werk vorgesehen. / * ATTENTION: les trous pour l'application des rampes ne sont pas réalisés par l'entreprise.



MOD. **ND**

Doppelseitige Klappleiter mit breiten Stufen.
Echelle double montée dotée de marche large.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



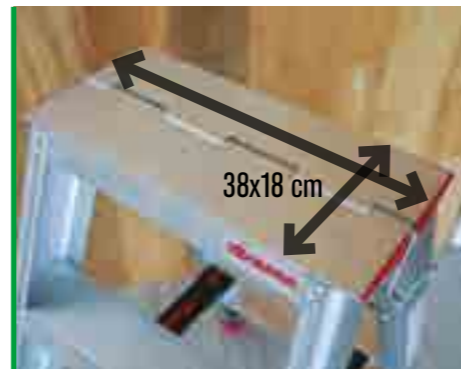
OPTIONAL / OPTIONNEL

Ausfahrbare Räder plus feste Stange.
Roues escamotables et barre solide.

Faraone
Industrie spa



Stützen aus eloxiertem Aluminium, flache Stufen mit Luftfahrttechnologie befestigt.
Montants en aluminium anodisé, marches plates avec fixation de type aéronautique.



Obere Plattform mit Gelenk, einteilig aus gefrästem Aluminium. Plan supérieur avec charnière en monobloc d'aluminium fraisé.



MOD. **NDL**

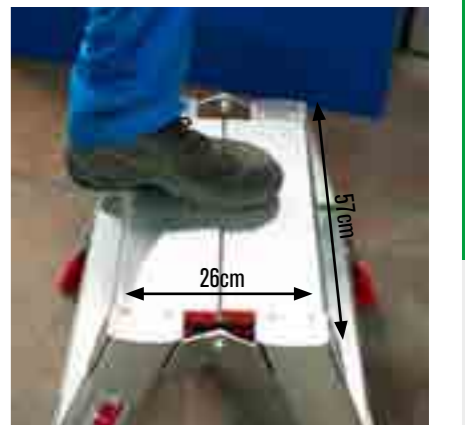
Professioneller Tritt mit doppeltem Aufstieg.
Escabeau professionnel à double montée.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



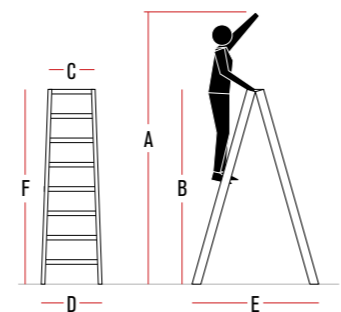
Faraone
Industrie spa



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

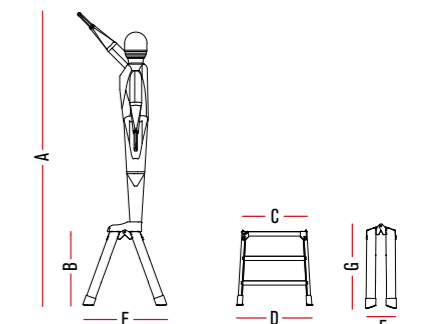
ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm
S2050ND	2+2	4	223	43	38	42	50	51
S2070ND	3+3	5	245	65	38	45	66	74
S2095ND	4+4	6	267	87	38	48	82	95
S2140ND	6+6	9	260	129	38	52	113	142
S2185ND	8+8	11	300	173	38	57	145	189
S2230ND	10+10	13	320	216	38	62	176	236
S2280ND	12+12	16	400	259	38	67	208	282

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm
S2050NDL	2+2	4	224	44	57	63	58	28
S2070NDL	3+3	6	245	65	57	66	74	28
S2095NDL	4+4	8	267	87	57	69	90	28



- LADY/R 4 pz.: Ausfahrbare Räder plus feste Stange / Roues escamotables et barre solide - 159,00 euro

Professioneller Tritt aus eloxiertem silberfarbenem Aluminium und Edelstahlstufen.
Escabeau professionnel en aluminium anodisé argent et marches en acier inox.



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL

certificate



Plattform aus EDELSTAHL.
Plan en acier INOX.



Der geschlossene Tritt nimmt wenig Platz ein.
L'escabeau SGP fermé occupe peu d'espace.

OPTIONAL / OPTIONNEL



Ausfahrbare Räder plus feste Stange.
Roues escamotables et barre solide.

DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.



5 Stufen. 5 marches. 4 Stufen. 4 marches. 3 Stufen. 3 marches. 3 Stufen, keine Werkzeugablage 3 marches, pas de bac porte-outils. 2 Stufen. 2 marches.

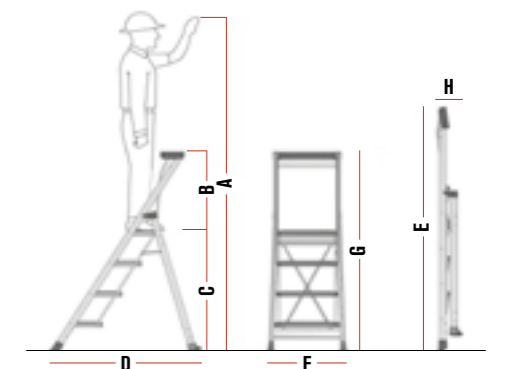


Praktischer und strapazierfähiger Werkzeugbehälter.
Bac porte-objets pratique et robuste.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm	G . cm	H . cm
SGP 02	2	7	230	/	50	81	88	50	65	18
SGP 03	3	9	255	/	75	106	122	50	92	18
SGP 03P	3	11	253	63	73	90	169	56	137	18
SGP 04	4	13	278	63	98	110	197	57	161	18
SGP 05	5	15	303	63	123	131	225	59	186	18

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE



- LADY/R 4 pz.: Ausfahrbare Räder plus feste Stange / Roues escamotables et barre solide - 159,00 euro



50.000
Zyklen/cycles
EN 131-2: 2018
USAGE DOMESTIQUE
USAGE PROFESSIONNEL



01

02

03

Robuster, klappbarer
Handlauf mit automatischer
Sicherheitsverriegelung.
Rampe solide pliante avec blocage de
sécurité automatique.



certificate



18 cm rutschfeste Stufe.
Marche antidérapante de 18 cm.



Sichere Arbeitsplattform 40x40 cm.
Plan de travail sûr 40x40 cm.



**Kompakte Größe
für einfachen
transport.**
Dimensions réduites
pour faciliter le
transport.

DIE ABILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.

OK



NO



Sicherer Schutz
Protection sûre

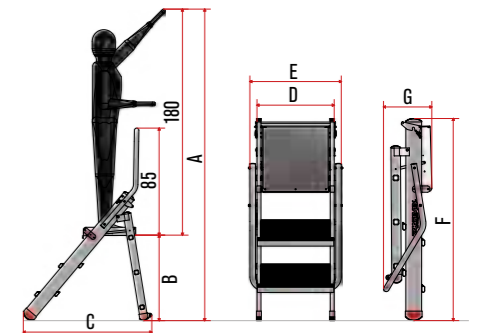


Einfach und bequem zu versetzen
Se déplace facilement et en toute praticité

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A . cm	B . cm	C . cm	D . cm	E . cm	F . cm	G . cm
CM02	2*	6	222	42	77	50	60	103	30
CM03	3*	7,5	248	68	100	50	60	129	30
CM04	4*	10	274	94	121	50	60	155	30

■ OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE
■ MIT VERANKERUNG / AVEC ANCRAGE
* INKL. ARBEITSPLATTFORM / INCLUS PLAN DE TRAVAIL



MOD. **SGS**

Schließbarer Tritt mit Steg.
Escabeau refermable avec passerelle.



Faraone
Industrie spa



MOD. **SGA**

Tritt aus Aluminium mit erhöhter Sicherheit.
Escabeau hautement sécurisé en aluminium.



Faraone
Industrie spa



SCHLISSBAR / REFERMABLE



Schließbar (minimaler Platzbedarf).
Refermable (encombrement minimum).



20 cm rutschfeste Stufen für sicheres und stabiles Arbeiten. Marches de 20 cm antidérapantes pour un travail sûr et stable.



Robuste einteilige Röhrenstruktur aus Aluminium. Structure monocoque tubulaire solide en aluminium.

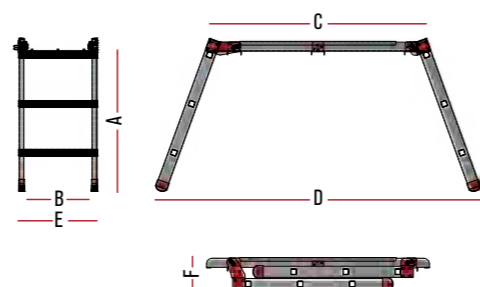


OPTIONAL / OPTIONNEL

Ausfahrbare Räder plus feste Stange. Roues escamotables et barre solide.

Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

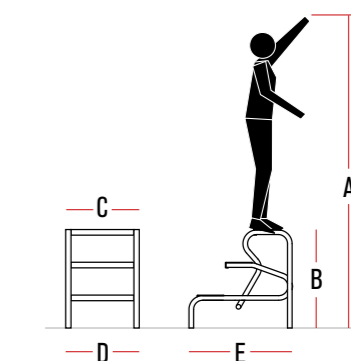
ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A. cm	B. cm	C. cm	D. cm	E. cm	F. cm
SGS2	2	49	36	120	155	42	17	
SGS3	3	76	36	120	175	42	17	



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

ARTIKEL ARTICLE	ANZ. SPROSSEN N° MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG.	A. cm	B. cm	C. cm	D. cm	E. cm
SGA02	2	4	230	50	48	55	56
SGA03	3	6	255	75	48	62	80

OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE

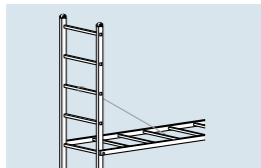


- LADY/R 4 pz.: Ausfahrbare Räder plus feste Stange / Roues escamotables et barre solide - 159,00 euro

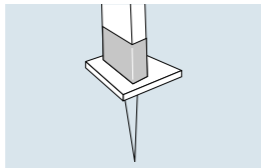
BITTE MODELL UND BAUJAHR ANGEBEN.
VEUILLEZ INDIQUER LE MODÈLE ET L'ANNÉE DE
FABRICATION, SVP.



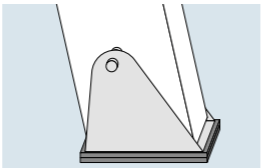
ART. P1
Stabilisierholm (Modell und Seriennummer angeben).
Base stabilisatrice (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P4
Zwischenstütze, Verwendung obligatorisch bei Längen über 8 m.
Lincoir, l'emploi est obligatoire pour les hauteurs supérieures à 8 m.



ART. P7
Fuß mit Metallorn, für alle Modelle mit 60x25 mm Stützen.
Pied avec embout en métal, applicable sur tous les modèles avec montant 60 x 25 mm.



ART. P3
Gelenkfuß (2st).
Pied articulé (2 pièces).



ART. P6
Packing mit 6 Füßen
M. 60 - 80 - 100.
Boîte 6 pieds
M. 60 - 80 - 100.



1M60P598
Zwei Handgriffe zum Anheben von SMT/SM ab 2011 (die Seriennummer angeben)
Paire de poignées de levage modèle SMT/SM de 2011 (indiquer le n° de série)



2RUOT170
Ersatzrad für SMT ab 2014.
Roue de secours modèle SMT de 2014.



2RUOT200
Ersatzrad für SMT bis 2014.
Roue de secours modèle SMT jusqu'à 2014.



SELLAG
Zwei Haken für Leiter Modell Sella.
Paire de crochets pour échelle modèle Sella.



ART. P52
Set mit 4 Kappen für Teleskopleitern.
Kit de 4 bouchons pour échelles télescopiques.



ART. P20
Haltebügel mittlere Linie 2 St (Modell und Seriennummer angeben) Étriers ligne médiane 2 pièces (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P46
Deckel für Öffnung der Haltevorrichtung 2 St. (Modell und Seriennummer angeben).
Bouchon pour arrêt ouverture 2 pièces (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P22
Fuß für Stabilisierholm 2 St.
Pied base stabilisante 2 pièces.



ART. P24
Leiterwinde.
Treuil échelles.



ART. P32
Beschlag Lady 2 St.
Broquette lady 2 pièces.



ART. P53
Öffnungsarretierung für Mehrzweckleitern (Modell und Seriennummer angeben).
Dispositif de blocage de l'ouverture pour échelles multi-usage (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P56
Gleitrollen der Leitern 2 Stück (Modell und Seriennummer angeben).
Roues de coulissement des échelles, 2 pièces (spécifier le modèle et le numéro de série).



TASCALADY.P
Werkzeugbeutel Lady.
Porte-objets poket Lady.



ART. P26
Automatisches Gelenk m. 60.
Articulation automatique 60 m.



ART. P27
Telesk. Blockierung 1 St.
Arrêt teles 1 pièce.



ART. P28
Bügel Scala Top 2 St (Modell und Seriennummer angeben).
Étriers échelles top 2 pièces (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P29
Kappen für Lady, Domus, Nd vorne 2 Stk.
Bouchons antérieurs pour Lady, Domus, Nd, 2 pièces.



ART. P43
Hintere Kappen Mod. LADY und DOMUS 2 St.
Bouchons arrière mod. LADY et DOMUS 2 pièces.



ART. P40
Maniglia TT.
TT handle.



ART. P41
Maniglia snodo TT.
TT articulation handle.



ART. P38
Gancio scale stilo 2pz.
Extension hooks (2 items).



ART. P54
Arretiervorrichtung für Mehrzweckleiter.
Dispositif de blocage pour échelle multi-usage.



ART. P39
Tappo per base stabilizzante grande 2 pz.
Cap for large-size stabilizing base (2 pcs).



ART. P55
Buchse für Gelenk, Multifunktionsleitern (Modell und Seriennummer angeben).
Bague pour articulation échelles multi-usage (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P44
Kappen für Stufen TELES 2 St.
Bouchons marche TELES 2 pièces.



ART. P51
Gewindestange (Modell und Seriennummer angeben).
Barre filetée (spécifier le modèle et le numéro de série).



ART. P50
Abdeckungen hintere Füße Europa (4 Füße).
Bouchons arrière Europa (4 bouchons).



ITU40A41
Zwei Handgriffe zum Anheben von SMT/SM bis 2011 (die Seriennummer angeben)
Paire de poignées de levage modèle SMT/SM jusqu'à 2011 (indiquer le n° de série)



Nur an Arbeit denken?

Manchmal könnte man denken, dies sei keine gute Sache. Aber wenn man ein Rollgerüst mit Edelstahlgelenken ohne Schweißnähte, mit rutschfesten Plattformen, ein Spezialsystem für den Materialtransport und moderne Sicherheitsvorkehrungen hat, kann man wirklich nur an Arbeiten denken. Und deshalb hat man als Kollegen ein Rollgerüst von Faraone.

Penser uniquement au travail ?

On peut penser, parfois, que ce n'est pas un bien. Mais lorsqu'on a un échafaudage mobile avec des joints en inox sans soudures, des plans antidérapants, un système spécial pour faire monter les matériaux et des mesures de sécurité d'avant-garde, c'est vraiment possible de penser uniquement au travail. Car comme compagnon de travail, on a un échafaudage mobile Faraone.

**NUR AN ARBEIT
DENKEN.**

PENSER UNIQUEMENT AU TRAVAIL.

MOD. RAPIDO SYSTEM STANDARD/BASE

Zusammensetzung eines einzelnen Rollgerüsts mit 105x180 cm.
Composition échafaudage mobile simple 105x180 cm.



ISPEL Klasse 2
TESTED
UNI EN 1004 * 150 Kg le m2

* WENN ANWENDBAR.
* DANS LA MESURE DU COMPATIBLE

certificate



FÜR EINE SICHERE MONTAGE IN EINER HÖHE VON MEHR ALS 5 METERN IST EINE TOP SYSTEM-PLATTFORM VORZUSEHEN.

POUR UN MONTAGE E TOUTE SÉCURITÉ À UNE HAUTEUR DE PLUS DE 5 MÈTRES, PRÉVOIR UN PLAN TOP SYSTEM SUPPLÉMENTAIRE.

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.

faraone
Industrie spa

RBASE **RAD** **Ø 125** **MAX KG** **250** **Standardmaß 105x180 cm.**
Mesure de base 105x180 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME À LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME À LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRES		2.03	2.88	3.71	4.56	5.39	6.24	7.07	7.92	8.75	9.60	10.43
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
0.105168	Seitenteil h. 168 cm / Coté h. 168 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12
0.10584	Seitenteil h. 84 cm / Coté h. 84 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
1.180	Strebe / Traverse	4	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16
2.180	Diagonalstrebe / Diagonale	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12
14.00	Basisdiagonale / Diagonale de base	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9.00	Verstellbares Rad Ø125 / Roue Réglable Ø125	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
10.00	Stabilisator / Stabilisateur	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4

GESAMTPREIS STRUKTUR / COÛT TOTAL DE LA STRUCTURE												
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M / PLANS DE TRAVAIL SITUÉS TOUS LES 4 M.												
184	Plattform mit Luke / Plan avec trappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3
15.01	Verstärkung für Schutzgeländer / Renfort pour garde-fou	2	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
1.180	Strebe / Traverse	-	-	-	-	-	2	2	2	2	4	4
13.00	Endbrüstung der Seitenwand / Parapet terminal de la balustrade	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL / ARTICLE	B0203	B0288	B0371	B0456	B0539	B0624	B0707	B0792	B0875	B0960	B01043
BEI VERWENDUNG IM AUßERBEREICH / EN USAGE EXTERNE				*						**	
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN / EN USAGE INTERNE ET LOCAUX FERMÉS				*						**	

WICHTIG: BEI VERWENDUNG OHNE VERANKERUNG IST ES BEI EINIGEN GESTALTUNGSFORMEN NOTWENDIG, BALLAST AN DER BASIS ANZUBRINGEN. WIE IN DER BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES ROLLGERÜSTS ANGEZEIGT.
IMPORTANT: POUR L'UTILISATION SANS ANCRAGE, DANS CERTAINES CONFIGURATIONS, IL FAUT APPLIQUER LES BALLASTS À LA BASE COMME L'INDIQUE LA NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE ANNEXÉE À L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE.
* OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE.
** MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.

ZUBEHÖR / ACCESSOIRES EN OPTION



8.00
Hoch-stabiles Rad, Ø 200, mit Höhenverstellung und Druck-Bremse. 4 St. für Rollgerüst. Abzüglich 61 Euro pro Rad Cod. 9.00, serienmäßig inbegriffen.
Roues Ø 200 très résistante avec régulateur de hauteur et frein sous pression, 4 pièces par échafaudage mobile. À déduire 61,00 euros par roue Code 9.00 en équipement de série.



184
Standard-Arbeitsplattform Cod. 184 mit Klappe und Fußbrettern.
Plan de travail modèle base Code 184 équipé de trappe et de planches garde-pied.



16.180
Zusammenklappbares Kit (mit Kit wird 1 Diagonale aus der Standardzusammensetzung weggelassen).
Kit refermable (avec le KIT, on supprime 1 diagonale de la composition standard).



WIETERE BAUTEILE ZUM RAPIDO SYSTEM/ AUTRES COMPOSANTS COMME RAPIDO SYSTEM



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.

CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.

<https://www.faraone.com/it/tu/configuratore.php>

MOD. RAPIDO 160

Zusammensetzung eines einzelnen Rollgerüsts mit 80x160 cm.
Composition échafaudage mobile simple 80x160 cm.



ISPEL Klasse 2
TESTED Klasse 2
UNI EN 1004 * 150 Kg le m²

* WENN ANWENDBAR.
* DANS LA MESURE DU COMPATIBLE

certificate



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.
<https://www.faraone.com/it/it/configuratore.php>

ZUSAMMENKLAPPBARES KIT INBEGRIFFEN REFERMABLE INCLUS



FÜR EINE SICHERE MONTAGE IN EINER HÖHE VON MEHR ALS 5 METERN IST EINE TOP SYSTEM-PLATTFORM VORZUSEHEN.

POUR UN MONTAGE E TOUTE SÉCURITÉ À UNE HAUTEUR DE PLUS DE 5 MÈTRES, PRÉVOIR UN PLAN TOP SYSTEM SUPPLÉMENTAIRE.

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL.
- LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
- LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.

faraone
Industrie spa

R160 **RAD ROUE Ø 125** **MAX KG 170**

Standardmaß 80x160 cm.
Mesure de base 80x160 cm.

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRES		2.00	3.00	4.00	5.00	6.00*	7.00	8.00	9.00	10.00
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
161 RIC	Standardmodul, zusammenklappbar / Module de base refermable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
162	Oberes Modul / Module supérieur	-	-	-	1	1	2	2	3	3
163	Abschlussmodul / Module terminal	-	-	1	-	1	-	1	-	1
169	Halbes Abschlussmodul / Demi-module terminal.	-	1	-	1	-	1	-	1	-
165	Stabilisator / Stabilisateur	-	-	1	1	1	1	1	1	1
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M / PLANS DE TRAVAIL SITUÉS TOUS LES 4 M.										
164	Plattform mit Luke / Plan avec trappe	1	1	1	1	2	2	2	2	2
172	Sicherheits-kit / Kit de parapet	-	2	2	2	4	4	4	4	4
170	Verstärkung für Schutzgeländer / Renfort pour garde-fou	-	-	-	-	1	1	1	1	1
BEI VERWENDUNG IM AUßERBEREICH / EN USAGE EXTERNE		**				***				
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN				**				***		

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05 SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME À LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - IT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08 AVEC ANCRAGE - CONFORME À LA NORME D.L. 81/08

WICHTIG: BEI VERWENDUNG OHNE VERANKERUNG IST ES BEI EINIGEN GESTALTUNGSFORMEN NOTWENDIG, BALLAST AN DER BASIS ANZUBRINGEN, WIE IN DER BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES ROLLGERÜSTS ANGEBOGEN.
IMPORTANT: POUR L'UTILISATION SANS ANCRAGE, DANS CERTAINES CONFIGURATIONS, IL FAUT APPLIQUER LES BALLASTS À LA BASE COMME L'INDIQUE LA NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE ANNEXÉE À L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE.



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

161 Basis-Modul mit Rädern Ø 125mm, mit Bremse. Module base avec roues Ø 125mm avec frein.	161 RIC Zusammenklappbares Basis-Modul mit Rädern Ø 125, mit Bremse. Module base refermable avec roues Ø 125 avec frein.	162 Zwischenmodul. Module intermédiaire.	163 Abschlussmodul. Module terminal.	169 Halbes Abschlussmodul. Demi-module terminal.
167 Kit mit 4 Rädern ø 200 mm (statt Standard Rädern ø 125 mm) Kit 4 roues ø 200 mm (en option aux roues ø 125 mm de série).	164 Plattform mit Klappe und Fußbrettern. Plan avec trappe et planches garde-pied.	11.00 Neues Kit Stabilisatoren aus Aluminium. Nouveau kit stabilisateurs en aluminium.	168 Selbst-nivellierende Basis. Die Räder entstammen dem Basis-Modul. Base auto-nivelante. Les roues doivent être prises du module de base.	166 Aluminium-Kit für Treppen. Kit aluminium pour escaliers.
173 1-teilige Leiter H. 2,0 m. Échelle simple H. 2,0 m.	170 Schutzgeländer. Garde-fous.	1.160 Strobe. Traverse.	160-D Diagonale Teleskopstrobe. Diagonale télescopique.	172 Verstärkung für Schutzgeländer Renfort pour garde-fou.
				172 Diagonale Strobe. Diagonale de base.

ERSATZTEILE FÜR ARBEITSGERÜSTE / PIÈCES DE RECHANGE POUR ÉCHAFAUDAGES

2KIT.10.1 Satz Koppelstangen für 2 Stabilisatoren. Kit attaches pour 2 stabilisateurs.	2 KIT.160 Serie Räder Ø 125 für Rapido 160 (4 Stück). Série roues Ø 125 pour Rapido 160 (4 pièces).	ZPENDOLI Stift für das Einstecken der Streden. Pivot pour raccord traverses.	2COPPI8B «G»-Haken für Arbeitsgerüste (für die Seitenbefestigung). Crochets en « G » pour échafaudages (pour fixation côtés)	2TAP.040 Schwarze, birnenförmige Abdeckung. Bouchon noir en forme de poire.
--	---	--	--	---

MOD. PONTAL 2000

Zusammensetzung eines einzelnen Rollgerüsts 60x140 cm.
Composition échafaudage mobile simple 60x140 cm.



ISPEL Klasse 2
TESTED Klasse 2
UNI EN 1004 * 150 Kg le m²

* WENN ANWENDBAR.
* DANS LA MESURE DU COMPATIBLE

certificate



**ZUSAMMEN-
KLAPPBARES
KIT
INBEGRIFFEN
REFERMABLE
INCLUS**

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
- LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
- LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.

faraone
Industrie spa

P2000 **RAD**
ROUE
Ø 80 **MAX KG**
150

Standardmaß 60x140 cm.
Mesure de base 60x140 cm.

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRES		1.50	2.20	3.00	3.70	4.50
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil
PONTAL 1 RIC	Standardmodul, zusammenklappbar / Module de base refermable	1	1	1	1	1
PONTAL 2	Oberes Modul / Module supérieur	-	-	1	1	2
PONTAL 3	Abschlussmodul / Module terminal	-	1	-	1	-
PONTAL 4	Stabilisator / Stabilisateur	-	-	1	1	1
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M / PLANS DE TRAVAIL SITUÉS TOUS LES 4 M.						
PONTAL R	Plattform mit Luke / Plan avec trappe	1	1	1	1	1
PONTAL 5	SICHERHEITS-KIT (Fußbretter und Schutzgeländer)	-	-	1	1	1
172 P	Verstärkung für Schutzgeländer / Renfort pour garde-fou	-	-	2	2	2
BEI VERWENDUNG IM AUßERBEREICH / EN USAGE EXTERNE			*		**	
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN / EN USAGE INTERNE ET LOCAL			*		**	

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME A LA NORME D.L. 81/08

WICHTIG: BEI VERWENDUNG OHNE VERANKERUNG IST ES BEI EINIGEN GESTALTUNGSFORMEN NOTWENDIG, BALLAST AN DER BASIS ANZUBRINGEN, WIE IN DER BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES ROLLGERÜSTS ANGEZEIGT.
IMPORTANT: POUR L'UTILISATION SANS ANCRAGE, DANS CERTAINES CONFIGURATIONS, IL FAUT APPLIQUER LES BALLASTS A LA BASE COMME L'INDIQUE LA NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE ANNEXÉE A L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE.



Technische Eigenschaften / Spécifications Techniques

PONTAL 1	PONTAL 1 RIC	PONTAL 2	PONTAL 3	PONTAL 4
168	168	168	168	168
11.00	11.00	11.00	171	172 P
ST16006	ST16006	ST16006	PONTAL-D	ST14003

ERSATZTEILE FÜR ARBEITSGERÜSTE / PIÈCES DE RECHANGE POUR ÉCHAFAUDAGES

2KIT.10.1



Satz Koppelstangen für 2 Stabilisatoren.
Kit attaches pour 2 stabilisateurs.

2 KIT.B35



Serie Räder Ø 80 für PONTAL1 (4 Stück).
Série roues Ø 80 pour PONTAL1 (4 pièces).

ZPENDOLI



Stift für das Einstecken der Streben.
Pivot pour raccord traverses.

2COPPI8B



«G»-Haken für Arbeitsgerüste (für die Seitenbefestigung).
Crochets en « G » pour échafaudages (pour fixation côtés)



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.

CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.

<https://www.faraone.com/it/it/configuratore.php>



Klasse 3
200 kg pro qm
Classe 3
200 Kg le m2

certificata

JEDES
PRODUKT IST ZERTIFIZIERT
CHAQUE PRODUIT EST
CERTIFIÉ

ISPESL
TESTED
UNI EN 1004

P Schutzgeländer
Garde-fou

ARTIKEL ARTICLE	GERÜSTMASSE MESURE DE L'ÉCHAFAUDAGE	GEWICHT KG POIDS KG.
P 105 E	1,05	3,0
P 180	1,80	3,7
P 245	2,45	4,3
P 300	3,00	4,9

PS Schutzgeländer
Garde-corps de sécurité

ARTIKEL ARTICLE	RADDURCHMESSER DIAMÈTRE DE LA ROUE	GEWICHT KG POIDS KG.
P 180 S	1,80	3,7
P 245 S	2,45	4,3
P 300 S	3,00	4,9

T Abschlusselement
Élément terminal

ARTIKEL ARTICLE	BREITE GERÜST LARG. ÉCHAFAUDAGE	GEWICHT KG POIDS KG.
T 75	0,75	2,3
T 135	1,35	3,1
T 180	1,80	3,1

ET Schutzgeländer, Mitte oben
Garde-fou central supérieur

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.
ET 100	2,3

R Plattform ohne Luke
Plan sans trappe

ARTIKEL ARTICLE	GERÜSTMASSE MESURE DE L'ÉCHAFAUDAGE	GEWICHT KG POIDS KG.
R 180	1,80	14,4
R 245	2,45	21,4
R 300	3,00	25,7

RB Plattform mit Luke
Plan avec trappe

ARTIKEL ARTICLE	GERÜSTMASSE MESURE DE L'ÉCHAFAUDAGE	GEWICHT KG POIDS KG.
RB 180	1,80	14,9
RB 245	2,45	20,4
RB 300	3,00	25,0

F75 Seitenteil, schmal 75 cm.
Côté large 135 cm.

ARTIKEL ARTICLE	HÖHE HAUTEUR M.	GEWICHT KG POIDS KG.
F75100	1,0	3,7
F75200	2,0	6,9

F135 Seitenteil, breit 135 cm.
Côté large 135 cm.

ARTIKEL ARTICLE	HÖHE HAUTEUR M.	GEWICHT KG POIDS KG.
F135100	1,0	4,9
F135200	2,0	7,9

F180 Seitenteil, 180 cm. breit
Côté large 180 cm.

ARTIKEL ARTICLE	HÖHE HAUTEUR M.	GEWICHT KG POIDS KG.
F180100	1,0	4,9
F180200	2,0	7,9

FA Offenes Seitenteil
Côté ouvert

ARTIKEL ARTICLE	HÖHE M HAUTEUR M.	GEWICHT KG POIDS KG.
FA75200	0,75	5
FA135200	1,35	8

TF Fußbrett, lang
Planche garde-pied longue

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE GERÜST LARG. ÉCHAFAUDAGE	GEWICHT KG POIDS KG.
TF 180	1,80	3,2
TF 245	2,45	5,3
TF 300	3,00	7,1

TF Kurzes Fußbrett
Garde-pied court

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE GERÜST LARG. ÉCHAFAUDAGE	GEWICHT KG POIDS KG.
TF 75	0,75	1,6
TF 135	1,35	4,0
TF 180FL	1,80	4,0

TR Strebe
Traverse

ARTIKEL ARTICLE	FÜR GERÜST B. M. POUR ÉCHAFAUDAGE L. M.	GEWICHT KG POIDS KG.
TR 180	1,80	1,7
TR 245	2,45	2,0
TR 300	3,00	3,0
TR 20	0,28	0,5

D Diagonalstrebe
Diagonale

ARTIKEL ARTICLE	FÜR GERÜST B. M. POUR ÉCHAFAUDAGE L. M.	GEWICHT KG POIDS KG.
D 180	1,80	1,8
D 245	2,45	2,2
D 300	3,00	2,5

STAB Stabilisator
Stabilisateur

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.
STAB1	4,8

SC Leiter mit Plattform
Échelle avec tablette

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.
SC245	17,3
SC180	12,4
SC180T	9,5

R125 Feststehendes Rad Ø 125
Roue fixe Ø 125

ARTIKEL ARTICLE	RADDURCHMESSER DIAMÈTRE DE LA ROUE	GEWICHT KG POIDS KG.
R 125	Ø 125	2,5

käuflich sind
paarweise
achetables sont

R200 Verstellbares Rad Ø 200
Roue réglable Ø 200

ARTIKEL ARTICLE	RADDURCHMESSER DIAMÈTRE DE LA ROUE	GEWICHT KG POIDS KG.
R 200	Ø 200	7,1

käuflich sind
paarweise
achetables sont

GR Erste Sprosse
Première marche

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.
GR1	2,2

Z Ballast
Lest

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.
11.00	15

ANCOR TOP Verankerungssystem
Système d'ancrage

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG.
ANCOR.TOP	4,8

MOD. TOP SYSTEM

Einzelgerüstzusammensetzung 75x100 cm mit SAFE ASSEMBLY.
Composition d'échafaudage simple 75x100 cm avec MONTAGE SECURISÉ.



certificate



SICHERES MONTAGESYSTEM SYSTÈME DE MONTAGE SÉCURISÉ



Extrem kompakt und transportierbar. Wenn sie zerlegt ist, können alle Einzelteile im Gestell untergebracht werden (gilt nicht für alle Längen).
Compacité et transportabilité maximales. En cas de démontage, la base peut contenir toutes les pièces (cela n'est pas valable pour toutes les hauteurs).



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.

CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.
<https://www.faraone.com/it/it/configuratore.php>

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
- LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



Standardmaß 75x105 cm
Dimensions de base 75x105 cm.

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN	2.50		3.70		4.80		5.90		7.00		8.10		9.30		10.40		11.50		12.60		13.70		14.90		16.00		17.10		18.20		19.30	
	CODE	BESCHREIBUNG	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	
F75100	Seitenteil H. 100 cm	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34															
TR105	Strebe	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
P105	Schutzgeländer	3	4	6	7	9	10	12	13	15	16	18	19	21	22	24	25															
RB105E	Plattform mit Klappe	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8															
TF75	Fußbrett kurz	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16															
TF105	Fußbrett lang	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16															
R125	Festes Rad Ø 125	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4															
STAB1	Stabilisator	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4															

ARTIKEL	M25	M37	M48	M59	M70	M81	M93	M104	M115	M126	M137	M149	M160	M171	M182	M193
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH	OHNE VERANKERUNG					MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	OHNE VERANKERUNG					MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										

MIT DIESEM SYSTEM KANN DAS ROLLGERÜST SICHER AUFGESTELLT WERDEN.
CE SYSTÈME PERMET LE MONTAGE DE L'ÉCHAFAUDAGE EN TOUTE SÉCURITÉ.



TOP SYSTEM

SICHERES MONTAGESYSTEM für das Top System mit 75 cm.
Système de MONTAGE SÉCURISÉ per Top System 75 cm.



ISPEL Klasse 3
200 Kg pro qm
TESTED Classe 3
UNI EN 1004 200 Kg te m2



SICHERES MONTAGESYSTEM
Système de MONTAGE SÉCURISÉ



N RAD ROUE Ø 200 MAX KG 280

Standardmaß 75x180 cm.
Dimensions de base 75x180 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 3 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 3 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME A LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN		2.60	3.18	4.02	5.14	5.98	7.10	7.94	9.06	9.90	11.02	11.86	12.98	13.82	14.94	15.78	16.90	17.64	18.86
CODE	BESCHREIBUNG	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F75200	Seitenteil h.200 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18
F75100	Seitenteil h.100 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2
P180S	Schutzgeländer	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
TR180	Strebe	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2
D180	Diagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
RB180	Plattform mit Klappe	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9
TF75	Fußbrett kurz	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
TF180	Fußbrett lang	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
R200	Verstellbares Rad Ø 200	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

ARTIKEL	N26	N31	N40	N51	N59	N71	N79	N90	N99	N110	N118	N129	N138	N149	N157	N169	N176	N188
BEI VERWENDUNG IM AUBENBEREICH	OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				MIT VERANKERUNG ALLE 4 M					
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				MIT VERANKERUNG ALLE 4 M					

0 RAD ROUE Ø 200 MAX KG 360

Standardmaß 75x245 cm.
Dimensions de base 75x245 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 3 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 3 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME A LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN		2.60	3.18	4.02	5.14	5.98	7.10	7.94	9.06	9.90	11.02	11.86	12.98	13.82	14.94	15.78	16.90	17.64	18.86
CODE	BESCHREIBUNG	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F75200	Seitenteil h.200 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18
F75100	Seitenteil h.100 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2
P245S	Schutzgeländer	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
TR245	Strebe	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2
D245	Diagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
RB245	Plattform mit Klappe	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9
TF75	Fußbrett kurz	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
TF245	Fußbrett lang	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
R200	Verstellbares Rad Ø 200	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

ARTIKEL	026	031	040	051	059	071	079	090	099	0110	0118	0129	0138	0149	0157	0169	0176	0188
BEI VERWENDUNG IM AUBENBEREICH	OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				MIT VERANKERUNG ALLE 4 M					
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				OHNE VERANKERUNG				MIT VERANKERUNG ALLE 4 M					

DIESES SYSTEM ERMÖGLICHT DIE VÖLLIG SICHERE MONTAGE DES OBEREN ARBEITSBEREICH VON DER UNTEREN PLATTFORM AUS. THIS SYSTEM
CE SYSTÈME PERMET DE MONTER LA ZONE DE TRAVAIL SUPÉRIEURE DEPUIS LE NIVEAU INFÉRIEUR DE MANIÈRE TOTALEMENT PROTÉGÉE.



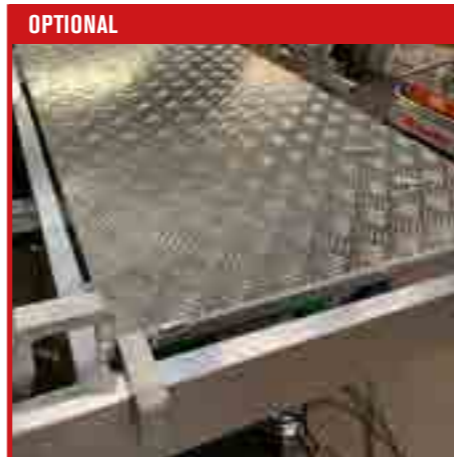
Zusammensetzung eines einzelnen Rollgerüsts, Breite 135 cm.
Composition échafaudage mobile simple L. 135 cm.



certificate



Die Streben und Schutzgeländer sind mit Druckhaken einfach zu montieren und auszuhängen.
Les traverses et les garde-fous sont faciles à monter et à décrocher à l'aide des crochets à pression.



OPTIONAL



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.

CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.

<https://www.faraone.com/it/it/configuratore.php>

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.

D RAD ROUE Ø 200 MAX KG 480

Standardmaß 135x180 cm.
Dimensions de base 135x180 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 3 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 3 CONFORME À LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME À LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN		2.40	3.40	4.40	5.40	6.40	7.40	8.40	9.40	10.40	11.40	12.40	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40
CODE	BESCHREIBUNG	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F135200	Seitenteil H. 200 cm	2	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
F135100	Seitenteil H. 100 cm	-	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
P180	Schutzgeländer	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
T135	Abschluss	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
TR180	Strebe	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	8	10
D180	Diagonalstrebe	2	2	2	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10
R125	Feststehendes Rad Ø 125	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
R200	Verst. Rad Ø 200	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
GR1	Erste Sprosse	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M																			
RB180	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
R180	Plattform ohne Klappe	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
TF180	Fußbrett kurz	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
TF135	Fußbrett kurz	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10

ARTIKEL	D24	D34	D44	D54	D64	D74	D84	D94	D1040	D1140	D1240	D1340	D1440	D1540	D1640	D1740	D1840	D1940	
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH	OHNE VERANKERUNG								MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	OHNE VERANKERUNG								MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										

E RAD ROUE Ø 200 MAX KG 650

Standardmaß 135x245 cm.
Dimensions de base 135x245 cm.

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN		2.40	3.40	4.40	5.40	6.40	7.40	8.40	9.40	10.40	11.40	12.40	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40
CODE	BESCHREIBUNG	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F135200	Seitenteil H. 200 cm	2	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
F135100	Seitenteil H. 100 cm	-	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
P245	Schutzgeländer	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
T135	Abschluss	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
TR245	Strebe	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	8	10
D245	Diagonalstrebe	2	2	2	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10
R125	Feststehendes Rad Ø 125	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
R200	Verst. Rad Ø 200	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
GR1	Erste Sprosse	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M																			
RB245	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
R245	Plattform ohne Klappe	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
TF245	Fußbrett kurz	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
TF135	Fußbrett kurz	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10

ARTIKEL	E24	E34	E44	E54	E64	E74	E84	E94	E1040	E1140	E1240	E1340	E1440	E1540	E1640	E1740	E1840	E1940	
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH	OHNE VERANKERUNG								MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	OHNE VERANKERUNG								MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										

F RAD ROUE Ø 200 MAX KG 800

Standardmaß 135x300 cm.
Dimensions de base 135x300 cm.

WICHTIG: BEI VERWENDUNG OHNE VERANKERUNG IST ES BEI EINIGEN GESTALTUNGSFORMEN NOTWENDIG, BALLAST AN DER BASIS ANZUBRINGEN, WIE IN DER BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES ROLLGERÜSTS ANGEZEIGT.
IMPORTANT: POUR L'UTILISATION SANS ANCRAGE, DANS CERTAINES CONFIGURATIONS, IL FAUT APPLIQUER LES BALLASTS À LA BASE COMME L'INDIQUE LA NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE ANNEXÉE À L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE.

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN		2.40	3.40	4.40	5.40	6.40	7.40	8.40	9.40	10.40	11.40	12.40	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40
CODE	BESCHREIBUNG	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F135200	Seitenteil H. 200 cm	2	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
F135100	Seitenteil H. 100 cm	-	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
P300	Schutzgeländer	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
T135	Abschluss	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
TR300	Strebe	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	8	10
D300	Diagonalstrebe	2	2	2	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10
R125	Feststehendes Rad Ø 125	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
R200	Verst. Rad Ø 200	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
GR1	Erste Sprosse	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M																			
RB300	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
R300	Plattform ohne Klappe	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
TF300	Fußbrett kurz	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
TF135	Fußbrett kurz	-	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10

ARTIKEL	F24	F34	F44	F54	F64	F74	F84	F94	F1040	F1140	F1240	F1340	F1440	F1540	F1640	F1740	F1840	F1940	
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH	OHNE VERANKERUNG								MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	OHNE VERANKERUNG								MIT VERANKERUNG ALLE 4 M										



WICHTIG: UM MIT DEM ABGESICHERTEM ZUSAMMENBAU ALLER FAHRGERÜSTKONFIGURATIONEN FORTZUFAHREN, IST ES ERFORDERLICH, ZUSÄTZLICHE PLATTFORMEN ZU ERWERBEN, DIE FÜR DIE SPECIFISCHE KONFIGURATION BENÖTIGT WERDEN. UNTEN IST EINE TABELLE MIT DER ANZAHL DER ZUSÄTZLICHEN PLATTFORMEN PRO KONFIGURATION DARGESTELLT.
IMPORTANT: AFIN D'EFFECTUER LE MONTAGE EN TOUTE SECURITE DE TOUTES LES CONFIGURATIONS DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE, IL EST NÉCESSAIRE D'ACHETER DES PLANS SUPPLÉMENTAIRES PAR RAPPORT AU NOMBRE REQUIS POUR LA CONFIGURATION SPECIFIQUE. LE TABLEAU SUIVANT INDIQUE LE NOMBRE DE PLANS SUPPLÉMENTAIRES PAR CONFIGURATION.

Gesamthöhe Gerüsts in Metern	2.40	3.40	4.40	5.40	6.40	7.40	8.40	9.40	10.40	11.40	12.40	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40
Nr. Hilfsböden	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

TOP SYSTEM

SICHERES MONTAGESYSTEM für das Top System mit 135 cm. Safety
Système de MONTAGE SÉCURISÉ pour Top System 135 cm.

MAR AN SICHERHEIT
DEGRE DE SECURITE
★★★★★
A
ISPEST Klasse 3
200 Kg pro qm
TESTED
Classe 3
200 Kg te m2
UNI EN 1004



SICHERES MONTAGESYSTEM
Système de MONTAGE SÉCURISÉ

P **RAD** Ø 200 **MAX KG** 480 **Standardmaß 135x180 cm.**
Dimensions de base 135x180 cm.

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN	OHNE VERANKERUNG - KLASSE 3 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05 SANS ANCRAGE - CLASSE 3 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05																	
	2.60	3.18	4.02	5.14	5.98	7.10	7.94	9.06	9.90	11.02	11.86	12.98	13.82	14.94	15.78	16.90	17.64	18.86
CODICE	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil
F135200	Seitenteil h.200 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
F135100	Seitenteil h.100 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	
P180S	Schutzgeländer	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	
TR180	Strebe	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	
D180	Diagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
RB180	Plattform mit Klappe	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	
R180	Plattform ohne Klappe	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	
TF135	Fußbrett kurz	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	
TF180	Fußbrett lang	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	
R200	Verstellbares Rad Ø 200	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
STAB1	Stabilisator	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	

ARTIKEL P26 P31 P40 P51 P59 P71 P79 P90 P99 P110 P118 P129 P138 P149 P157 P169 P176 P188
BEI VERWENDUNG IM AUBENBEREICH OHNE VERANKERUNG MIT VERANKERUNG ALLE 4 M
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN OHNE VERANKERUNG MIT VERANKERUNG ALLE 4 M

Q **RAD** Ø 200 **MAX KG** 650 **Standardmaß 135x245 cm.**
Dimensions de base 135x245 cm.

GESAMTHÖHE GERÜST IN METERN	OHNE VERANKERUNG - KLASSE 3 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05 SANS ANCRAGE - CLASSE 3 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05																	
	2.60	3.18	4.02	5.14	5.98	7.10	7.94	9.06	9.90	11.02	11.86	12.98	13.82	14.94	15.78	16.90	17.64	18.86
CODICE	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil
F135200	Seitenteil h.200 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18
F135100	Seitenteil h.100 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	
P245S	Schutzgeländer	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	
TR245	Strebe	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	
D245	Diagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
RB245	Plattform mit Klappe	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	
R245	Plattform ohne Klappe	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	
TF135	Fußbrett kurz	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	
TF245	Fußbrett lang	-	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	
R200	Verstellbares Rad Ø 200	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
STAB1	Stabilisator	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	

ARTIKEL Q26 Q31 Q40 Q51 Q59 Q71 Q79 Q90 Q99 Q110 Q118 Q129 Q138 Q149 Q157 Q169 Q176 Q188
BEI VERWENDUNG IM AUBENBEREICH OHNE VERANKERUNG MIT VERANKERUNG ALLE 4 M
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN OHNE VERANKERUNG MIT VERANKERUNG ALLE 4 M

DIESES SYSTEM ERMÖGLICHT DIE VÖLLIG SICHERE MONTAGE DES OBEREN ARBEITSBEREICH VON DER UNTEREN PLATTFORM AUS. THIS SYSTEM
CE SYSTÈME PERMET DE MONTER LA ZONE DE TRAVAIL SUPÉRIEURE DEPUIS LE NIVEAU INFÉRIEUR DE MANIÈRE TOTALEMENT PROTÉGÉE.



MOD. TOP SYSTEM

Zusammensetzung einzelnes Rollgerüst mit Innenleiter L. 135x245 cm.
Composition échafaudage mobile simple avec échelle interne L. 135x245 cm.



IPESL Klasse 3
TESTED 200 Kg pro qm
UNI EN 1004 Klasse 3
200 Kg le m2

certificata



ABSCHLUSSGELÄNDER MIT SICHERER MONTAGE ALS STANDARDAUSSTATTUNG. GARDE-FOU TERMINAL AVEC MONTAGE SÉCURISÉ DE SÉRIE.

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.

faraone
Industrie spa

ED

RAD ROUE Ø 200

MAX KG 650

Standardmaß 135x245 cm.
Mesure de base 135x245 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME A LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS IN METERN / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRES		5.40	7.40	9.40	11.40	13.40	15.40	17.40	19.40
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F135200	Seitenteil H. 200 cm / Coté h.200 cm	4	6	8	10	12	14	16	18
SC245	Leiter mit Plattform / Échelle avec Tablette	2	3	4	5	6	7	8	9
P245	Schutzgeländer / Garde-fou	6	9	12	15	18	21	24	27
T135	Abschluss / Élément Terminal	2	2	2	2	2	2	2	2
TR245	Strebe / Traverse	2	2	2	2	2	2	2	2
D245	Diagonalstrebe / Diagonale	1	1	1	1	1	1	1	1
R200	Verstellbares Rad Ø200 / Roue Réglable Ø200	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator / Stabilisateur	4	4	4	4	4	4	4	4
GR1	Erste Stufe / Première marche	1	1	1	1	1	1	1	1
RB245	Plattform mit Luke / Plan avec trappe	1	1	1	1	1	1	1	1
R245	Plattform ohne Luke / Plan sans trappe	1	1	1	1	1	1	1	1
TF245	Fußbrett, lang / Planche garde-pied longue	2	2	2	2	2	2	2	2
TF135	Fußbrett, kurz / Garde-pied court	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL / ARTICLE

BEI VERWENDUNG IM AUBENBEREICH / EN USAGE EXTERNE

BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND AN GESCHLOSSENEN ORTEN / EN USAGE INTERNE ET LOCAUX FERMÉS

ED54	ED74	ED94	ED1140	ED1340	ED1540	ED1740	ED1940
*	*	*	**	**	**	**	**

WICHTIG: BEI VERWENDUNG OHNE VERANKERUNG IST ES BEI EINIGEN GESTALTUNGSFORMEN NOTWENDIG, BALLAST AN DER BASIS ANZUBRINGEN, WIE IN DER BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES ROLLGERÜSTS ANGEBOGEN.
IMPORTANT: POUR L'UTILISATION SANS ANCRAGE, DANS CERTAINES CONFIGURATIONS, IL FAUT APPLIQUER LES BALLASTS A LA BASE COMME L'INDIQUE LA NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE ANNEXÉE A L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE.

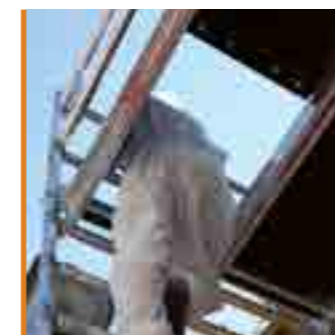


50°

Mit dem Leiter/Schutzgeländer-Kit kann auch vorwärts abgestiegen werden, was die Arbeit in der Höhe sicher und bequem macht.
Avec le Kit échelle/garde-fou, la descente peut être effectuée à l'avant et rend le travail en hauteur sûr et pratique.



50% mehr Festigkeit des Rollgerüsts und doppelte Lebensdauer mit den neuen Gelenken aus Edelstahl ohne Schweißnähte.
Augmentation de 50 % de la solidité de l'échafaudage mobile et durée au fil de temps multipliée par deux grâce au nouveau joint en acier inox sans soudures.



Die Plattformen aus rutschfestem Holz und die Verwendung der Klappen sind ein Sicherheits-Muß bei Arbeiten in der Höhe.
Les plans de travail en bois antidérapants et l'usage des trappes sont indispensables pour la sécurité en hauteur.



Die 13 cm-Stufen bieten Stabilität und maximale Sicherheit.
La marche large de 13 cm offre une grande résistance et une sécurité maximale.



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.
<https://www.faraone.com/it/it/configuratore.php>

Zusammensetzung einzelnes Rollgerüst mit Innenleiter L. 135x180 cm.
Composition échafaudage mobile simple avec échelle interne L. 135x180 cm.



certificata



ABSCHLUSSGELÄNDER MIT SICHERER MONTAGE ALS STANDARDAUSSTATTUNG. GARDE-FOU TERMINAL AVEC MONTAGE SÉCURISÉ DE SÉRIE.

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



Standardmaß 135x180 cm.
Mesure de base 135x180 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME À LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME À LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS IN METERN / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRES		3.40	5.40	7.40	9.40	11.40	13.40	15.40	17.40	19.40
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
F135200	Seitenteil h. 200 cm / Coté h. 200 cm	2	4	6	8	10	12	14	16	18
SC180T	Leiter mit Abschlussplattform / Échelle avec Tablette Terminale	1	1	1	1	1	1	1	1	1
SC180	Leiter mit Plattform und Schutzgeländer / Échelle avec Tablette et Garde-fou	-	1	2	3	4	5	6	7	8
P180	Schutzgeländer / Garde-fou	3	6	9	12	15	18	21	24	27
T135	Abschluss / Élément Terminal	2	2	2	2	2	2	2	2	2
TR180	Strebe / Traverse	2	2	2	2	2	2	2	2	2
D180	Diagonalstrebe / Diagonale	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R200	Verstellbares Rad Ø200 / Roue Réglable Ø200	4	4	4	4	4	4	4	4	4
STAB1	Stabilisator / Stabilisateur	4	4	4	4	4	4	4	4	4
GR1	Erste Sprosse / Première marche	1	1	1	1	1	1	1	1	1
RB180	Plattform mit Luke / Plan avec trappe	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R180	Plattform ohne Luke / Plan sans trappe	1	1	1	1	1	1	1	1	1
TF180	Fußbrett, lang / Planche garde-pied longue	2	2	2	2	2	2	2	2	2
TF135	Fußbrett, kurz / Garde-pied court	2	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL / ARTICLE	G34	G54	G74	G94	G1140	G1340	G1540	G1740	G1940
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH / EN USAGE EXTERNE		*					**		
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND AN GESCHLOSSENEN ORTEN / EN USAGE INTERNE ET LOCAUX FERMÉS			*					**	

WICHTIG: BEI VERWENDUNG OHNE VERANKERUNG IST ES BEI EINIGEN GESTALTUNGSFORMEN NOTWENDIG, BALLAST AN DER BASIS ANZUBRINGEN, WIE IN DER BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG DES ROLLGERÜSTS ANGEZEIGT.
IMPORTANT: POUR L'UTILISATION SANS ANCRAGE, DANS CERTAINES CONFIGURATIONS, IL FAUT APPLIQUER LES BALLASTS À LA BASE COMME L'INDIQUE LA NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE ANNEXÉE À L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE.



60°



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.
<https://www.faraone.com/it/tv/configuratore.php>

< **Mit dem Leiter/Schutzgeländer-Kit kann auch vorwärts abgestiegen werden, was die Arbeit in der Höhe sicher und bequem macht.**
Avec le Kit échelle/garde-fou, la descente peut être effectuée à l'avant et rend le travail en hauteur sûr et pratique.



Die Streben und Schutzgeländer sind mit Druckhaken einfach zu montieren und auszuhängen.
Les traverses et les garde-fous sont faciles à monter et à décrocher à l'aide des crochets à pression.



Die Plattformen aus rutschfestem Holz und die Verwendung der Klappen sind ein Sicherheits-Muß bei Arbeiten in der Höhe.
Les plans de travail en bois antidérapants et l'usage des trappes sont indispensables pour la sécurité en hauteur.



Die 13 cm-Stufen bieten Stabilität und maximale Sicherheit.
La marche large de 13 cm offre une grande résistance et une sécurité maximale.



Praktischer, rutschfester Absatz.
Le palier pratique et antidérapant.

MOD. **TOP SYSTEM**

Zusammensetzung eines doppelten Rollgerüsts, Breite 75 cm.
Composition échafaudage mobile double L. 75 cm.



faraone
Industrie spa



MOD. **TOP SYSTEM**

Zusammensetzung eines doppelten Rollgerüsts, Breite 135 cm.
Composition échafaudage mobile double L. 135 cm.



faraone
Industrie spa



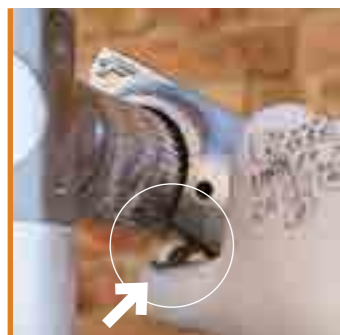
**ROLLGERÜST
ÉCHAFAUDAGE M.
KONFIGURATOR**
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR
GERÜST - BESUCHEN
SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
ÉCHAFAUDAGE MOBILE
SUR LE SITE.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL / LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL. VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN. / LIVRE PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



**ROLLGERÜST
ÉCHAFAUDAGE M.
KONFIGURATOR**
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR
GERÜST - BESUCHEN
SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE
ÉCHAFAUDAGE MOBILE
SUR LE SITE.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL / LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL. VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN. / LIVRE PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



Die Streben und Schutzgeländer sind mit Druckhaken einfach zu montieren und auszuhängen.
Les traverses et les garde-fous sont faciles à monter et à décrocher à l'aide des crochets à pression.



Hoch-stabiles Rad, Ø 200, mit Höhenverstellung und Druck-Bremse.
Roues Ø 200 très résistante avec régulateur de hauteur et frein sous pression.



Die Arbeitsplattformen mit dem Spezial-Bolzen garantieren maximale Sicherheit.
Les plans de travail, grâce à l'axe spécial, garantissent une sécurité maximale.



Die Plattformen aus rutschfestem Holz und die Verwendung der Klappen sind ein Sicherheits-Muß bei Arbeiten in der Höhe.
Les plans de travail en bois antidérapants et l'usage des trappes sont indispensables pour la sécurité en hauteur.



Fußbretter aus Aluminium, praktisch und sicher.
Planches Garde-pied en aluminium pratiques et sûres.



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.
<https://www.faraone.com/it/tv/configuratore.php>

MOD. **TOP SYSTEM**

Zusammensetzung eines dreifachen Rollgerüsts, Breite 75 cm.
Composition échafaudage mobile triple L. 75 cm.



faraone
Industrie spa



MOD. **TOP SYSTEM**

Zusammensetzung eines dreifachen Rollgerüsts, Breite 135 cm.
Composition échafaudage mobile triple L. 135 cm.



faraone
Industrie spa



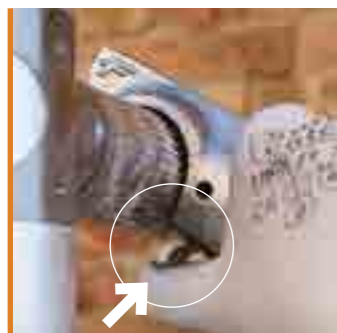
ROLLGERÜST ÉCHAFAUDAGE M. KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL / LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL. VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN. / LIVRE PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



ROLLGERÜST ÉCHAFAUDAGE M. KONFIGURATOR
www.faraone.com
KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.
CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.

DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL / LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL. VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN. / LIVRE PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



Die Streben und Schutzgeländer sind mit Druckhaken einfach zu montieren und auszuhängen.
Les traverses et les garde-fous sont faciles à monter et à décrocher à l'aide des crochets à pression.



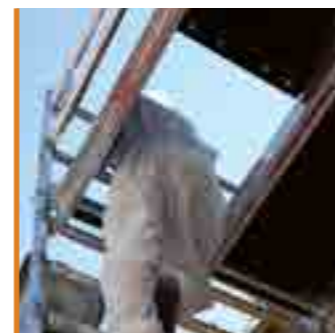
Hoch-stabiles Rad, Ø 200, mit Höhenverstellung und Druck-Bremse.
Roues Ø 200 très résistante avec régulateur de hauteur et frein sous pression.



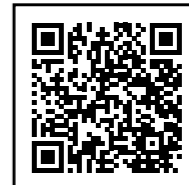
Fußbretter aus Aluminium, praktisch und sicher.
Planches Garde-pied en aluminium pratiques et sûres.



Die Arbeitsplattformen mit dem Spezial-Bolzen garantieren maximale Sicherheit.
Les plans de travail, grâce à l'axe spécial, garantissent une sécurité maximale.



Die Plattformen aus rutschfestem Holz und die Verwendung der Klappen sind ein Sicherheits-Muß bei Arbeiten in der Höhe.
Les plans de travail en bois antidérapants et l'usage des trappes sont indispensables pour la sécurité en hauteur.



KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST, BESUCHEN SIE DIE WEBSITE.

CONFIGUREZ VOTRE ÉCHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.

<https://www.faraone.com/it/tv/configuratore.php>



Klasse 2
150 kg pro qm
Classe 2
150 Kg le m2

0 PACK 1 Seitenteil Coté

ARTIKEL ARTICLE	BREITE LARGEUR	HÖHE HAUTEUR	SPROSSEN MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
0.105168	105	168	6	5,5	0,120
0.10584	105	84	3	3,3	0,060
0.70168	70	168	6	4,7	0,074
0.7084	70	84	3	2,9	0,040

0 PACK 1 Offenes seitenteil Coté ouvert

ARTIKEL ARTICLE	BREITE LARGEUR	HÖHE HAUTEUR	SPROSSEN MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
0.105168A	105	168	6	5,5	0,120
0.70168A	70	168	6	4,7	0,074

1 PACK 1 Strebe Traverse

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
1.160	158	5,5	0,0003
1.180	178	3,3	0,0003

2 PACK 1 Diagonalstrebe Diagonale

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
2.160	232,6	0,9	0,0003
2.180	246,4	1	0,0003

3 PACK 1 Plattform mit Luke Plan avec trappe

ARTIKEL ARTICLE	BREITE LARGEUR	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
3.164	52,5	158	10	0,05
3.184	52,5	178	11	0,055

4 PACK 1 Plattform ohne Luke Plan sans trappe

ARTIKEL ARTICLE	BREITE LARGEUR	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
4.160	34,5	158	7,5	0,033
4.180	34,5	178	8,3	0,037

5 PACK 2 Langes seitliches bordbrett Planche à bout long

ARTIKEL ARTICLE	BREITE LARGEUR	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG
5.160	155,5	3	0,0051
5.180	175,5	3,5	0,0058

6 PACK 2 Fußbrett kurze Seite Short side footboard plank

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
6.70	53	1,2	0,0017
6.105	87,5	1,5	0,0029

7 PACK 1 Element für Leitern Component for ladders

ARTIKEL ARTICLE	BREITE LARGEUR	HÖHE HAUTEUR	STUFEN MARCHES	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
7.70	70	200	7	6,1	0,078
7.105	105	200	7	7,2	0,120

8 Rad Ø 200, höhenverstellbar Roue Ø 200 réglable

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
8.00	5,5	0,01

9 Rad Ø 125, festgestellt Roue Ø 125 fixe

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
9.00	2	0,031

10 PACK 2 Stabilisator, einzeln Stabilisateur simple

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
10.00	2,3	0,0204

JEDES
PRODUKT IST ZERTIFIZIERT
CHAQUE PRODUIT
EST CERTIFIÉ

ISPESL
TESTED
UNI EN 1004

11 PACK 1 Ballast 15 kg. Contrepoids 15 Kg.

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
11.00	15	0,01

12 PACK 2 Zentrales Schutzgelenk Garde-fou central

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
12.00	1,68	0,011

13 PACK 2 Universalschutzgelenk, Seit., Telesk. Garde-fou coté télesc. universel

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
13.00	70/150	1	0,011

14 PACK 1 Universal-Standarddiagonalstrebe Diagonale de base universelle

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
14.00	160/180/250	1,3	0,0024

15 PACK 2 Verstärkung für Schutzgelenk Renfort pour garde-fou

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
15.00	158	5,5	0,0003

16 PACK 1 Zusammenklappbares Kit Kit Refermable

ARTIKEL ARTICLE	LÄNGE LONGUEUR	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
16.160	158	5,5	0,0003
16.180	178	3,3	0,0003

18 PACK 1 Verankerung Ancrage

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
18.00F	1,68	0,011

19 PACK 1 Innenschiebeleiter, 2-teilig Échelle interne extractible comprenant 2 éléments

ARTIKEL ARTICLE	GEWICHT KG POIDS KG	VOLUMEN VOLUME
19.00	9	0,12

MOD. RAPIDO SYSTEM

Zusammensetzung eines einzelnen Rollgerüsts, Breite 80 cm.
Composition échafaudage mobile simple L. 80 cm.



Klasse 2
150 Kg pro qm
Classe 2
150 Kg le m²
UNI EN 1004

ZUSAMMEN-
KLAPPBARES
KIT
INBEGRIFFEN
REFERMABLE
INCLUS



certificate



Basis-Kit mit Zusatz-Verstärkung.
Kit base avec renfort.



Verstärkung für Schutzgeländer.
Renfort pour garde-fou.



Robuste Aluminiumhaken.
Solides crochets en aluminium.

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



I RAD ROUE Ø 125 MAX KG 200 Standardmaß 80x160 cm. Dimensions de base 80x160 cm.

OHNE VERANKERUNG - CLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (GESETZESVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME A LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS IN METERN / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRE		2.03	2.88	3.71	4.56	5.39	6.24	7.07	7.92	8.75	9.60	10.43
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil
0.70168	Seitenteil H.168 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12
0.7084	Seitenteil H.84 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
16.160	Zusammenklappbares Kit 160	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.160	Strebe	4	8	8	10	10	12	14	14	16	16	16
2.160	Diagonalstrebe	1	1	3	3	5	5	7	7	9	9	11
14.00	Standarddiagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9.00	Feststehendes Rad Ø 125	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
10.00	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M / PLANS DE TRAVAIL SITUÉS TOUS LES 4 M.												
3.164	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3
5.160	Fußbrett, lang	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
6.70	Fußbrett, kurz	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
15.00	Verstärkung für Schutzgeländer	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
1.160	Strebe	-	-	-	-	-	2	2	2	2	4	4
13.00	Schutzgeländer Seitenteile	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL / ARTICLE	L203	L288	L371	L456	L539	L624	L707	L792	L875	L960	L1043
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH / EN USAGE EXTERNE	MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.										
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND AN GESCHLOSSENEN ORTEN / EN USAGE INTERNE ET LOCAUX	OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.										

L RAD ROUE Ø 200 MAX KG 250 Standardmaß 80x180 cm. Dimensions de base 80x180 cm.

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS IN METERN		2.03	2.88	3.71	4.56	5.39	6.24	7.07	7.92	8.75	9.60	10.43	11.28	12.11	12.96	13.79	14.64	15.47	16.32	17.15
CODE	BESCHREIBUNG	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil	Teil
0.70168	Seitenteil H.168 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18	20
0.7084	Seitenteil H.84 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
16.180	Zusammenklappbares Kit 160	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.180	Strebe	4	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18	20	20	22	22	24	24
2.180	Diagonalstrebe	1	1	3	3	5	5	7	7	9	9	11	11	13	13	15	15	17	17	19
14.00	Standarddiagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8.00	Feststehendes Rad Ø 125	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
10.00	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M																				
3.184	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5
5.180	Fußbrett, lang	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
6.70	Fußbrett, kurz	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
15.00	Verstärkung für Schutzgeländer	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10
1.180	Strebe	-	-	-	-	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8
13.00	Schutzgeländer Seitenteile	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL	L203	L288	L371	L456	L539	L624	L707	L792	L875	L960	L1043	L1128	L1211	L1296	L1379	L1464	L1547	L1632	L1715
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH	MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.																		
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND AN GESCHLOSSENEN ORTEN	OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.																		

KIT ZUM ZUSAMMENKLAPPEN DER GRUNDSTRUKTUR DES RAPIDO SYSTEMS KIT REFERMABLE POUR BASE RAPIDO SYSTEM

Mit dem Kit wird 1 Diagonale aus der Standardzusammensetzung weggenommen.
Avec le KIT, on supprime 1 diagonale de la composition standard.



Klappscharnier.
Charnière refermable.

MOD. RAPIDO SYSTEM

Zusammensetzung eines einzelnen Rollgerüsts, Breite 105 cm.
Composition échafaudage mobile simple L. 105 cm.



Klasse 2
150 Kg pro qm
Classe 2
150 Kg le m²
UNI EN 1004

certificate



**ZUSAMMEN-
KLAPPBARES
KIT
INBEGRIFFEN
REFERMABLE
INCLUS**



Schnellverschlüsse.
Crochet à raccord rapide.



Wandverankerung.
Étrier pour ancrage au mur.



Bei Verwendung der Klappe kann in Sicherheit aufgestiegen werden.
Grâce à l'utilisation de la trappe, on monte en toute sécurité.



Hoch-stabiles Rad, Ø 200, mit Höhenverstellung und Druck-Bremse.
Roues Ø 200 très résistante avec régulateur de hauteur et frein sous pression.

- DIE ABBILDUNGEN DIENEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRAGLICHER BESTANDTEIL.
LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL.
- VORMONTIERTE AUSLIEFERUNG, UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN.
LIVRÉ PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE L'EXPÉDITION.



M RAD ROUE Ø 125 MAX KG 200

Standardmaß 105x160 cm.
Dimensions de base 105x160 cm.

OHNE VERANKERUNG - KLASSE 2 GEMÄSS NORM EN1004 VOM 05.05
SANS ANCRAGE - CLASSE 2 CONFORME A LA NORME EN1004 DU 05.05
MIT VERANKERUNG - LT. NORM D.L. (RESEZZISVERORDNUNG) 81/08
AVEC ANCRAGE - CONFORME A LA NORME D.L. 81/08

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS IN METERN / HAUTEUR TOTALE DE L'ÉCHAFAUDAGE MOBILE EN MÈTRE		2.03	2.88	3.71	4.56	5.39	6.24	7.07	7.92	8.75	9.60	10.43
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
0.105168	Seitenteil H.168 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12
0.10584	Seitenteil H.84 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
16.160	Zusammenklappbares Kit 160	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.160	Strebe	4	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16
2.160	Diagonalstrebe	1	1	3	3	5	5	7	7	9	9	11
14.00	Standarddiagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9.00	Feststehendes Rad Ø 125	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
10.00	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4

> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M / PLANS DE TRAVAIL SITUÉS TOUS LES 4 M.

3.164	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3
4.160	Plattform ohne Klappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3
5.160	Fußbrett, lang	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
6.105	Fußbrett, kurz	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
15.00	Verstärkung für Schutzgeländer	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6
1.160	Strebe	-	-	-	-	-	2	2	2	2	4	4
13.00	Schutzgeländer Seitenteile	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL / ARTICLE	M203	M288	M371	M456	M539	M624	M707	M792	M875	M960	M1043	
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH / EN USAGE EXTERNE	OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE						MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.					
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND AN GESCHLOSSENEN ORTEN / EN USAGE INTERNE ET LOCAUX	OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE						MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.					

N RAD ROUE Ø 200 MAX KG 250

Standardmaß 105x180 cm.
Dimensions de base 105x180 cm.

GESAMTHÖHE DES GERÜSTS IN METERN		2.03	2.88	3.71	4.56	5.39	6.24	7.07	7.92	8.75	9.60	10.43	11.28	12.11	12.96	13.79	14.64	15.47	16.32	17.15
CODE	BESCHREIBUNG / DESCRIPTION	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile	Teile
0.105168	Seitenteil H.168 cm	2	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18	20
0.10584	Seitenteil H.84 cm	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-
16.180	Zusammenklappbares Kit 180	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.180	Strebe	4	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18	20	20	22	22	24	24
2.180	Diagonalstrebe	1	1	3	3	5	5	7	7	9	9	11	11	13	13	15	15	17	17	19
14.00	Standarddiagonalstrebe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8.00	Feststehendes Rad Ø 200	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
10.00	Stabilisator	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

> ARBEITSPLATTFORM ALLE 4 M

3.184	Plattform mit Klappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5
4.180	Plattform ohne Klappe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5
5.180	Fußbrett, lang	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	8	10	10
6.105	Fußbrett, kurz	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	8	10	10
15.00	Verstärkung für Schutzgeländer	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	8	8	8	10	10
1.180	Strebe	-	-	-	-	-	2	2	2	2	4	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8
13.00	Schutzgeländer Seitenteile	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

ARTIKEL	N203	N288	N371	N456	N539	N624	N707	N792	N875	N960	N1043	N1128	N1211	N1296	N1379	N1464	N1547	N1632	N1715	
BEI VERWENDUNG IM AUßENBEREICH	OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE						MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.													
BEI VERWENDUNG IM INNENBEREICH UND AN GESCHLOSSENEN ORTEN	OHNE VERANKERUNG / SANS ANCRAGE						MIT VERANKERUNG ALLE 4 M / AVEC ANCRAGE TOUS LES 4 M.													

KIT ZUM ZUSAMMENKLAPPEN DER GRUNDSTRUKTUR DES RAPIDO SYSTEMS
KIT REFERMABLE POUR BASE RAPIDO SYSTEM

Mit dem Kit wird 1 Diagonale aus der Standardzusammensetzung weggenommen.
Avec le KIT, on supprime 1 diagonale de la composition standard.



Klappscharnier.
Charnière refermable.

MOD. RAPIDO SYSTEM

Zusammensetzung eines doppelten Rollgerüsts, B. 80/B. 105 cm.
Composition échafaudage mobile double L.80 / L.105 cm.



Faraone Industrie spa



certificate

MOD. RAPIDO SYSTEM

Zusammensetzung eines dreifachen Rollgerüsts, Breite 80 / 105 cm.
Composition échafaudage mobile triple L. 80 / 105 cm.



Faraone Industrie spa



certificate



ZUM ZUSAMMENKLAPPEN KIT ZUBEHÖR KIT REFERMABLE OPTIONS

DIE ABBILDUNGEN DIENTEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL. / LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL. / VORRONTIERTE AUSLIEFERUNG. UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN. / LIVRE PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE LA RÉCEPTION.

ROLLGERÜST ECHAFAUDAGE M. KONFIGURATOR www.faraone.com KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE ECHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.



ZUM ZUSAMMENKLAPPEN KIT ZUBEHÖR KIT REFERMABLE OPTIONS

DIE ABBILDUNGEN DIENTEN NUR DER ANSCHAUUNG. SIE SIND KEIN VERTRÄGLICHER BESTANDTEIL. / LES IMAGES NE SONT FOURNIES QU'À BUT ILLUSTRATIF ET NE CONSTITUENT PAS UN ÉLÉMENT CONTRACTUEL. / VORRONTIERTE AUSLIEFERUNG. UM DEN VERSAND ZU ERMÖGLICHEN. / LIVRE PRÉ-ASSEMBLÉ POUR PERMETTRE LA RÉCEPTION.

ROLLGERÜST ECHAFAUDAGE M. KONFIGURATOR www.faraone.com KONFIGURIEREN SIE IHR GERÜST - BESUCHEN SIE DIE WEBSITE. CONFIGUREZ VOTRE ECHAFAUDAGE MOBILE SUR LE SITE.



Hoch-stabiles Rad, Ø 200, mit Höhenverstellung und Druck-Bremse.
Roues Ø 200 très résistante avec régulateur de hauteur et frein sous pression.



Wandverankerung.
Étrier pour ancrage au mur.



Schnellverschlüsse.
Crochet à raccord rapide.



Bei Verwendung der Klappe kann in Sicherheit aufgestiegen werden.
Grâce à l'utilisation de la trappe, on monte en toute sécurité.



Basis-Kit mit Zusatz-Verstärkung.
Kit base avec renfort.



Robuste Aluminiumhaken.
Solides crochets en aluminium.

Desktop publishing
Wide Open Comunicazione
www.comunicazione.wideopen.eu

Photo
Videofoto 2G - Vero Vision - Archivio Faraone

Copywriter
Faraone Industrie SpA

Technical drawings
Ufficio tecnico Faraone, Mario Alessiani

Print
Grafiche Martintype

©Copyright FARAONE INDUSTRIE SPA 2020

Tutti i diritti sono riservati / All right reserved
FARAONE INDUSTRIE S.p.A.
Via San Giovanni 20
64018 Tortoreto Lido (TE) Italy
T. +39 0861 77221
F. +39 0861 77222
info@faraone.com

www.faraone.com

FARAONE INDUSTRIE SPA ist kontinuierlich auf der Suche nach Innovationen, um diese auf seine eigenen Produkte anzuwenden und behält sich daher das Recht vor, an den Geräten ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen. Die Beschreibungen in diesem Katalog sind folglich nicht bindend. Die gültigen Geschäftsbedingungen sind in der gültigen Preisliste offengelegt.

DIE ANGEgebenEN PREISE VERSTEHEN SICH OHNE MEHRWERTSTEUER. GÜLTIG AB MÄRZ 2020.

FARAONE INDUSTRIE SPA est à la recherche continue d'innovations à appliquer à ses produits et se réserve le droit d'apporter des modifications aux appareils sans nécessité de préavis. Les descriptions reportées dans ce catalogue ne sont pas donc pas contraignantes. Les conditions générales de vente sont publiées dans le catalogue en vigueur.

LES PRIX INDIQUÉS SONT HORS TVA. EN VIGUEUR À PARTIR DE MARS 2020.

S03/2020 TED/FRA - REV.01

www.faraone.com

FARAONE INDUSTRIE SPA
Via San Giovanni, 20 - C.da Salino
64018 Tortoreto (TE) ITALY
T. +39 0861.77221

info@faraone.com
www.faraone.com

FARAONE[®]
Industrie spa